大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號
第一萬八千七百七十三號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號 經理部電話三七二二三 編輯部電話三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
印承公司限有利有號三二一中道諾干

有獎填字游戲請飲春茗（詳細辦法見明天本報「春節娛樂」版）

領取香港「邊境通過證」不分省籍（見今天本報第四版）

何賢新春談澳門商業的出路（見今天本報「經濟新聞」版）

返鄉探親者日衆 六天萬七千人入境

昨三班火車旅客近三千

【本報廣州十六日電話】從香港、澳門返穗回鄉探親訪友的同胞天天增加。據深圳、拱北邊防檢查站消息：從十一日到十六日的六天內，經深圳、拱北（乘船不計）入境的有一萬六千六百七十八人；其中經深圳入境的一萬〇九百九十八人，經拱北乘車入境的五千六百八十人。這期間，經深圳、拱北出境的共四千五百一十六人；其中經深圳出境的一千四百〇六人，經拱北出境的三千一百一十人。現在每天從深圳開穗的火車已經增加到三班，從澳門到廣州的長途汽車每天超出十部，穗澳線客渡除已經將只能容一百多人的中山渡改爲三百多位子的新發利渡外，大年初二起更新增了一艘中安號電船行走。

經深圳回穗的港澳同胞，從平常每天二三百人增加到二三千人。十六日三班列車，載來的旅客近三千人。

【本報廣州十六日電話】廣深線十六日起加開一列班車。每天上午九時五十分從廣州開往深圳，下午六時從深圳返穗。這列班車是爲適應目前衆多的港澳同胞返穗而臨時加開的，沿途各站均停。現在，廣深線班車每天從廣州、深圳各有三班車開出。第一班快車，廣州開上午八時正，深圳開下午一時十五分；第二班慢車廣州開上午八時四十分，深圳開下午三時三十分；第三班慢車廣州開上午九時五十分，深圳開下午六時正。

回穗的港澳同胞受照顧 可領取臨時購糧購油證

【本報廣州十六日專訊】主管機關已經規定：對於在春節前後回廣州探親的香港、澳門同胞，居留在一個月以內的，每日供應食米一斤；如果不夠，可以按照實際的需要酌量增加。生油按每月二八兩的定額計算供應；食糖按每月四斤的定額計算供應。

港、澳同胞回到廣州以後，在辦理戶口登記的時候，就可以領取臨時購糧證和購油、購糖證。

中華人民共和國主席毛澤東二月十五日接見柬埔寨王國首相西哈努克親王（左）時交談情形。 新華社無線電傳真 呂厚民攝

採取和平中立政策 柬埔寨獲世界尊重

周總理在宴柬埔寨首相時講話 中柬友好有助於擴大和平地區

廣濟寺昨以素宴歡迎柬首相等

【本報訊】據新華社北京十五日電：柬埔寨首相西哈努克親王和他所率領的柬埔寨王國國家代表團，今晚應邀出席了周恩來總理爲歡迎他們而隆重舉行的，有六百人參加的宴會。

在歡迎曲聲中，西哈努克親王和他所率領的代表團由劉少奇委員長和周恩來總理等陪同，進入大廳，這時，大廳裏響起了長久的熱烈的掌聲。

周恩來總理和西哈努克親王先後致詞。在他們講話結束的時候，他們分別爲柬埔寨王國國王諾羅敦·蘇拉瑪里特陛下和中華人民共和國主席毛澤東的健康乾杯，樂隊分別奏柬埔寨國歌和中國國歌。他們講話的時候，全場不斷報以暴風雨般的掌聲。

出席今天宴會的，有陳毅、李富春、李濟深、沈鈞儒、黃炎培、李維漢、陳叔通、張鼎丞、葉劍英元帥、賀龍、傅作義、龍雲、章伯鈞、鮑爾漢等。各國駐華使節也應邀出席了宴會。

周總理講話

周總理在宴會上講話，他說：兩年來，中柬兩國的關係在舊日友誼的基礎上已經獲得了新的開展。中國人民一直同情柬埔寨人民爭取獨立的鬥爭。中國人民十分尊重柬埔寨在國際關係中所採取的和平中立的政策。柬埔寨和平中立的政策獲得了世界廣大人民和許多國家的尊重，使柬埔寨王國在亞洲事務中起着越來越大的作用。這個政策不僅符合於柬埔寨民族獨立的利益，而且是有利於印度支那和亞洲的和平的。中國人民慶賀柬埔寨人民在爭取獨立發展的道路上所取得的成就。中國人民尤其高興地看到，中柬兩國正在逐步發展彼此之間的友好聯系。中國在中柬兩國關係中一貫遵守着和平共處的五項原則，並且忠實地遵守日內瓦協議的各項規定。我們高興地注意到，西哈努克親王殿下代表柬埔寨王國政府一再地強調指出，中國對柬埔寨所採取的態度是完全正確的。我們也非常歡迎西哈努克親王殿下說過的一句令人感到親切的話，那就是，擁有五百萬人口的柬埔寨不能拒絕六萬萬中國人民的友誼。就我們來說，我們一貫認爲，國家不分大小都應該平等相處，都應該互相尊重，因此，我們尊重一切願意同我們平等相處的國家，並且總是首先向他們伸出友誼之手。我們一貫認爲任何國家在對待其他國家的關係中都不應該要求任何特權，中國堅決反對對別的國家進行侵略和干涉的政策，而且深信，執行這種政策的國家是一定要失敗的。

我們深信，中柬兩國根據萬隆精神而不斷發展的友好合作關係，將不僅成爲不同社會制度的國家和平共處的又一個範例，而且將有助於擴大亞洲的和平地區，爲有關國家的和平發展創造條件。

柬首相講話

柬埔寨首相西哈努克在宴會上講話，他說：我們在文化聯系和血統關係方面很接近，我們在感情和理想的共通性方面也很接近；這種感情就是熱愛祖國，我們一定要保衛祖國的獨立、復興和保障祖國的博愛、自由與和平；這種理想就是團結、博愛、自由與和平。中國在保衛這一理想方面比柬埔寨有着更好的條件，因爲柬埔寨是一個小國。但是總理先生你昨天很親切地對我說，一個國家雖小，還是可以像一個大國一樣對各國之間的互相了解，從而對各國之間的和平的實現，作出同樣的貢獻。我們柬埔寨人深信這一點。

今天我很榮幸地得到了毛澤東主席的接見。我深信，中國有了像他和像總理先生你這樣的領導人，一定能對全世界人民一致擁護的建樹和平的事業作出歷史性的偉大的貢獻。

【中國新聞社北京十六日電】柬埔寨王國首相諾羅敦·西哈努克親王和柬埔寨王國國家代表團十六日下午前往參觀了廣濟寺，在晚間應邀出席了中國佛教協會在廣濟寺舉行的素宴。中華人民共和國國務院總理周恩來，副總理陳毅等都出席了宴會。

英放欵率又漲

加至百分五點五創廿五年紀錄 通貨膨脹未遏止聞者大聲嘆息

財相麥克米倫今天還有新措施發表

【路透社倫敦十六日電】支配全英利率的英國銀行放款利率，十六日起再增加百分之一，而提高到百分之五點五。

去年二月二十四日，當時財政大臣巴特勒爲制止用錢的熱潮，宣佈將利率百分之三點五一舉提高以來，英國的放款利率就一直維持在百分之四點五。

這個新定的利率，是一九三一年九月二十一日以來最高的了，當時是百分之六。

這次突然提高利率，是表示政府去年遏止通貨膨脹的措施未發生足夠的效力。過去幾個月來，英國貿易的逆差數字愈見增大。

英倫銀行外面有許多人等着宣佈新利率，他們看到新利率的通告時，莫不大聲嘆息。

【路透社倫敦十六日電】英下院領袖巴特勒十六日宣佈，財政大臣麥克米倫將於十七日在下院發表一項關於進一步的遏止通貨膨脹的措施的聲明。他認爲，在二十和二十一日進行兩天的經濟局勢辯論之前，有一個週末來考慮一下，對下院和全國人民都有方便之處。

周總理昨接見法經濟代表團

【中國新聞社北京十六日電】周恩來總理今天下午接見了以亨利·羅謝羅爲首的法國訪華經濟代表團。

接見時在座的，有中國國際貿易促進委員會副主席雷任民、冀朝鼎和委員盧緒章，外交部西歐非洲司長黃華。

私營企業合營時公平估價定私股

對機器設備房屋估價均有規定

【本報訊】據新華社北京電：國務院關於私營企業實行公私合營的時候對資產清理估價幾項主要問題的規定，（一九五六年二月八日國務院全體會議第二十四次會議通過）內容大致如下：

私營企業實行公私合營的時候，應當根據公平合理、實事求是的原則，對企業的實有財產進行清理估價，確定私方的股額。現在將財產清理估價中幾項主要問題的處理，作如下的規定：

（一）對機器、設備，按照新舊程度，參照國營工業部門的出售價格進行估價。

機器設備的新舊程度，可以用「重新鑑定的尚可使用年限加實際已使用年限等於全部耐用年限」的算法來計算。

（二）對房屋、其他建築物和可資利用的鋪面裝修設備，按照它的新舊程度，參照當地房地產管理機關的估價標準進行估價。土地也應該進行適當的估價。

（三）對企業使用的機械，不予估價；對閒置廢棄可資利用的設備，應予估價。

（四）對工具、生產經營用的器具，一般按照它的新舊程度，參照國營商業部門的牌價或者市價進行估價。

（五）對成品，一般參照國營企業收購價格減去應付稅款進行估價。對在製品，一般參照國營企業收購成品價格減去應付稅款，再按照完工程度進行適當的估價。

對原材料、機物料等，一般參照國營工業部門的出售價格進行估價。

對商業企業的商品，一般按照國營商業部門的批發價格進行估價。

（六）對企業的呆滯物資，由公私雙方協商，酌打折扣，作價入股。

（七）對企業原有的公積金，一般轉爲私股股份；如果企業原有一部份公股，應該按原來的公私股份的比例，轉作公私雙方的股份。

（八）對原由企業資本項下支出的職工集體福利設備，應該估價作爲私股股份；如果企業原有一部分公股，應該按照原來的公私股份的比例，轉作公私雙方的股份。

又訊：國務院關於目前私營工商業和手工業的社會主義改造中若干事項的決定（一九五六年二月八日國務院全體會議第二十四次會議通過）內容大致如下：

私營工商企業從批准公私合營到完成改造，需要相當時間，因此在批准合營以後，一般在六個月左右的時間內，仍然應該按照原有的生產經營制度或習慣進行生產經營。企業的生產經營和財務工作等，仍舊由原企業主繼續負責，企業原有人員原來擔負的職務也一般的不要變動。

在改組規劃中，對於資本主義工商業的生產技術和管理辦法，必須進行全面分析，對於其中合理的部分，應該在合營企業和國營企業中充分加以運用；對於其中不合理的部分，應該逐步加以改革。我們應當將資本主義工商業、手工業的生產技術和管理辦法中有用的東西，看成是民族遺產，把它保留下來，決不應該不加分析地全盤否定。

波蘭足球隊抵京

【本報訊】據新華社北京十五日電：應邀來中國訪問和進行友誼比賽的波蘭克拉科夫市「格爾巴尼亞」足球隊全體人員二十一人，十五日飛抵北京。

縱橫談

和平中立政策

柬埔寨首相西哈努克親王訪問中國，受到中國人民的熱烈歡迎。中國人民歡迎他，不但因爲柬埔寨和中國有悠久的友誼，而且因爲柬埔寨王國正在執行和平中立政策。

和平中立政策，就是拒絕別國干涉自己內政，拒絕參加對立性的軍事集團，拒絕外國軍隊的進入和在自己國土上建立軍事基地。這樣的政策，對本國言是保衛自身獨立，對國際言是保衛和平。

現在和平地區正在日益擴大，就是因爲執行和平中立政策的國家一天比一天多起來了。

小國露頭角

爲什麼許多國家、尤其是亞洲國家愈來愈採取和平中立政策呢？主要的原因就是，這個政策符合它們的民族利益，符合它們鞏固獨立的期望。

柬埔寨就是一個例子。它雖然只是一個五百萬人的國家，但由於它開始執行和平中立政策，已在國際間露頭角，它的地位已超過了一些人口比它多的國家。

甚至有人說，美國對那些順從它的國家，一概以奴婢蓄之，對一些堅持中立的國家，倒反而不得不另眼相看，不敢怠慢。

錢不見效

和平中立主義的蔓延，是美國所大感頭痛的。現在，甚至在已參加美國軍事集團的國家中，中立主義也在抬頭。

在泰國，不但人民主張和中國爲友，政治圈中，主張泰國執行獨立政策的人也愈來愈多了。

在巴基斯坦，形勢也在開始動盪不定；美國駐巴大使最近大談美援，就是想拿錢來籠絡巴基斯坦，但這種侮辱性的辦法，並不能收到什麼效果。

力也不行

美國的外交，只有兩件法寶：錢和力；錢不行了，就只有用力。

前天開始的東南亞集團演習，就是力的表演；泰國報紙已經指出，這次力的表演，主要是嚇一嚇「朋友」，尤其是在於阻撓中立傾向。

但是，這次的表演並不高明。八國之中，先是巴基斯坦和法國謝絕參加。英、澳、紐最後是參加了，但自稱是「勉強」應命，只圖「表示」一下「誠心」而已。

顯然，靠金錢拉不住朋友時，靠力量只會更使人心渙散。

施君玉

中國礦產公司
CHINA NATIONAL MINERALS CORPORATION

總公司：
地址：北京寶禪寺街3號
電報掛號：北京"CHIMINCORP"

HEAD OFFICE:
Address: No.3, Pao Chan Sze Chieh, Peking, China
Cable Address: "CHIMINCORP" Peking

經營有色金屬，黑色金屬，礦砂，精選礦砂，煤，水泥及各種非金屬礦產品的進出口業務。

Exporters and Importers of Non-ferrous and Ferrous Metals, Ores, Concentrates, Coals, Cements and various Non-metallic Minerals, etc.

分支機構：
天津分公司 地址：天津河北南路永德里2號 電報掛號：天津"CNMCTBO"
青島分公司 地址：青島堂邑路9號 電報掛號：青島"CNMC"
廣東省公司 地址：廣州西堤大馬路2號 電報掛號：廣州"CHIMINCORP"
上海辦事處 地址：上海中山東一路16號 電報掛號：上海"MINERALS"

BRANCHES:
TIENTSIN BRANCH Address: No.2, Jung Te Li, Hopei South Road, Tientsin, China
Cable Address: "CNMCTBO" Tientsin
KWANGTUNG BRANCH Address: No.2, West Bund, Canton, China
Cable Address: "CHIMINCORP" Canton
TSINGTAO BRANCH Address: No.9, Tong E Road, Tsingtao, China
Cable Address: "CNMC" Tsingtao
SHANGHAI OFFICE Address: No. 16, Chung Shan East Road(1), Shanghai, China
Cable Address: "MINERALS" Shanghai

用後可知，可靠品質！

老牌 人造絲

凡人造絲上添附此商標即是在日本具有最大設備最新術的「旭化成工業」榮譽出品。

該廠具有悠久歷史所出品ASAHI BEMBERG紗及織布而言，爲世界四大名廠製造之一，確保業盟主之地位。

購人造絲時請認明商標

旭牌 特級人造絲 各支均齊

ASAHI BRAND

人造絲
B75D B120D
B250D B150D
SD100D B300D
MB120D SD120D

BEMBERG紗
B20D B30D
B40D B60D
B75D B100D
B120D SD75D
SD120D

歡迎接洽，向日本各大出口商函詢均可也

日本，大阪市北區宗是町一大阪大樓
日本，東京都千代田區有樂町三信大樓

旭化成工業株式會社

A527 ASAHI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD. HEAD OFFICE: OSAKA BLDG., 1, SOZE-CHO, KITA-KU, OSAKA, JAPAN.

增建大冶金中心
蘇聯發展西伯利亞
並在東部建設各種機器製造廠

【本報訊】據新華社轉塔斯社莫斯科十四日訊：赫魯曉夫二月十四日向蘇聯共產黨第二十次代表大會作了中央委員會的報告。

赫魯曉夫談到蘇聯國內情況的時候說，在一九五五年，工業總產量比一九五零年增加了百分之八十五，生產資料的生產增加了百分之九十一，消費品的生產增加了百分之七十六。在同資本主義進行的經濟競賽中，我們的國家由於社會主義經濟制度的優越性，在生產增長率方面，比最先進的資本主義國家不知要快多少。例如，在過去五年期間，我們的工業產量每年的平均增加率為美國的三倍多，為英國的三點八倍。

第六個五年計劃指示草案規劃了一個發展國民經濟各個部門的大規模計劃。一九六零年的工業生產水平將比一九五五年的水平大約高百分之六十五。消費品的產量將幾乎增加到一九五零年的三倍多。

在一九五四年和一九五五年，集體農莊、機器拖拉機站和國營農場得到了四十萬零四千台拖拉機（每台以十五馬力計）、二十二萬八千輛載重卡車、八萬三千台穀物收穫聯合機和許多其他種類的機器。收購糧食、畜產品、馬鈴薯和其它種類的蔬菜、亞麻和大麻的價格已經大大提高。

去年穀物生產增加了百分之二十二，向日葵籽增加了百分之九十五，甜菜增加了百分之五十四，亞麻纖維增加了百分之七十四。

由於人民物質福利的增進，蘇聯人口在過去五年中增加了一千六百三十萬人。

赫魯曉夫指出有必要依靠國家東部地區的豐富的自然資源，它的煤的蘊藏量佔蘇聯全國煤蘊藏量的百分之七十五，水力佔百分之八十，木材、重要的有色金屬和稀有金屬的蘊藏量和豐富的化學原料、鐵礦和建築材料的資源各佔五分之四。經驗證明，在東部各州生產煤和電力在經濟上比在蘇聯歐洲部分更為有利。

赫魯曉夫又說，「在今後十年中，我們必須使西伯利亞成為蘇聯的煤和電力的重要產區，消耗大量燃料和動力的工業，特別是鋁、鎂和鈦製造工業以及電氣冶金、焦碳副產品和電器化學工業的中心。」

赫魯曉夫說，目前的任務是：在今後兩三個五年計劃期間，在西伯利亞建立一個年產生鐵一千五百萬噸到二千萬噸的全國第三個大的冶金中心。在今後十年中，還將在東部各州建立能夠製造各種機器、機械、裝置和儀器的新的和巨大的機器製造中心。

瑪嘉烈公主想做尼姑？
美報傳出如此消息　說這是她找精神寄託的結果

【法新社倫敦十六日電】對於美國報紙報道瑪嘉烈公主將皈依天主教的消息，英國一般人民十六日多表懷疑。

工黨「每日先驅報」以首頁地位刊登上項謠傳，但未加評論。

上項謠言的傳出，是在英國首要天主教徒諾福爾公爵在梵諦岡謁見教皇之後。美國報紙報道，諾福爾公爵曾討論過英國一位最高人物轉教的問題。

關於謠傳瑪嘉烈公主改信天主教，及入修道院做尼姑的事，已發生過不止一次了。最近的一次，是在大約兩年前。

又據路透社訊，報道這個消息的美國「紐約每日新聞」報說，瑪嘉烈公主的這個決定，並非出於她和唐生上校的「羅曼史的餘波」，而是「過去數年找尋精神寄托」的結果。

（右圖是瑪嘉烈）

毛主席與乃貼·初滴魯七握手　（新華社稿）

乃貼·初滴魯七是泰國人民訪華團團長。

印噴氣機羣　飛緬甸訪問

【法新社加爾各答十六日電】印度空軍的噴氣戰鬥機（向法國買來）十二架，由空軍准將阿仁·辛格率領，十六日飛赴緬甸，進行一週的親善訪問。

向「敵」「友」炫耀實力
曼谷演習反應不佳
不但顯示出東南亞集團不一致
泰輿論且指出美欲影響泰政策

【本報曼谷航訊】對於即將在此舉行的東南亞條約國家的軍事大演習，此間有許多意見。在演習中，出動兵力最多的是美軍，共達七千名，並有航空母艦。據說，曾經在日本遭到強烈反對的「誠實的約翰」原子火箭砲，也將運來。這項消息更引起人們的注意。

此間報紙指出，美軍所宣稱的此次演習目的在於向「敵」「友」雙方炫耀實力，恐怕尚不止此。八日的報紙曾載稱：「據昨天的一般反映，大家都認為，此次軍事演習，在今天的東南亞國家的中立主義及泰國的中立傳說底情勢之下來舉行，是有着至為微妙的政治意義。」

【新華社北京十六日電】曼谷消息：馬尼拉條約組織從二月十五日上午開始在泰國舉行第一次陸、海、空聯合軍事演習，這次演習的目的是要對西方國家進行武力恫嚇，和加緊製造緊張局勢。

參加演習的有美國、英國、泰國、菲律賓、澳大利亞、新西蘭、巴基斯坦八個國家的軍隊一萬[illegible]

[illegible]者說，英國、澳大利亞和新西蘭參加演習是「勉強的……並且只是因為我們必須表示我們的誠心和一致」。

美國的「時代」週刊在這個星期出版的一期中說，雖然這次演習是希望表示馬尼拉條約並不是「紙老虎」，而且美國海軍還把這次演習叫做「堅固的環節演習」，但是演習證明，這些環節遠不是堅固的。

這家雜誌說：「現在的氣氛並不是團結的表現，而是充滿了抱怨和拒絕。這使東南亞條約組織令人窘窘地看來像是一隻美國包辦的老虎——就像批評家指責它一直是的那樣。」「時代」週刊表示[illegible]

硫磺島畔起烟塵
美軍演習原子戰

[illegible]

北京傳奇

三「三改一化」

[illegible]

北京名菜款式多
特殊風味仍保持

[illegible]

祖國縫紉

[illegible]

竹器生產有規劃
劈篾工作用機器

[illegible]

機械化生產

[illegible]

英女皇離西非返國

[illegible]

碼頭工人復工後
澳各港清運貨物
運香港急需品列入優先裝運

【路透社墨爾本十六日電】全澳二萬七千碼頭工人在十五日復工後，十六日忙着清理堆積如山的內運外銷貨物，各個港口都一片喧囂。最優先裝運的是運赴美國和日本的羊毛，是容易壞的食物，如牛油、奶品、麵、蘋果、梨子等，及英屬沙羅門羣島、馬來亞、香港、緬甸和印度等地急需的貨物。

日本製造坦克
修改憲法法案在國會提出
恢復政府軍權日皇神權
加緊武裝的兩項新消息

【路透社東京十六日電】日本三菱重工業十六日宣佈，不久即開始製造第二次大戰以來在日本製造的第一批坦克車。

該公司發言人說，已接到日本自衞廳的定單，定製兩輛三十五噸的中型坦克，長高時速三十哩。他說，戰時，該公司曾給前帝國皇軍製造坦克，每天出產約一百輛。

【路透社東京十六日電】日本首相鳩山一郎的保守黨政府十六日提出一個法案，主張設立一個研究委員會，準備修改憲法。對於這個法案，有一個議員聽了竟昏了過去，反對派議員則怒氣沖沖，大罵它是「戰前的型式」。

這個法案是執政黨自由民主黨的山崎岩男提出的，它的規定主要是改變日皇的地位（從國家的象徵改為國家元首），取消禁止擁有武裝部隊的條文，及實施更加中央集權的教育制度。

穆祥雄創全國最高紀錄
一百公尺蛙泳，成績：一分十秒六

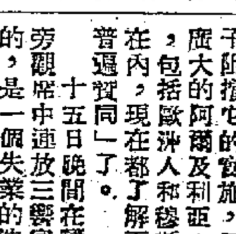
【新華社北京十六日電】一九五六年北京、天津少年游泳比賽會十五日在北京體育館的游泳館內舉行。五十多名少年游泳運動員共進行了二十一項比賽。他們的年齡都在十五、六歲左右，最小的只十一歲。

在比賽會上，中央體育學院的穆祥雄進行了男子一百公尺蛙泳表演。他以一分十秒六的成績，打破了他去年在莫斯科舉行的中、蘇游泳比賽時創造的一分十一秒八的全國最高紀錄。

伊朗王抵印度
尼赫魯在機場歡迎
返國前將訪巴基斯坦

【法新社新德里十六日電】伊朗國王夫婦十六日坐機飛到新德里，進行三週的正式訪問。他們到達時，受到了熱烈的歡迎。印度總統普拉沙德和總理尼赫魯都親到機場迎迓。機場高懸兩國國旗，一片歡欣氣氛。

伊朗國王夫婦返國時，將順道訪問巴基斯坦。



伊朗國王

布熱德派興風作浪
法國議會傳出槍聲
摩勒在議會報告北非之行

【法新社巴黎十六日電】法國國民議會十六日聽取總理摩勒關於阿爾及利亞問題的報告時，共產黨議員和布熱德分子又互相咒罵。

共產黨議員皮拉德走上講台，斥責布熱德分子，指出他們對十五日左右兩派議員演出全武行事件應負其咎時，整個會場喧囂一片。

摩勒說，在阿爾及利亞實施一個「進步政策」的道路，現在已經鋪平了。儘管有極端分子阻撓它的實施，但「廣大的阿爾及利亞人民，包括歐洲人和穆斯林在內，現在都了解而且普遍贊同」了。

十五日晚間在議會旁觀席中連放三響空槍的，是一個失業的法律顧問，名叫喬治·文生，三十二歲，他十六日說，他所以這樣做，是因為「議員們行為不端」，他沒有理由不該再放「空槍」。文生已被放入了醫院，有警察監視着他。他在被捕前，只受輕傷，但患有肺病。警方說，文生混入議會的公衆席，是持有布熱德派議員勳·潘恩的名牌。

本報編者按：法國國民議會十五日曾爆發了一個全武行的打門場面，起因是由於布熱德派議員企圖搶走票匭，不讓旁人投票，而在旁觀席上又有人開放了空槍三響。打門的結果，無人受傷，僅有幾張桌子被[illegible]。

南漢宸離北京飛德
參觀萊比錫博覽會
我貿易代表團赴越南

【中國新聞社北京十六日電】中華人民共和國政府參觀萊比錫博覽會代表團二十多人，由中國國際貿易促進會主席南漢宸率領，在十五日早晨乘飛機離北京赴德意志民主共和國。

【新華社北京十四日電】我國赴越南民主共和國貿易代表團，在團長、對外貿易部副部長解學恭率領下，已經在十四日由北京出發前往河內。

國際[illegible]

單車、衣服和太太
那個對你最重要？

單車風頭最勁

▲南羅得西亞布拉瓦約訊：非洲最漂亮的東西之一，無疑是非洲人的一架單車了。據布拉瓦約一位經營單車有年的商人說，非洲一般人認為最重要的一件東西是一架輝煌奪目的單車，其次是衣服，再其次才輪到太太。最高貴的單車，裝有種種色色的裝飾品，就以鏡子來說，也前後各有一面，前一面是欣賞自己的面貌用的，後一面是看後面有無來車用的。此外，還有防盜器和一大串鈴。

金絲雀救主

▲巴黎訊：巴黎附近有居民約十人，險些見了閻王。他們都熟睡了的時候，屋裏的煤氣管不知怎的打開了。金絲雀給窒息得很不舒服，吱吱喳喳叫個不停。當中一人被驚醒了，就連忙打開窗戶，並叫醒同居各人，及時逃命。

大戰鱷魚

▲南非斯瓦齊蘭訊：有個做母親的，看到她那個十六歲的孩子被一條鱷魚咬着，竟奮不顧身，白手搏鬥，旁人聞聲馳援，卒將鱷魚擊斃，並救返她的兒子。可惜的是，那孩子的一條腿已經殘缺不全了。

孩子失落十年

▲東京訊：有個十七歲的孩子，失蹤將近十年，始獲與雙親團聚。一九四六年，日本西部尼崎市有個孩子，在家門外面玩耍失蹤，遍尋不知下落。原來他迷路之後，有人以為他是孤兒，一片好心腸，把他送去了孤兒院收養。十年後，警方才查出他的下落，並通知他父母去領回。孩子已認不得雙親，但他父親說，「一點也沒錯」，確實就是他的兒子。

迅雷擊破蓄水池

▲雪蘭莪拉瀾訊：天空打雷，擊破了一個二千加侖的水池，立時水勢洶洶，毀牆破屋。那間房屋的主婦正在煲飯，走避不及，差點送了性命。她緊緊抓住一根木頭，隨波逐流，她四個兒子在屋內另一個房間，聞聲高呼救命。池水流光之後，鄰居跑來救起她。房已空無一物了。

裝有煤氣者　宜養金絲雀

蘭新鐵路定測工作
可提前在年底完成
到中蘇國境的草測工作已完成

【中國新聞社蘭州十六日電】西北鐵路勘測人員提出今年要比計劃多勘測一千一百多公里的鐵路線，原來要明年才能全部完成的蘭新鐵路定測工作，今年年底可以提前完成。

勘測人員戰勝零下四十度的嚴寒，最近完成了烏蘇到中蘇國境的草測工作。勘測人員從烏蘇分別到國境線上的巴克圖、霍爾果斯等四個山口，共勘測了九百公里的比較線，以便從這幾條比較線中選擇和蘇聯鐵路的接軌地點。

國際簡訊

▲新加坡訊：新加坡電車公司的二千八百名工人，罷工一百五十二天後，十六日下午復工。一俟街線修復，即可恢復行駛。

▲東京訊：英聯邦軍司令部宣佈，英聯邦軍從下月起開始撤出日本。

▲羅馬訊：意大利預算部長兼代理財長范諾尼，十六日在參院講話後，昏厥倒地，旋即斃命。

星馬橡膠輸出　上月逾七萬噸

【法新社新加坡十六日電】據正式統計，今年一月份，新加坡和馬來亞聯邦向各國輸出的橡膠共七萬八千六百五十四噸，錫共六千六百一十八噸。

前印度駐華大使
潘尼迦使華回憶錄

為和平而奔走

我初到北京時的想法

在我初到北京時，我曾想像我的使命不過是觀見一個大革命事業的發展，及為增進中印兩國更好的諒解而工作罷了。正像別人一樣，那時我以為和共產中國發生親熱和親切的關係是不成問題的。但是，我卻相當樂觀，認為還可以設法消除導致誤會和勾心鬥角等等的原因，從而建立起一個合作地區。中印兩國利益交錯的唯一地區是西藏。我知道：每一個中國政府（包括國民黨在內）都極其重視對該地區的權力。甚至，我在動身到北京之前，就下出這樣的結論：英國所認定的我們在西藏地區有着特殊政治和利益的政策，是不可能再維持下去了。尼赫魯總理大致也同意我這個看法。因此，那時候我倒不預料前途會有什麼問題，會使得我的任務遇到不應有的困難、激動、或麻煩。我深切感到這是我的一個極好的機會，可以得近水樓台之便，觀察中國革命，同時也使我有機會目覩我所親知的人物在我面前上演最重要的一幕歷史劇。

朝鮮戰爭爆發

這些愉快的期望的，忽然受到像晴天霹靂般的震動。那就是在一九五〇年六月的最後一星期，中國報紙宣佈南朝鮮軍隊已越過邊界，南北兩朝鮮之間已爆發戰爭。第二天，無線電宣佈杜魯門總統歷史性的決定：派遣美軍支援南朝鮮，並宣佈將台灣置於第七艦隊的保護之下。其後，局勢發展極快，安理會在蘇聯缺席和埃及棄權及印度躊躇的情況下，宣佈北朝鮮是侵略者，從而授權美國予以必要的制裁。因此，朝鮮戰爭一開始就成了一場國際性的戰爭。

北京的氣氛

我一開始就更覺得杜魯門有關台灣的行動比聯合國干涉朝鮮更值得重視。因為在我看來：美國是藉着朝鮮事變的結果，直接介入中國的內戰；而事實上由於國民黨軍的逃出大陸，中國的內戰已實際結束了。聯合國干涉朝鮮，並未引起中國的特別反應。在朝鮮戰爭的最初三個月，很難看出中國有什麼軍事活動，但是，對於干涉台灣的行動，中國的態度儘管是鎮靜和克制，還是認為這是一種直接的威脅。在朝鮮戰爭爆發後多日，北京的氣氛並沒有使任何人覺得有不尋常事情已經發生的印象。那時美國和一般西方國家的行動好像天要塌下來的樣子，北京倒是顯得絕對的平靜。

和章漢夫談話

七月一日是中國共產黨誕生第二十九周年紀念日，黨照例有慶祝遊藝及各種表現黨的熱忱的活動。就在這一天，印度在北京做了首先的動議，這一動議使我們走上奔走和平的艱困道路，最後的結果是派我們到朝鮮去保護戰俘和主持戰俘的解釋工作。那天我到外交部，和副部長章漢夫有過一次長時間的談話，我暗示他有使朝鮮衝突局部化的必要。而且我臨時提出建議：這個問題或許可交由安理會解決，同時中國應取得她在聯合國的合法地位，蘇聯代表也該放棄杯葛行動，再回到聯合國的席位上去。我不曾向章漢夫提及，尼赫魯總理已向英外交大臣貝文提出同樣提議。章漢夫似乎以極同情的態度記下我這個建議，並答應不久即把他的政府對這個建議的反應回覆給我。（應明譯）

鴇母是貴婦
顧客皆巨賈
紐約的私娼組織嚴密

【法新社紐約十六日電】紐約最近破獲的私娼案，警方密探人員表示，前者是米奇·傑爾克經營的「喚召女郎」組織，相形見拙，簡直是「兒戲」而已。他們說，最近破獲的私娼組織，其鴇母有四、五人之多，都是「貴婦」，她們狡猾非常，使密偵人員幾乎狗咬龜，不知從何下手。她們不像傑爾克的「喚召女郎」社，她們一行廣告也不登。客人和電話號碼都記在心裏，還有特別的暗號，要說得出來才得其門而入。更令警方頭疼的，她們和客人通話時，都使用公共電話，因而很難查出私窩之所在。

她們的客人，主要是曼哈頓區的商人，「交易」時間大都與火車班車時刻表相配合，地點則通常在中央大站附近。

看了中國民間藝術團精采演出 澳各界名流談感想

【本報訊】中國民間藝術團在澳門的演出，獲得了澳門各界同胞的讚賞。澳門各社團的負責人紛紛發表感想。

澳門中華總商會理事長 何賢

看完了中國民間藝術團的演出，我非常的感動。從他們愉快的臉孔、歡樂的歌聲，表現了全國每一個角落的同胞，今天都過着美好幸福的生活；看到了來自全國東西南北的藝員，共冶一爐，表現了全國各地的同胞，今天都空前的團結友愛。

我國數千年來的優秀文化傳統，今天得到了發揚，證明了祖國今天已踏入了富强幸福的……

澳門中華總商會副理事長 馬萬祺

……的。

通過藝術團這次演出，我可以斷言：澳門的同胞一定更進一步團結友愛，更進一步熱愛祖國！

澳門中華總商會理事 劉衡仲

演出內容豐富，演員技術純熟，劇情有意義。皆爲澳門前所未見。令人想到祖國對人民文化藝術的重視和關懷，深深感到祖國的偉大和可愛。

我活了幾十年，在我的記憶中，再沒有比……

……道路，民間的藝術，才有今天的輝煌的成就。

每一幕演畢，都……感到無比熱烈的……，我和每個澳門同胞一樣，都感覺到今天身爲一個中國人是無上的光榮，非常愉快……

澳門民主婦聯副主席 羅柏心

我能見到祖國今天民間精采的藝術，我見到親人們那股親切而眞摯的情誼，我感到無限的榮幸。

澳門民主婦聯副主席 李毅之

親人們舟車勞頓，未事稍休就在除夕爲我們作招待演出，我能有機會得到優先接受和欣賞親人們從祖國帶來的溫暖與優秀的藝術成就，這是我最大的幸福，也是我最大的光榮。

澳門百貨聯合公會理事長 陳直生

我看了採茶撲蝶這一節目，覺得心靈給注入一股幸福的、歡樂的暖流，心情開朗起來了，興奮起來了。

祖國的藝術在國際上贏得崇高的榮譽，並不是偶然的。

廠商會撥款五十萬建工校定廿一奠基

會員大會已決定五月十五召開

【本報訊】中華廠商聯合會高級工業專門學校，已由港府教育司署定於本月廿一日在紅磡……由港督葛量洪主持。該會昨天決議先將籌建工校基金款項五十萬元撥捐，其餘俟籌集後即……該會昨天下午五時召開第十一次會董會議，除決議上列要案外，關於今年年底舉行的第十……然附設工業機器展覽，其他設計亦宜，押候下次會議討論。至於該會會員大會，決定於今年五月……此外，報告及決議要項包括：（一）通函籌建工校募捐隊長於三月十五日以前將捐款及捐冊……結束。（二）該會日本商業考察團推定余達之爲團長、黃克競爲副團長，報名參加者已達三十……五十名，報名展期至本月廿五日截止。（三）海盛莊倒閉，全體債權人其中大部分爲廠商會員……開債權人會議，廠商會屆時並派人列席。

昨天出席會議有許岳、黃克競、程少夔、利功甫、周鏡浩、李曬生、顧伯雄、張軍光、龐三平、許冠英、吳田、黎爾宇、岑崇運、潘永剛、劉邦、鄧光、溫達明、李志剛、余近卿、林埜、王秀桐、朱榮庭、區子譜、張……、高無危等。

春節聯歡名伶客串

總商會今晚有熱鬧

【本報訊】中華總商會定今天晚上舉行春節聯歡宴會，參加者有四百餘人，將在七樓會員俱樂部、八樓辦公廳、九樓禮堂、十樓常董會議室設宴，筵開三十五桌。

春節聯歡宴會的游藝節目將在今天下午六時開始，地點在該會九樓禮堂舉行，節目甚爲豐富，有鄧碧雲、馮鏡華、白揚、冼劍勵、梁碧玉、李寶瑩、李鋭祖、靳永棠、譚永堅等表演歌唱，音樂家馮維祺、吳少庭、楊昇傑、虞猷、郭倫、郭步先、鄧集熙、黃根榮、朱天英、郭鎮恒、梁非塞、潘朝碩等演奏。晚上九時，舉行宴會。

又：該會昨天下午五時召開工人賠償法例小組委員會，對該法例提出研討，出席有與仲朝、葉若林、蔡章閣、徐湛星、馬癡魂等多人。

罐頭商會恭喜聲聲

互祝生意好過舊年

晚上聚餐大嚼蛇羹菓子狸

【本報訊】昨天下午五時後，港九罐頭洋酒伙食行商會內一片恭喜發財之聲。理事長蘇財永舉杯與衆人恭喜道：「今年生意好過舊年！」於是大家飲了一杯。這時不知是那位仁兄復向蘇財永恭喜，要他請飲蛇羹，……年頭一次，年尾一次……

「新年好過舊年！」大家今年生意好過舊年 港九罐頭洋酒伙食行商會在春節拜年時的情景（本報攝）

街頭

春來社鵠一枝艷

海心龍床藏秘密

各社團新春團拜

茶敘宴會共聯歡

【本報訊】港九各社團舉行新春團拜，晚上在金龍酒家設宴聯歡。九龍樂善堂全體總理今天下午二時在堂內團拜，並繼續前赴新界旅行，並在雁園聚餐聯歡。今天團拜的社團還有：中國婦女會（下午二時半舉行），東區婦女福利會（上午十時半）在該會茶敘，西貢鄉事委員會除在墟內廣場表演外，並在……。港九菜業商會、大埔商會、業餘釣魚會、荃灣鄉事委員會等亦定今天團拜。

，八時舉行聯歡餐會。參加聯歡會者日前已開始報名，報名地點分設九處，該會爲了便利預訂酒席，特定於今天截止報名。

酒業商人

後晚聯歡

【本報訊】中國酒業商會定於二月十九日（初八）下午七時半假座九龍總商會舉行團拜……

網綫商聯歡

選出理監事

……員。結果如下：（嫦娥）練金祥蟬聯理事長，（美亞）陳慶祺副理事長，（杭州）胡培炎蟬聯理事兼財務，（南京）陳德甫、（家裕）封介瑜、（老九章）盧覺民、（老介福）柴厚甫爲理事，（上海）黎時傑爲監事長，（永安）何躍、（先施）陳芬爲監事，（元興祥）何顯勤、（建業）高逸爲顧問。

小童利是

拉來罰去

【本報訊】兒童新年「利是」別有用場。昨天有一羣小孩因無牌貿物被判罰五元時，紛紛拆開「利是封」繳罰，他們的臉上都流露出尷尬的表情，細點人數竟有五十四名之多。

美術界人士聚餐

談笑風生齊乾杯

【本報訊】畫家、工商美術家、美術教師等昨在廣州酒家舉行春節雅集聚餐。到會者有畫家伍步雲、徐東白、陳福善、吳孤鴻、李凡夫、陳晉賢、梁白與、劉永裕、吳烈等一百三十餘人。

席間老畫家多人講話，工商美術家吳烈並將此次敘會，比擬爲一幅生動的油畫，其間每個與會者均爲該畫之創作人。隨後紛紛舉杯，互祝健康，觥籌交錯，情況至爲熱烈。

餐後抽獎，獎品包括有醬油、罐頭食品、美術用品、文具及美術圖書。據說該批獎品是港九各大公司及各大書局所送贈。

街市擺賣日用品

五行商會有意見

日內致函當局提出詢問

【本報訊】港九牛羊、果菜、豬肉、鮮魚、雞鴨五行聯合會街市小組委員會，昨天下午一時在中華總商會俱樂部會議，討論有關街市檢控新例問題，到有葉若林、王九如、高凌雲、陳良、劉爵材、許勝溪等，決議通函所屬各會會員：（一）關於街市新檢例已獲當局撤銷；（二）至於調整檔位租值問題正進行研究；（三）關於在街市擺賣日用品，是否恰當，日內將致函向當局提出詢問。

冒名帶款物

女騙子落網

【本報訊】當此地人士紛趁春節赴穗之際，有女騙子乘機出動，偽稱代攜款物，騙去了婦人溫金鳳共值二百二十元款物一批。

去月九日，溫金鳳的住宅來了一個素未相識的女子黃碧霞，她帶來了一封信，說在廣州與溫金鳳女兒相識，其女託她攜函來見，代將函中開列的款物帶往廣州。溫金鳳見那封信是女兒簽署的，信以爲眞，便將現款一百元及被單、皮鞋、皮手套、唇膏、永華、羊毛衫、女裝褲等交給黃碧霞，直到接到女兒來信方知遇騙，那封信是冒名簽署的。

但事有湊巧，農曆新年除夕，溫金鳳在街上碰到了那個女騙子，便向她追討。她即虛與週旋，託詞同到牛池灣住所取回款物，中途欲乘機遁去不遂，當被警員拘捕。

昨天在法庭審訊，被告當場認罪，表示願將一百元賠償溫金鳳損失。法庭並判將尋回各物發還物主，及簽保二百五十元，三年內約束行爲。

男童犯遊蕩

被判打三籐

【本報訊】一個十六歲姓黃的兒童犯了「深宵遊蕩」及「逃脫合法羈留」之罪，昨在九龍裁判署兒童法庭審訊後，判打三籐。

該童曾於去年十月四日涉嫌深宵遊蕩，被拘交紅磡兒童拘留所看管，但當晚即告逃去無蹤。直至前日，拘留所李主任行經上海街一熟食檔認出該童，遂將之帶案。

廣華醫院旺丁

每日接生半百

現正加強留產護嬰設備

【本報訊】廣華醫院爲九龍半島居民服務，責任繁鉅，故門診及留醫數字頗爲龐大，尤以接生數字年有遞增，如一九五三年由廣華接生者爲一萬四千三百五十七名，一九五四年爲一萬五千五百二十七名，一九五五年爲一萬八千三百九十七名，平均每日五十餘名。昨年港九及新界出生數字爲九〇五一一人，三院合計留產總數爲二萬七千餘人，不實負擔嬰生數字三份一弱，但由廣華醫院單獨接生者，佔港九產嬰數字百份之二十，歷屆總理對該院留產護嬰設備，均積極改善，三院總理決將廣華留產房及小兒病房擴充，同時擴大產婦孕期衛生治療所，有關當局已核准日內開工改建。

何氏宗親

設立總會

廿五日新員就職

【本報訊】何氏宗親總會定二十五日下午六時在金陵酒家舉行成立暨首屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，三時開會，六時開會，九時入席，並有幸運抽獎。該會永遠名譽會長何東，會長何賢、何添、何傳耀，顧問何世儉、伯愷、祿基，理事長何耀光，副理事長何松巠、何建章、賢光、何品森、何善衡，監事長何賢，副監事長何善衡，監事長何賢陵暨全體理監事，已柬請各界人士觀禮。

澳門 濠江 中學招生

學級：高中（高三不招）初中、小學
試期：二月十九日（星期日）上午九時
全期學雜費：高中四十五元、初中……
全期宿費：澳門四十元……
校址：澳門……
索章處：各大書局……

新僑 中學 招生

班級：高初中各級男女插班
考期：二月十九日上午八時
報名：即日開始
地址：灣仔（由堅尼地道66號……）
電話：七四〇六五
校長……

中業專科學校 夜學部 招生

班別：簿記、會計班新生及插班生。
報名：自即日起至二月十九日止，每晚七時至九時。
試期：二月二十日下午七時正。
校址：九龍何文田太平道四號。
校長成慶生

深圳出口商泰興行羅逸樵

啟事：曾時生：你自一九五三年往港，長期放棄店務不理，至今關於店務由我和職工共同負責維持，現我本人另有工作，暇兼顧經營管理，同時全行業已申請公私合營，故請你於登報五天內回店，逾期則報請有關部門處理。

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時50分	上午 7時45分
7時55分	8時52分	▲7時33分	8時30分
9時05分	10時02分	▲逢星期日及公衆假期停開	
10時15分	11時12分	8時	8時55分
11時25分	12時22分	9時10分	10時05分
下午12時35分	下午 1時32分	10時20分	11時15分
2時17分	3時14分	11時30分	下午12時25分
4時15分	5時14分	下午12時40分	1時35分
5時30分	6時29分	2時22分	3時19分
6時45分	7時44分	4時05分	5時19分
8時15分	9時14分	5時37分	6時34分
▲10時45分	11時40分	6時52分	7時49分

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時48分	下午 5時20分	上午 8時	上午11時35分
4時30分	8時04分	下午 8時40分	下午 [illegible]

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲，金鎖記（程硯秋唱），潮州曲，如花採蓮。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：時代曲。一時：報時；英語教授——用粵語解釋溫習拼音第一課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：英語教授——用粵語解釋溫習拼音第一課。六時四十五分：潮州外江曲。七時：點唱節目，「獻給爲我們服務的人」。七時卅分：演講，爲兒童遊樂場協會籌款呼籲。七時四十分：體育述評。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；……

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：特別報告；時代曲。八時卅分：轉播倫敦電台旋律……；特備粵曲節目……新聞。八時四十五分：特備粵曲節目……（一）拜金花上卷，（二）恭喜多賀……。十時十五分：故事演講，江湖奇俠……歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣……時十分：樂隊呼聲。九時暫停。十一……「我的心屬……」。一時十五……。一時卅分……時暫停。

晚上 六時……行市。六時卅分：流行曲……室節目。六時卅分：兒童遊樂會籌款呼籲。七時零九分：佳節座談。七時四十五分：英女皇出巡記。八時四十……國通訊。九時：古典音樂點唱。十時……樂。十時卅分：小提琴家金波里演奏。十……十五分：歌舞劇插曲。十一時：新聞……

（完）

澤峯函授 開課招新生

【本報訊】……近設立一所澤峯函授科學校，經辦理註冊手續，開始授課，道東鳳凰台……係由陳振華……聘有有經驗……任教職，其……以中學課程……括中國語文……化等科，適……業餘進修及……外作業爲主……費從廉，報……躍。

廣州市公私合營 裕僑漂染整理廠

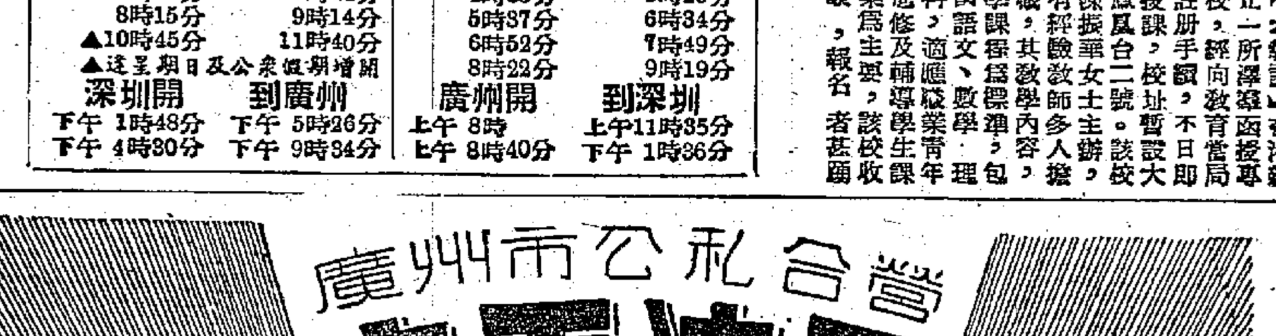
漂染·整理 各種疋布

等布花印 布白漂 布色原還

全部由中國花紗布公司廣東省廣州市公司委託加工

廠址：廣州市河南南華西路歡樂橋相公巷8-16號
電話：五〇一四九

廣州市公私合營 新西南電池廠出品



航空牌電池

用耐潮防 亮光電 質品高提 本成低降

電話：16316 10124 電報掛號：6325
廠址：廣州市永漢路同慶坊二十二號

廣州市公私合營 合羣造紙廠

出品

35磅	31"×43"	文化紙
40磅	31"×43"	文化紙
45磅	31"×43"	文化皮紙
35磅	31"×43"	牛皮紙
40磅	31"×43"	牛皮紙
45磅	31"×43"	牛皮紙
50磅	31"×43"	牛皮紙
30磅	31"×43"	色有光紙
37克	1方咪31"寬	柏油紙匹

廠址：廣州市河南區南華中路寺前街24號
電話：五〇〇三九

領證返鄉日益擁擠 大家盼望撤銷限制

不少人終日冒寒輪候深感不便

廿社團推代表今訪港府聽答覆

【本報訊】關於要求港府撤銷入境限制問題，輔政司戴維德約四大社團代表今天下午三時前往晤談。四大社團代表是：中華總商會代表陳丕士、南北行公所代表湯秉達及福建商會代表莊成宗。他們是本月九日港九二十個社團聯席會議推舉出來的，會議議決要求港府撤銷入口限制。

【本報訊】自深圳與共北檢查站公佈免領通行證即可入境以後，港九同胞還鄉者愈來愈衆，但港府所施邊境通過證的辦法未取消。歸心似箭的人們爲了領這一張證，連日在領證的地方大排長龍，曾有不少人不顧夜涼風露，苦候終宵的。

截至前天止，港府移民局發出「邊境通過證」一萬一千八百零五張，昨天估計約發出四千張。另取道共北還鄉者未有統計在內。

九龍方面，昨天雖分兩處發發「邊境通過證」。但等候領證返鄉的人一般如前擁擠。從前晚八時起，尖沙咀火車站就有人開始露宿，準備天明後領證，夜愈深，排隊露宿的人愈多。到昨晨五時左右，露宿的長龍已伸展至火車站月台的尾端。細視長龍之中，竟有白髮蒼蒼的老年人和吃奶的嬰孩在內。昨晨火車站兩簽證處開始辦公後，長龍即被分爲兩段，一段仍排原來位置，另一段被分到水警碼頭新設立的簽證處。可是，月台餘下的空位，不久又被新到的人塡滿。據說昨晨五時到達火車站的人，上午十一時才領到證。下午最後一個領到「邊境通過證」的人，在兩個鐘頭之前排隊，比他更遲到的人，警方勸他們不必排隊，反正當天沒有希望了。有一個中年商人悒悒不歡地對人說：他到香港移民局及尖沙咀火車站先後凡五次之多，但始終領不到證。原因是工作忙，沒有時間竟日枯候。年初一見尖沙咀排了許多人，自以爲沒望，悄悄離開了，年初二到灣仔移民局，原來領證的人一樣多，他排了一會，明知輪不到，再度離開。年初三到尖沙咀火車站去，不料長龍更長，前天、昨天皆如此。至此，他才知道非請假一天，枯候竟日不可能領到證。他頻頻埋怨領證廢時失事，累死人。

縱使排在長龍中露宿通宵的人，據說昨天也有好些領不到證，原因是身份證不足半年，或者相片少帶了一張，銀錢少帶一、兩角。他們不得不廢然而返。

今日凌晨仍有百人左右坐在火車站候車椅上等待今日領證。

居民籲請撤限制 總商會接信百封

【本報訊】據中華總商會會長許庇穀稱：該會兩天來接獲會員及居民呼籲請求撤銷入口限制措施的信，約達一百封。前（十五）日一天收八十封信，昨（十六）日收到十六封信。

龍尾伸至金鐘兵房 有人等證排隊幾次

香港方面等候領「邊境通行證」的長龍也一樣驚人。長龍一清早就排滿軍器廠街，轉出大道東，直排到金鐘兵房。他們很多是請假去排隊的，有些是遠自新界趕來的，由早至午，受盡日曬雨淋之苦。

昨天下午，長龍中有一個四、五十歲的婦人對記者說，她昨天很早從大埔出來，先到尖沙咀車站，看見人太多，就到灣仔去，人一樣多，她硬着頭皮排隊，排了幾個鐘頭，才知道自己帶少了一張照片，只得跑去趕拍，這樣搞來搞去，已是下午三時許了。

她剛說完，後面一個婦女立刻接着說：「我頂遠，我一早就唯元朗出嚟，你睇，我連飯都冇食，要用炒米餅頂肚。」說罷，舉起手上一個咬了一角的炒米餅給記者看。

在長龍中，人們的談話都一致表示，希望港府撤銷入境限制。他們認爲：返鄉來港是傳統的自由，現在返鄉已不需要領通行證，返港就更不需要辦這樣麻煩的手續了。

回港證者不得通過。又一些人說，那些新界鄉民員僑，他們去深圳探親戚，有的是今朝去，下午回來的。

據說，前天還沒有這種情形發生。

羅湖橋頭有此情況

無邊境通過證者昨不獲回港

有些鄉婦拜年回來急得哭啼

【本報訊】昨天下午一時許，羅湖橋頭有一羣人站在那裏，顯得非常焦急。他們都是持有身份證的港九居民，乘春節之便回內地探親歸來，但爲了未攜有「邊境通過證」而遭拒絕進入羅湖。

這些人大部分是婦女，從她們的衣着和口音看來，都是新界鄉民，或挑着扁擔，或提着籃子。她們到深圳親戚處拜年回來，興冲冲的到達羅湖橋頭而遭拒絕入境時，頓時都呆了，有個婦人急得坐地啼哭，有的則向羅湖警方人員申訴求情。

當時在羅湖車站輪候購票的旅客對這種情形均紛紛談論。據一位中年男子說，他在入閘處聽到有人回答一個沒有回港證的男子說，我只知道今天接到命令無

領邊境證不分省籍

香港入境事務處昨通告

【本報訊】港府人民入境事務處昨發表領取邊境通過證新辦法。該通告說：「人民入境事務處處長本日宣佈，自即日起所有本港中國籍居民，不論省籍，凡持有本港身份證而其發出期間在六個月以上者，均可領取邊境通過證。」

風晴。清勁東或東北風，先雲霧，後轉晴。

盼藝術團來港

港九同胞人同此心

日來讀者紛紛投函懇切表示

熱望能欣賞享譽國際的表演

【本報訊】當澳門同胞看到中國民間藝術團精采演出而感到歡欣鼓舞的時候，港九各界同胞紛紛表示自己的心願——熱望着中國民間藝術團在澳門演畢後能蒞港公演，使港九同胞能欣賞祖國多姿多采的享譽國際的藝術表演，分享澳門同胞所獲得的祖國人民的關懷和愉快。

最近，中華總商會收到了不少各界人士要求邀請中國民間藝術團來港演出的信件，本報連日來亦接到港九各界讀者來信，其中有些信件是託本報轉給現在澳門演出的中國民間藝術團全體團員的。有些信中要求總商會和各大社團邀請中國民間藝術團來港演出。

一羣讀者的來信中說：「祖國民間藝術團訪澳演出，是澳門同胞的幸福和光榮。近日來，香港不少同胞雖然絡繹不絕地去澳欣賞，但不少人因種種條件所限，不能獲得這種難得的機會。我們建議和要求邀請中國民間藝術團來港演出，讓我們都能夠欣賞祖國藝術的光輝成就。」

讀者王福貴的信上說：「還在去年十二月中，我讀到報紙上報道中國藝術團訪問倫敦時演出的盛況，英國伊利沙伯女皇和瑪嘉烈公主等也在維多利宮欣賞中國藝術表演，伊利沙伯女皇還和中國演員們握手。中國的藝術表演簡直瘋魔了整個歐洲，獲得了各國人民的讚賞。我深深地希望中國民間藝術團能蒞港表演，希望中國藝術在倫敦和歐洲獲得的榮譽能帶到香港來。」

另一位署名長期讀者的信上提出了一個建議，他籲請中華總商會及各大社團邀請正在澳門公演的藝術團蒞港演出，他的信上說：「澳門香港僅一水之隔，我們應該請求他們到這裏演出，使

我們能有欣賞祖國精湛的藝術表演。」

香港居民朱觀川、×××、胡育軒、鄺學文等聯名寫信給中國民間藝術團團長和全體團員的信上說：「……港九同胞渴望的心情。他們很忙，抽不出時間……和歡愉。我們恨不得立刻……欣賞你們美妙的藝術……」

藝術團被邀看電影 場內場外一片掌聲

【本報訊】……藝術團全體團員就座。……行最好座位，並預先在……幅紙條分別寫着「歡迎藝術團的演出」，更深切溫暖和歡樂」。「藝術團蒞澳……

……回港證者不得通過……

總商會續接到投書 要求邀藝術團來港

【本報訊】中華總商會……自從中國民間藝術團在澳門公演以來……都希望該會邀請中國民間藝術團來港演出，使港九同胞也能欣賞祖國民間藝術……待我們最親愛的人一樣的……港演出」——那怕短短幾天……我們熱烈地邀請你們在港演出……因爲未能抽身前往，連日大家都以能夠觀看該團演出爲幸……希望該會和中國民間藝術團……演完畢後蒞港演出，使港九同胞也能欣賞……享譽國際的中國民間藝術。此……許此發說：「該會收到此類……藝術團來港演出的信件，……昨天（十六）十四封，……

市政局議員候選人 昨天聯袂訪問本報

香港革新會本屆推出的市政局議員候選人貝納祺、李有璇醫生、陳樹垣等四席，暨理選·貝納祺、胡百全律師等，近日訪問本報。他們昨晚會聯同到本報訪問。胡百全律師、李有璇醫師，爲現任市政局民選議員，其區達年將於下月屆任滿選。

南國記者過港談話

稱道中國建設工作成就

親見中國社會主義改造的勝利

【本報訊】……

……「一場大戰嗎？」普爾畢奇說：「在中國是沒有人討論戰爭的。」

有一個記者知道他們是在北京度過農曆新年的，問起「在共產中國，人們是否還有錢來放爆竹？」普爾畢奇說：「我有生以來，從未看到像這次在北京看到的那麼多的爆竹和烟花呢！」

【本報訊】昨日和普爾畢奇一同抵港的有「戰鬥報」總編輯維多洛維奇、「勒布電台」台長西勃爾、「南斯拉夫通訊社」及「戰鬥報」駐北京記者台斯列奇。

高鼻 隆胸 乞靈人工

美醫生自說有手段

放幻燈片並談秘訣

【本報訊】來自紐約的布爾遜醫生，昨晚在香港大學演講整形外科術，並且放映了幾套施手術的影片，一個長着「鷹鈎鼻」的女人，經過一小時半的手術，除去了鼻樑內的部分硬骨和鼻尖過剩的軟骨，就成爲一個「標準鼻子」了。

鼻子變形

怎樣才能算是一個「標準」的鼻子？它應該有等於面孔長度三分之一的長度，鼻樑的傾斜度應該是三十度，鼻尖與嘴唇上的人中應成九十度的直角。

假使有太高，太低或太長的鼻子，希望加以改良，而又願出代價的話，那就只好去請教整形外科醫生了。

雀斑問題

如果臉上長着一大片紅色的斑，認爲有損觀瞻，可用植皮術來彌補。方法是將紅斑割掉，然後從背上割一片與斑痕面積相仿的皮，將它移植上去。或是手臂爲火灼傷，皮膚緊縮，以致臂肘不能伸直，也可用植皮術來彌補。

有人認爲兩頰深陷，是「不壽之相」，好吧，可以請教整形外科醫生，從腹部割下兩塊皮下脂肪塞進去。開刀的地方是齊耳根處，切開表皮，這樣可以使疤痕不易看得出。

胸脯生袋

坦胸婦女，也可用藝術脂肪來彌補。影片中出現的是一個因患癌而過手術而致左胸凹進的女人，那乳頭也已不見了。整形之初，先將左胸皮膚切開，留出一個「袋」，然後從臀部表皮下取出一大塊皮下脂肪（據布爾遜解釋說，如需大量脂肪，最好是取諸臀部），將它塞進那個「袋」裏，將乳房部分塡高。

乳頭怎麼辦呢？那只好偽裝一下了。方法是選好了適當的一個位置，將皮膚用刀劃成一個小圓圈，這圈切進少許，中央不去動它，然後將切開的那一圈皮，縫成一朶花似地，長好之後，據說可以冒充一下。

乳房搬家

這樣，兩邊乳房並不見得就能相稱，因此右邊的乳房，也得搬一次家。將皮膚切開，將皮下脂肪連乳頭移至適當地位，再將乳頭拉出，縫好便了。當出現這個鏡頭時，引起哄堂大笑，布爾遜又加按語說：「很戲劇化！」

當演講結束的時候，有人提出了一個問題：「請問做一次開胸手術，要多少錢呢？」布爾遜醫生竄了一下關子。他說：「那要看病人身份而定了。」然後他又補充一句：「當然，病人也知道這種手術是相當貴的。」

中區有物 一舉三得

【本報訊】中區有一個三用之物，你猜是什麼？

工展會大門樓是也。該門樓先爲工展會大門，工展閉幕後，僅剩下它及聯合展覽室後，留保良局主辦的遊藝會用，現遊藝會結束後，聯合展覽室將拆，但大門樓仍存，留給下月藝術節用。如此「一代傳一代」，其功用大矣。

開門七件事

（表內所列爲中央市場昨天價格）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
油粘米	每斤	六角	鯪魚	每斤	一元四角
生油	每斤	一元五角	紅衫	每斤	缺貨
牛肉	每斤	三元二角	牛魚	每斤	二元四角
上豬肉	每斤	三元二角	芥蘭	每斤	四角
中鷄	每斤	四元五角	西洋菜	每斤	三角半
鵝	每斤	四元四角	番茄	每斤	三角
鴨	每斤	三元二角	薑仔	每斤	二角半
鷄蛋	十個	一元七角	黃芽白	每斤	三角
鴨蛋	十個	一元六角半	菜心	每斤	二角半
中蝦	每斤	三元	白糖	每斤	五角
大魚	每斤	一元五角	麵粉	每斤	六角
鯇魚	每斤	一元六角	紅披片	每擔	六元五角
			松柴	每擔	六元

赴穗參觀捷展 昨起已有報名

【本報訊】中華總商會函告該會會員，通知凡欲前往廣州參觀捷克展覽會者，該會報名登記，昨天已有出入口商、職員等多人塡寫報名。

香港中華總商會會員赴穗參觀捷克展覽會登記表，表格內分列姓名、性別、年齡、籍貫、職業、職位、任職商號名稱、地址、電話、何時在何地方住宿否（如有請將住宿地址塡明）等項。

穗澳江澳等線 水陸交通時間

……三十分開往江門。「源生」渡船票價八元，利生票價十元。歧關車增車十輛，直通廣州客車頭車開八時十分，二車開中午十一時，尾車開下午一時十五分。

港澳輪加班 時間表改變

【本報訊】明天是星期六，後天是星期日，鑒於乘客擁擠，港澳輪決定加班行走。時間表也改變，分列如下：

德星輪明天加班，晨八時自澳門開香港，下午二時自香港開澳門；下午七時自澳門開香港，半夜十二時正自香港開澳門。

大來輪明天照舊，星期日（後天）加班，下午二時三十分自香港開澳門，下午七時三十分自澳門開香港；半夜十二時三十分自香港開澳門，次日凌晨五時自澳門開香港。

佛山輪明天加班，下午三時自香港開澳門，下午七時自澳門開香港；半夜十二時三十分自香港開澳門。星期日下午三時自澳門開香港，下午八時三十分自香港開澳門。星期一凌晨三時自澳門開香港，以後即照原來時間表。

加班期間票價照舊。至於以後是否逢星期六、日均加班，據說將視具體情形而定，未有明確計劃。

澳門黃牛猖獗

港澳船票炒至貴達五倍

希望澳門當局注意取締

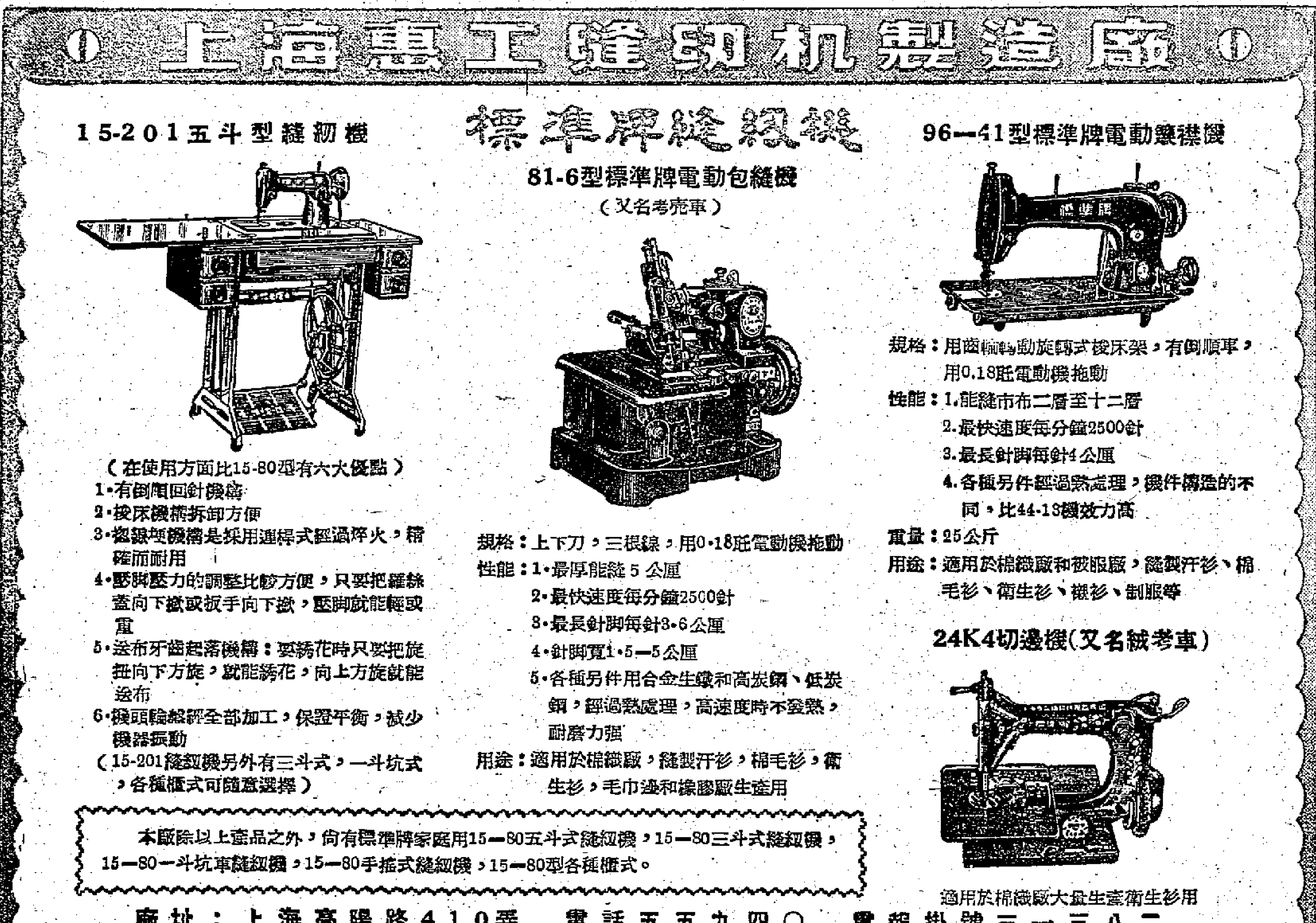
【本報訊】澳門消息：春節假期已過，假期中來澳門玩耍的遊客，紛紛返回香港，港澳輪空前擁擠，「黃牛黨」乘此活躍，買票不易，連日來情況混亂，且頻生事故。旅客們亟盼澳門當局加以改善。

昨日凌晨將近三時，有港客吳北偉夫婦，借錢買了黑市票才回到香港來。

十五日午間，佛山輪售票時，秩序混亂，有一些港客被警棍撥觸身體，三個港客自堤邊被擠落海裏，救起後已全身濕透。另外有一個名叫黃子達的港客被拘留在碼頭附近的「訪問所」裏。

在買船票時，被澳門警方誤認爲「黃牛黨」的「炒友」，趕出碼頭，就誤了時間，不能按照正當手續買到船票，結果只好買黑市票，兩張德星輪大艙票花去了二十元，比原來票值多了五倍。又有一個姓林的海軍船塢工人，爲買船票白等了三天，最後還是

碼頭附近，「黃牛黨」非常活躍，據說一張原值二元的大艙票竟炒至十元至十五元，原值三元的尾樓票炒至十元，有的旅客所帶錢不致買黑市票，「黃牛黨」竟跟蹤他們，同去當押店舉物，猖獗已極。港客們希望澳門有關當局迅速採取有效辦法，杜絕黑市，確切地維持碼頭秩序，保證旅客的人身安全。



華僑新村筵開百席

廣州市歸僑僑眷舉行盛大春宴 三千僑生同日在村中開聯歡會

(右圖)廣州歸國華僑學生在華僑新村聯歡時集體作舞。(左圖)華僑新村中的僑眷鄭慕英(中)在招待向她賀年的僑眷。

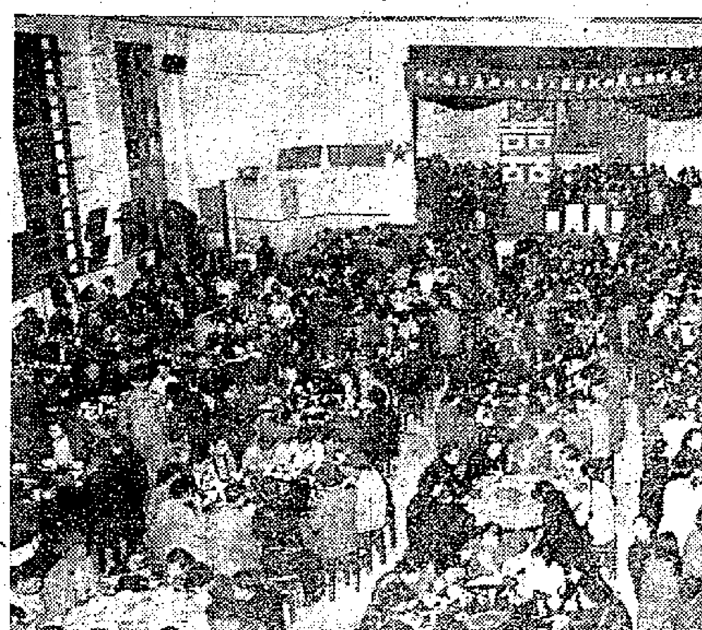
【本報廣州十五日專訊】春回大地，廣州玉子崗華僑新村大年初四這天在歡騰。從太陽懸在正中，到黑夜來臨，這兒的道路、屋子，絡繹着嘉賓，這兒的空間迴盪着音樂與歡笑。

白天，這裏在舉行全市三千僑生寒假聯歡大會。青年們嘹亮的歡聲震徹了新村。一羣僑生在新村禮堂內正為那滑稽話劇「吹牛」而笑得捧腹彎腰。另一羣，在禮堂外，在那活潑的噴水池旁，圍了個個圓圈玩遊戲。在華僑小學的操場上，女學生們的鮮艷的花裙，隨着鞦韆的飄蕩，在半空迎風招展。草坪上，青年的洋鼓樂手們吹奏得更起勁，臉蛋得更紅，在跳着「青年圓舞」的對對舞伴們舞得更歡，迴轉得更快了。在華僑小學兩廊的課室裏，變成了臨時的文化宮；文化宮的個個課室裏佈置了別出心裁的機械化的、電氣化的玩意，室內爆發着的哄笑吸引着人。

新村的居民們却在喜洋洋的忙着別的事情——認識的和不認識的賓客像川流不息地來向他們賀年，參觀他們的新居。老歸僑趙華協的屋子，整日賓客臨門，剛出生的小孫兒接了滿盤紅封包；僑眷鄭慕英不停地從樓上跑到樓下，笑得合不攏口地迎送着一批批來的客人。

黑夜又為新村帶來了歡樂的新高潮，一千四百多位歸僑、僑眷在這裏[illegible]

(本報記者[illegible])



一千四百多歸僑僑眷在廣州華僑新村舉行春宴

廣東調整行政建制

撤銷四行政公署新設六專署 原有欽州專署改為合浦專署 海南行政公署保留轄區不變

【本報廣州十五日專訊】[illegible]

[illegible]等十三縣、三市。四、韶關專員公署，設置在韶關市，領導[illegible]等十五縣、一自治縣、一市。五、高要專員公署，設置在高要縣，領導高要、新興、雲浮、羅定、鬱南、[illegible]等十一縣。六、湛江專員公署，設置在湛江市，領導[illegible]信宜、茂名、湛江市等十二縣、一市。

廣東省人民委員會在二月六日發布了命令，指示粵中、粵北、粵東、粵西四個行政公署要在三月一日以前正式撤銷；汕頭、惠陽、佛山、韶關、高要、湛江等六個專員公署在同時成立。

潮安北關 引韓灌溉工程 春耕前可完工

【本報訊】[illegible]

藝人拜年隊下鄉

穗郊農民舞獅敲鑼打鼓歡迎 馬師曾紅線女等都表演節目

【本報廣州十五日專訊】[illegible]劇界馬師曾、紅線女、[illegible]品超、呂玉郎、[illegible]南話劇團、華南[illegible]人士百餘人於初[illegible]拜年的隊伍，分[illegible]

(左上圖)名藝人白駒榮和李少芳與農民親切交談。(下圖)馬師曾、紅線女、李燕清等和[illegible]崗鄉的姑娘在一起。

粵西虎豹三年絕跡

今年要打虎百五十隻

【本報湛江十二日專訊】粵西區有關部門對根除獸害工作已經作出了全面規劃，要求在一九五六至一九五八年三年內徹底根除獸害。今年全區要捕殺老虎一五〇隻。

粵西區自一九五三年至一九五五年年底，共捕殺老虎、斑豹、山豬、黃猄等野獸二八六三八隻。顯著地減輕了獸害，保護了農業生產。

兩年來，粵西出現了許多驚險的打虎事迹與狩獵能手。陽江縣龍高山山塘鄉打虎隊，在一九五四年五月廿二日一次圍剿虎窩的戰鬥中，在一個虎洞口用虎叉和步槍連續打死老虎兩隻，打傷一隻；中國人民解放軍陽春縣公安隊一九五四年十一月五日在該縣崗水鄉，在當地民兵的配合下，包圍了三隻老虎，經過兩天一夜的搜索，結果三隻老虎全被打死；茂名縣第二十一區大榕、賀坑兩鄉的打虎隊，在今年一月十二日至十四日，三天時間便活捉了六隻老虎、斑豹。

新型戲院

汕頭建成一座

【本報汕頭十三日專訊】汕頭市大觀園戲院已改建成潮汕的第一座新型戲院，並於除夕開始演出潮劇好戲。

該院原有座位是長凳椅和長櫈子，行距狹窄，現已全部換上鐵架活動板靠椅，放寬行距；改建後全部座位已由原有一千七百二十個縮成為一千三百二十個，並加大院池斜度，使後面觀衆視線不受遮擋。為了適應日漸改進的潮劇在舞台設計和表演方面的要求，舞台已由原來的舊式半月型改建成長方型，同時加寬一丈，增設移動照明燈。屋蓋、樓座欄杆和樓梯也均全部翻新，並增加隔熱、通風、衛生設備和太平門。戲院裏還安上許多壁燈、宮燈，與粉飾一新的四壁相映，很是美觀。

春節聯歡好影片

觀衆大笑樂融融

羊城短簡

▲廣州幾大影院，近日放映「春節大聯歡」影片。這個適時的影片內容與形式都很別致，影片剛一開始，就是四盞大宮燈，上寫「恭賀春禧」四字。影片介紹了許多精采節目，如梅蘭芳唱「宇宙鋒」，周信芳唱「四進士」，新鳳霞唱「劉巧團圓」，都是難聽得到的好戲；特別是侯寶林的相聲，更是引得觀衆笑聲不絕。

▲捷克展覽會將在下月開幕，解放路口掛起了一塊巨大的彩色廣告畫，繪着一個工人手執捷克國旗，背景是一片工廠。工人氣宇軒昂，充分顯露出為工業而努力的自豪。

▲春節以來，廣州市粵劇團在太平戲院公演「馬嵬坡」，著名粵劇老藝人白駒榮飾演唐明皇。大年初二晚上的一場，全院客滿，座中不少是港澳同胞，他們特來欣賞。當白駒榮一出台時，台下頓時哄然，發出一陣欽慕之聲。

▲年初四，店鋪開市。街頭炮竹聲，不絕於耳。依照一新的商號紛紛拉開鐵閘，迎接顧客。

▲[illegible]崗鄉的小型露天廣場上，農民早就把一條條長櫈佈置好，有些婦女還搬了大紅椅子，抱了孩子坐着等候看馬師曾和紅線女等表演。馬紅的合唱，聲音響徹了整個廣場，唱完，農民紛紛鼓掌喝采。王中王的龍舟極合農民口味，使農民們不斷地發出笑聲。

港澳同胞睇大戲 齊聲讚許白駒榮

惠陽電話線下鄉

平潭平山稔山均裝設 近廿鄉聽到有線廣播

【本報惠陽十一日專訊】惠陽縣郵電局正在架設惠州—平潭—平山—稔山和惠州—多祝的農村有線廣播線和電話線。這幾條線全長一百多公里。

惠州—平潭、平山、稔山、多祝的新電話線架好後，不但能使這些地區和東江政治、經濟、文化中心的惠州鎮大大加強電話通訊聯絡，而且還能使上述地區的廣大農村，聽到有線廣播。惠州—平山的線路目前已架到馬鞍圍附近，爭取在三月底前架好。隨着農業合作化運動的發展，惠陽縣在今年要做到鄉鄉有電話。在第一季度裏，沿海地區和山區的九十三個鄉要新架六百多公里的區、鄉電話線。目前，全縣三百多個鄉裏，已有半數以上的鄉有了電話。

【又訊】惠州—澁湖—鎮隆的有線廣播線架設後，惠陽縣有線廣播站並在澁湖區的東樓、社下、新和、三和、背塘、鎮隆區的大光、皇后、長龍、井龍、塘角、樓寨和坪山區的碧治、秀新、塘貝、湯坑等鄉，安裝了卅多個擴音器，上述鄉村的農民已可聽到有線廣播。

文化宮處處笙歌

工農兵雙雙起舞

【本報廣州十五日專訊】年初二、初三兩晚，廣州市工人文化宮笙歌處處滿園歡，每晚有五、六千人在這裏舉行工農兵春節聯歡晚會。

晚上七時許，宮內各場所到處都擠滿了人羣，解放軍軍官們穿上了漂亮整齊的服裝，工人們也打扮得漂漂亮亮，帶着自己的愛人孩子來參加聯歡晚會。大禮堂裏燈光璀璨，解放軍和工人雙雙起舞，文娛室裏愛好猜燈謎的人們樂津津地猜着燈謎。花園內曲藝人白燕仔、黃少梅婉轉的歌聲吸引了上百上千的周郎。那邊樹蔭下，一羣活潑的小孩在玩着「[illegible]限打排球」的遊戲，孩子們天真的表情，引得旁邊看熱鬧的爸爸媽媽也不禁哈哈大笑。

夜深了，人們才離開這充滿春天氣息的樂園。

廣州麻雀老鼠

卅一萬隻就殲

突擊已結束大規模運動即展開

【本報廣州十五日專訊】廣州市在春節前展開的消滅麻雀、老鼠突擊運動已於十日基本結束。據不完全統計，在這次突擊運動中，消滅了麻雀、老鼠三十一萬多隻，其中老鼠二十三萬多隻，麻雀八萬多隻。

現在，廣州市消滅蚊、蠅、麻雀、老鼠「四害」辦公室，正在計劃在數日內繼續展開大規模的消滅麻雀、老鼠工作。

穗工廠農業社 建立體育協會

【本報廣州十四日專訊】在春節前，廣州市有西村水泥廠、廣東農具廠、廣東紡織廠、廣州造紙廠及公私合營的協同和機器廠、華南縫紉機製造廠等三十二個基層工會建立了體育協會。此外，郊區黃林、鳳江、寨崗三鄉的高級農業生產合作社，也建立了體育協會，並已開展了春節文娛體育活動。

甜的蒸糕和鹹的蒸糕

食譜

今天來介紹幾種春節期間，家常的糕點：

㈠桂花糖蒸糕：把糯米粉用溫水調成厚糊狀，加白糖，倒在塗過薄薄的一層豬油或麻油的碗裏(只要幾滴油就行，免得吃完時還有餘粒粘在碗上)，洒點桂花糖(南貨店有售)，如果有生豬油的，也可以放幾塊豬油丁在上面，隔水蒸約二十分鐘就好了。吃起來，極似桂花豬油糖年糕；如有豆沙、果醬，可以先放在碗內，再將調好的糯米粉倒在上面。

㈡棗糕：預先把紅棗或黑棗用水煮兩滾，剝皮，再煮酥；把它連湯一道倒在糯米粉內揉勻，隨揉隨把棗核拿出來，如果嫌太乾或是味道淡，還可以加點溫水和糖一道揉。做時，可像包湯糰一樣，包進各種甜的餡心，可以用豆沙、果醬，也可以用豬油丁加白糖和切細的紅棗、花生。包好後用手揿扁，下面襯了箬葉，放在蒸籠裏蒸，約二十分鐘即好。

如不用棗子調在糯米粉內，光用溫水把糯米粉揉好，包鹹的餡心也可以，目前可以用豬肉或牛肉加多筍丁或青菜、膠菜。

㈢蘿蔔糕：把白蘿蔔用刨子刨成絲，如果沒有刨子，用刀切成細絲也可以。拌些鹽，倒在米粉內(粳米粉七成、糯米粉三成)，再加豬油丁、鹹肉丁、蝦米、多菇等拌勻，不必加水，因為蘿蔔絲加鹽後，水份跑出來，足可以調製了。要調得乾些，如蘿蔔水份過多，可倒掉一些，或再加些米粉，然後倒在已鋪好箬葉的蒸籠(以小蒸籠較好)裏，鋪滿一籠，但份量以不超過一寸厚較適宜，過厚，就不易蒸熟。糕面上還可以用鹹肉、蝦米、多菇和切成花的胡蘿蔔等擺成花式的圖案，加蓋蒸約三刻鐘到一小時，即好。吃時，可以切成長約一寸多，厚約三、四分的片，用油各煎來吃，或是蒸熟了吃都可以。

各種原料、米粉和蘿蔔的份量可以隨各人歡喜增減，但必須是以米粉為主要的。(雯)

何謂複種面積？

鳳先生：

「農業綱要草案」第十五條說「擴大複種面積」，你問什麼叫做「複種面積」？

首先，我們得弄清楚什麼叫做「耕地面積」和「播種面積」，這兩個名詞看來沒有什麼分別，其實是不同的。因為在耕地上播種可能不止一次，因此「播種面積」是大於「耕地面積」的。茲將「耕地面積」、「播種面積」和「複種面積」三個名詞簡單解釋如下：

【耕地面積】是指可種植各種農作物的水田和旱地面積，其中包括熟地、新開荒地和三年以內的撂荒地，以及當年未種作物的休閒地(輪歇地)。以種植作物為主而其中附帶種植果樹、桑樹的地，仍算作耕地，但專業的果園、桑園和天然草原或牧地，均不算作耕地。

【播種面積】在耕地上種植農作物的面積，叫做播種面積。例如一市畝耕地，一年內播種兩次，其播種面積就是兩市畝。播種面積也叫種植面積，現說一塊定的播種面積。

【複種面積】在耕地上重複種植，其重複種植部分，叫做複種面積。譬如耕地一百畝，春播作物一百畝，秋播作物三十畝，則播種面積為一百三十畝，其中複種面積為三十畝。(譯)

春節中要注意飲食

衛生常識

春節中吃的食物多數是油膩和不容易消化的東西，如魚、肉、雞、鴨等，還有年糕、粽子、湯糰、花生、瓜子等副食品。這些日子裏大家都會比平時吃得多一些。

我們知道食物入口，由唾液將它拌和送入胃，在胃裏先將澱粉(飯、麵等)及蛋白質(雞蛋、瘦肉、魚、蝦)作初步的消化；同時腸再把初步的消化過的澱粉和蛋白質完全消化。消化後入腸，在腸裏脂肪(肥肉、豬油、生油)才被消化。

如果一下子吃進大量比較油膩的菜，它們含的脂肪很多，就會把澱粉和蛋白質包圍起來，使它們在胃裏不能很好的消化，必須到腸裏，等外面的一層脂肪消化完畢後，裏面的食物才能被消化，這樣就加重了腸的負擔。又如豬油年糕、芝麻湯糰這一類點心，如果吃得太多，也會引起消化不良。它們含有重糖和豬油，本身又粘又韌，消化液不容易滲透進去，所以不易消化。此外瓜子和花生，在春節裏一般人也比較吃得多，這些東西含脂肪量也很高，瓜子含脂肪百分之三九．一；花生米含脂肪百分之四四．八，吃下去後無疑的會使留在胃裏的食物又披上一層脂肪，使食物更不容易消化，結果「胸中飽悶、口中無味」這是由於多吃的關係。所以在春節裏要適當的搭配蔬菜、點心，可吃些麵食如餃子、蛋糕，它們的質地鬆軟較易消化；糯米食物、瓜子和花生不要吃得太多或太飽。

在春節中，一般的習慣是把菜預先燒好後接連吃好幾天。這些煮熟的魚、肉放在溫室中很適合於細菌生長，據統計在華氏五十度—百二十度之間，寄生在肉類中的細菌，二十四小時可增殖十八萬四千倍，這時食物的顏色和氣味可以不變，但它們已可能引起食物中毒，所以不要把菜都預先燒好，應該隨燒隨吃，避免吃壞。已經準備了較多煮熟的菜肴，在食用前一定要煮透，吃不完應該把剩下的再加熱煮透，密蓋在鍋中，讓它自行冷卻，不要開蓋去掏，以免被細菌污染；貯藏處要注意老鼠和蟑螂的嚙食，因為它們的身上都帶有大量的細菌，可能是細菌污染的來源。

關於冷盆，如「白切肚子」、「白斬雞」等應該是新鮮煮成的，不可吃隔夜的。海鮮冷盆，最好少用；因為這些水生動物，感染細菌的機會特別多，而我們吃的時候，往往只用熟水泡一下，這是很不衛生的。

總之，在春節中不要吃得過多，同時要吃新鮮、清潔的東西，才不致吃壞而引起疾病。

服務版

關於回鄉諸問題

自從本報刊載了祖國政府為便利港澳同胞及海外華僑返鄉團聚不須申請通行證的辦法以後，本版接到許多讀者來信，詢問各種有關問題，現在將這些問題綜合起來，答覆如下：

一、不須領證，返鄉團聚的辦法，並不限於廣東人。凡是港澳同胞，和海外華僑，不分省籍，都可以享受這一優待辦法，回到自己的家鄉與家人團聚。

二、這一辦法並未公佈限期，因此，回鄉的人，一律可以返回港澳和海外，決不會被滯留家鄉不得出口。出口時只要檢查站簽的回鄉臨時介紹書便可。

三、回鄉後，向想去另一地方，可向居住地公安派出所聲請辦理轉換地址手續。

四、打算回鄉後，長期留居生產，不欲返回港澳和海外的，在到達後可向居住地公安機關查問手續。

通天曉信箱

返廈門有兩條路 汽車火車都可以

（莊桂仙）

陳大、李太、張夫三位先生：

一、福建人持有身份證，無論從澳門或深圳返港，都須向移民局領回港證。

二、從香港到廈門，有兩條路可走：

甲、先到廣州，乘公路車到潮安，再換車經饒平(黃岡)、詔安、雲霄、漳浦到達漳州，由漳州乘常船到石碼，再渡海到廈門。

乙、從廣州乘火車到江西省的上饒，換公路車經建陽到南平，再從南平乘船到福州，換公路車到廈門。前一條路比較近捷。

四、不須領證，返鄉團聚的辦法，到目前為止，還沒有公佈截止日期。

領回港證

張漢光先生：

返鄉團聚無須領證的辦法，並未公佈截止日期，你打算初九回鄉，二十九返港，當然可以，不必憂慮。

香港方面須領取回港證。但不領回港證，也可輪候入境的。

東海、志强兩位先生：

你想認為現在不須申請通行證，回鄉生產，手續如何，可在到了家鄉後，向居住地的公安機關查詢。

少數的舊衣物，是可以帶的。

不分省籍

梁友先生：

不須領證回鄉團聚的辦法不限於到廣州，凡港澳同胞和海外華僑，不分省籍，都可以享受這一優待辦法回到家鄉與自己的家人團聚。

老香港信箱

廿年前借二百銀 至今未還怎樣辦

黃平海先生：

一個新雙毫銀幣的市價，約為港幣六角，二百個雙毫，約等於港幣一百二十元。

現在談到你和你親戚之間的債務糾紛了。那位親戚在二十年前，向你借款二百個雙毫，至今未曾歸還，想問他討還這筆錢，這件事我們看來只能從人情上和你那位親戚商量，請他念及舊情，把錢還給你。如果他不肯的話，恐怕沒有其他辦法追討。

原因是當時並未出具借據，要打官司缺乏證據。這還在其次，更重要的是你向他追討欠債的法律上的時效，早已過期了。

依照香港地方法院錢債案訴訟條例，即「高等法院(小錢債案)條例」第六條規定，所有不超過五千元的錢債案，必須在適行清償之日起三年以內向地方法院提出。這就是說，如果超過三年，地方法院對這種錢債案件即使債權人拿得出借據等證件，法院仍是不會受理的。這就是因為法律上的追訴時效已經過期的緣故。

你的親戚欠款已有二十多年，這時效不用說早就已經超出了。(光)

佩蘭信箱

性格的形成

兒童自小要教育 家庭影響很不小

長期讀者先生：

來信早收到了，因為忙於過春節，遲到今天才覆，很是抱歉。

小孩子的性格，並非生下來就具有的，也並非遺傳下來的，主要是由於父母、家屬，每天在家庭生活中，對於孩子的行為、習慣、思想、和興趣的影響而培養起來的。

來信沒有說到你的家庭情況，以及你們平日對待孩子的態度，不過從你所說到的各點來看，你的長女今年七歲，就很孤僻，好哭，沒有勇氣解決困難等等，可能是由於你們太寵愛她而造成。譬如你們平日事事順從她，稍有困難就替她代勞，有好的東西盡量給她獨個享用，……這就會造成她現在的這種性格。

孩子有孤僻、不合羣的脾氣，也多半是由於父母教導不得法而養成。譬如媽媽們怕自己的孩子受別人孩子的欺負，就禁止他和別的孩子在一起玩，甚至恐嚇他們：「不要跟阿×到家裏來，他會拿去你的玩具。」「不要同阿×在一起玩，他會打你。」這些話都會使孩子孤僻，不合羣以及膽小怕人。

好哭也是後天養成的習慣，有些媽媽們怕哭壞了孩子，一聽孩子哭，就哄他，滿足他非分的要求，使孩子學會了用哭做武器，來達到他的要求，於是變得好哭了。

不過，我們這樣說，並不是說你一定就是這樣對待你的孩子。但你不妨檢查一下，看看你們夫婦或家庭中其他的人，如祖母、外婆、工人等等有沒有這種情況。

你的孩子還小，性格還未固定，是可以糾正的，你最好自己先作一番檢查，端正自己對待她的態度和教育方法，那麼，一定會逐漸收到效果。

要使孩子喜歡合羣，最好鼓勵孩子同小朋友來往，為她找一些善良的小友伴，盡量使她過集體生活。同時，和學校裏的老師常常聯絡，請老師鼓勵她參加同學的集體活動，久而久之，她會逐漸活潑起來而喜歡和朋友們在一起了。

當她遇到困難哭鬧的時候，不要馬上替她代勞，最好等她不哭的時候，把這件困難的事給她分析一下，並提示一點解決的辦法，引導她自己去想法子解決。逐漸培養她的自信心和克服困難的能力。

至於不善適應環境和愛好只我享受，恐怕都與過份寵愛有關，不要替她包辦一切，不要一切都留給她獨個兒享用，同時經常和她說明理由，也可以幫助她改變性情。

有一本名叫「性格的形成」的書，專講對孩子們品德教育的問題，你不妨到三聯書店去買一本看看，可能對你有些幫助。

側面新聞

改造了王子的美人

這幅照片拍得好不好？圖裏的人當然很美，可是照相拍得也不錯，很能捕捉到人物的神韻，表現了她活潑的性格。

這幅照片是意大利著名的花花公子羅斯波里王子拍的。

羅斯波里王子今年三十歲，一直行爲不檢，曾被告上法庭。他父親在法庭上感慨萬千地說：「我這個兒子行爲離晒大譜，無法控制自己的錢。」但近來他忽然浪子回頭了，熱心地攝[illegible]爲不錯，現在已成爲職業[illegible]意料之外的行爲，當然引[illegible]麼能夠這樣？[illegible]完全是受了英國一個年輕[illegible]那就是照片中這個美人[illegible]ana）。[illegible]誕節時曾因滑雪而跌斷腿[illegible]即將在一部德國影片中[illegible]

羅斯波里王子說她「鼓勵我，幫助我。」又說：「你越是睬她，越是中意。」

瑪拉運對於改造這位浪子的事並不否認，但她認爲這沒有什麼了不起，她說：「每個人在生活中都應當有一種感到興趣的事，你說是麼？」（容）

初一飲茶記

仕超

生活漫筆

人人都知，年初一飲茶是一件辛苦的事，因爲大部分酒樓茶室都停工，只有部分大茶樓的一部分地方開放，因此一定是很擁擠的。

可是我們一家都是茶迷，爸爸已有四十年的資格，媽媽自從嫁給爸爸後也成茶迷，我及我的弟妹們都是到人世後不足一百天，便嘗蝦餃皮的滋味，所以我雖然只有二十二歲，但也可稱老茶迷了。

所以在年三十晚，我們就商量定飲茶的計劃了。以前我們去飲茶，總是爸爸和媽媽先去「霸位」，我們才去。可是我們都有這樣的經驗，在年初一找位不易，所以決定不用「霸」位那套，決定大軍進攻。

初一晨九時，大家已整裝待發，爸爸一聲號令，大軍便啓行，浩浩蕩蕩的向××酒樓進發。

電行十分鐘，便抵達目的地，只見梯間人頭擁擠，但有上沒有落，我心想，這情形看來，一陣要來一番爭奪哋。值是拒客，不過也難怪了。但是昇降機中却沒有人，我們心想，那些人眞懵，爲什麼不坐昇降機呢？於是我們便昂步入機，一聲「上」。

可是那司機小姐却不瞅，昇降機門，只輕輕的說：「先生，樓上的人太擠了，對不起。」

眞豈有此理，這個的，今天是這區中唯一開市的茶樓。好，我們生有兩隻脚，可以走路。於是一聲「上」，大家便直上四層樓了。

果然，裏面堆滿人，眞是迴轉身也不可能，我們擠呀擠的四處找位，站了五分鐘，仍無結果，雖然曾經有兩方面估得一席位，但只容一人，徒勞無功，結果自動撤退。機警的爸爸看見這不是辦法，把手一揮，大家又集中起來。我們發覺了有一桌有撤退的意思，果然，不够三分鐘，這桌的一角（兩位）已起來了，媽媽和五妹立刻佔據，接着，媽媽說：「等等吧！快得了」。她這話等於趕桌邊那些人走。果然不到十分鐘，我們全部佔據成功，舒舒服服的坐下了。

我們以爲這已成功了。可是等了十分鐘，[illegible]

何老大

尚未交鋒　先行激將

大公園

一掉掉下大水缸

[illegible]

廣州的動物園

魯沈

大熊愛玩水，笨象會鞠躬；還有毛分五彩的孔雀，和能上樹捕捉飛鳥的雲豹。

廣州動物園在廣州市中山四路前「永漢公園」舊址。雖然座在熱鬧、繁榮的市區，可是園裏生長着數十株合抱的古榕，蒼勁茁壯的木棉和花葉交輝的紅羊蹄甲；而且面積很廣，一年四季都是濃蔭凝蔽。遊人到此，的確是心曠神怡的。

從動物園的西門進去，穿過題爲「熙朝人瑞」的石牌坊，就可看到和北京動物園交換的孔雀。這隻孔雀是印度種，毛分五彩，頂上有紅、青色毛冠；開屏的時候，美麗動人，惹得遊客們連聲喝采。

再循林蔭深處的水泥路直向北行，便看到擅走沙漠、可以捱飢抵渴、不畏寒暑的雙峯駱駝，牠那健壯的身軀、馴良的秉性，常招兒童們的撫愛。

在園北的盡頭處，有一座用鐵條建成的一二三間的熊舍。裏面養着一雙棕熊和兩隻黑熊。棕熊是在一九五三年由莫斯科送來的；黑熊是一九五三年和北京動物園交換的。牠們都長得碩大肥壯，毛光閃爍。牠們在那裏一會兒玩水，一會兒滾球，一會兒又直立步行，好像對遊客們大顯身手。

動物園的東面是一列綠色的木柵，柵內用鐵絲網織成一間間的「獸舍」，分別陳列着水牛、鹿、梅花鹿、黃麖、麝、鹿、咖啡果貓、長臂猿、白猴、駱、黃狼等。有些來自北京，有些來自雲南，有些來自西藏；長臂猿則是越南民主共和國贈送給中國藝術代表團，由該國轉贈給動物園的。人們對這些動物都喜愛，惟獨對黃狼却非常憎恨，因爲牠常常欺壓小動物，是一個不勞而食的傢伙！

園的中心區——亭亭玉立的桄榔樹下，橫排着兩列十四間的小竹舍，裏面的小動物眞多：有成都動物園送來的錦鷄，有產自泰國的紅面猴，有毛料可製毛刷的野豬，有廣東鹽產的果子狸，有北京西郊公園送來、原產自非洲北部的珍珠鷄；還有箭豬、香狸、黃貂、雲貓、南狐、松鼠等。牠們或是安睡、或是縱跳、或瀟灑地在稻草上打滾，各適其適，任憑遊客欣賞。

向前走，可以看到一座寬敞舒適的獅舍，裏面展覽着一對「百獸之王」——獅子。這對獅子是新從北京運到的，一九五六年元旦才開始展出。牠屬非洲種，全身黃褐色，年齡還不滿三歲。雄獅體重三百四十三斤半；雌獅體重二百七十四斤。由於獅子在廣州展出還是首次，人人都以先睹爲快，所以參觀的人特別多，據元月一、二兩日的統計，每天參觀的人，竟有四萬之多。

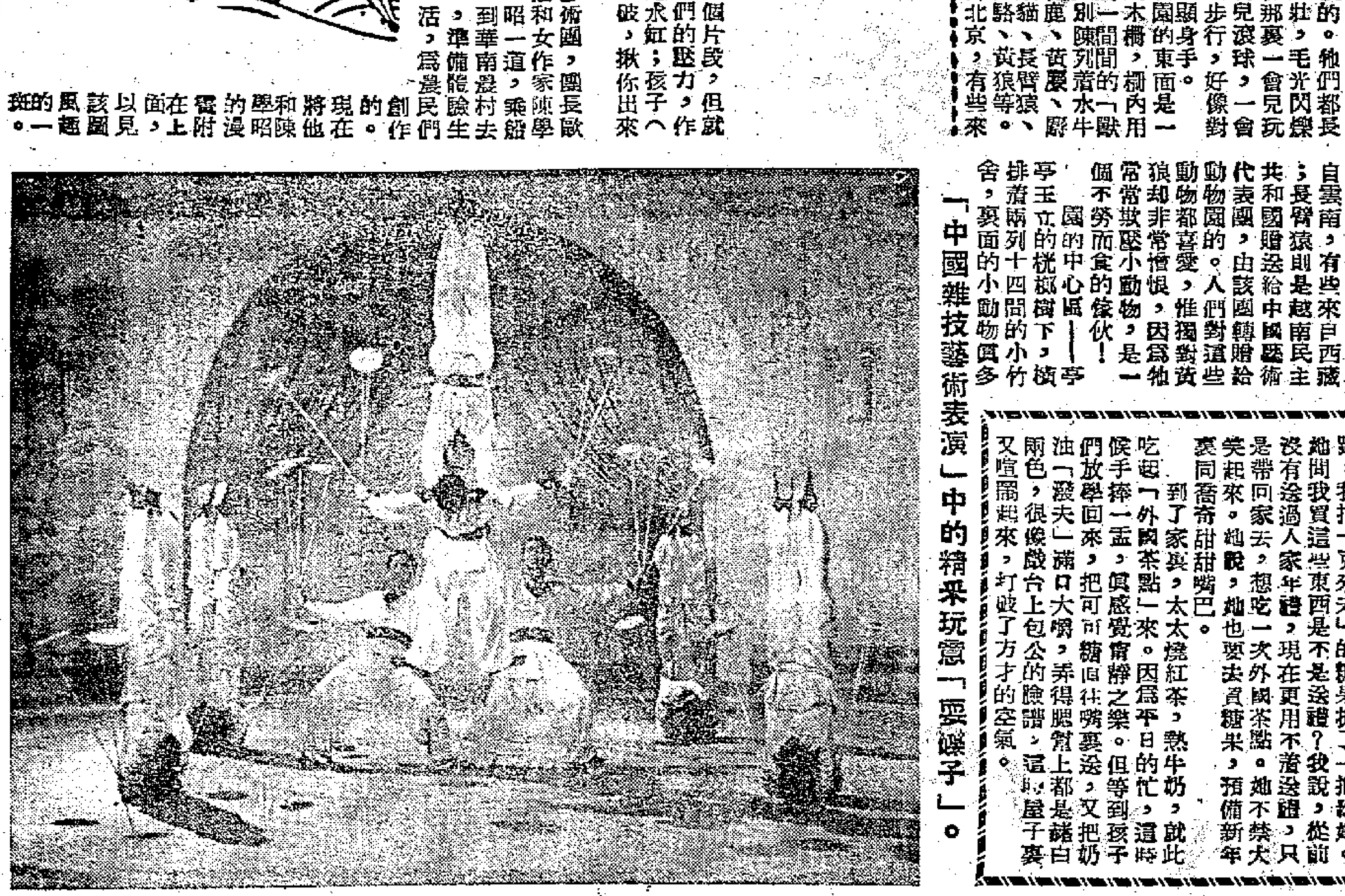
獅舍旁邊——以前日本帝國主義侵華時建築的「神社」，已改建爲金錢豹的「別墅」。金錢豹在非洲各地、南洋羣島和我國山野都有，這一隻是我國農民餽贈的。

在獅舍的左前方，聳起了一座三角形的大木屋，這裏展出着緬甸聯邦政府贈送給我國的小牡象——芭保。芭保今年才十一歲，體重達二千斤，很聽飼養員的話，懂得開步走、停步、左轉、右轉、鞠躬、跪下等玩藝，挺逗人愛。

園前的梅林和蕉園養着無數的珍禽；有石家莊動物園送來的印度灰鸚、有解放軍贈送的大鵰鳥，還有虎皮鸚鵡、大綠鸚哥、海南鷯哥、海南了哥、啄木鳥、知時鳥、鷓鴣、山胡鳥、魚鱗、沉香、白林、相思、越南了哥等。羣鳥齊叫，一鳥高歌，衆鳥齊鳴，活像一支「混聲大合唱」。

前門出口處左邊的原有虎舍，現展覽着一隻雲豹。雲豹貌雖不揚，但能上樹捕捉飛鳥，也引起了遊客的極大興趣。這種雲豹產於我國南部，這一隻是粵東農民贈送的。

廣州動物園搜羅了不少名獸珍禽，深爲廣州人民所喜愛。每當假日或天氣晴朗的時候遊人很多，有集體參觀的、有個別參觀的、有老有少、有男有女，誰都希望到這裏上一堂活的「動物學」。



「中國雜技藝術表演」中的精采玩意「耍罈子」。

唱江南

歲暮紀事

劉郎

歲臘復得一盃同，靜室常生暖暖風。灶下香騰茶欲沸，袖中手暖酪初溶。飴甘不覺膏脣舌，情熾眞如灌肺胸。倚向西樓霞未落，當時流照滿腮紅。

歲除前二日是我的假期，午飯後到「克來夫」買了一些糖果，又在老大昌買了幾件奶油「磣夫」。在回家的路上，遇見了孫畏路，我把「克來夫」的糖果抓了一把給她，她問我買這些東西是不是送禮？我說，從前沒有送過人家年禮，現在更用不着送禮，只是帶回家去，想吃一次外國茶點。她不禁大笑起來。她說，她也要去買糖果，預備新年裏同喬奇甜甜嘴巴。

到了家裏，太太燒紅茶，熱牛奶，就此吃起「外國茶點」來。因爲平日的忙，這時候手捧一盃，眞感覺有寧靜之樂。但等到孩子們放學回來，把可可糖和奶油「磣夫」滿口大嚼，弄得腮幫上都是豬白油兩色，很像戲台上包公的臉譜，這時屋子裏又喧鬧起來，打破了方才的空氣。

無所不談

妙聯

昨路見一座舊頭木屋門口貼着一對春聯：

「年年難過年年過

處處不住處處住」

此聯在困難中流露樂觀積極精神，也算佳作也。（韻勛）

雙封

賈布者：呢的布是「雙封」的。

醫學者：「傷風」一定要治理。

道學者：有「傷風」化的事不能做。

小弟弟：給我「雙封」利是，眞好。（是但）

行行出狀元

父：衰仔，睇你成日茶飯不思寫嘢的「無所不談」，有乜出色呀？好運個啤，有其擺其一兩鷄，唔夠運個排，郵票都蝕埋。

子：咁唔係咁講呀，爸，說不定給我寫寫吓，成咗名，在香港做名流都有份！

父：又係噃！（唯心）

醒波

甲：你知道哪一個粵劇演員最會打波？

乙：我想實推梁醒波無疑！

甲：點解呢？

乙：因爲梁醒波的名字早已告訴人們：他打「波」是最「醒」目嘅！（闕明）

棋高一着

談友甲：唄！我地今日去捉鷄，順便向老闆拜年，攞返封利是都好嚼。

談友乙：他日前在王老五徵文評獎名單內，都事先聲明係「王老五」，重遂有利是派呀？

談友甲：嚀！他門佳後門先，確係有先見之明嘅。（拙醒）

平到你笑

某號不計血本，驚人大減價，大書：

西裝每套二元。

自用汽車每架五元。

洋樓每座十元。

後來才知那是一間紙紮鋪。（海燕）

棋壇奕將錄

「和棋大王」馬寬

屠景明

天津冠軍

近幾年來，華北象棋名手如謝小然、侯玉山、龐錫麗、馬國樑等都曾先後來滬作公開交流表演，只有張德魁屢次傳說南來，却始終未成事實，倒是天津名手，每年必到，每到必勾留三、四個月，直到秋末冬初象棋季節接近結束階段，才肯束裝北返。

馬寬是華北象棋高手田玉書的得意門生。自一九五〇年奪得天津冠軍後，聲譽鵲起，從此他在當地就很少下對手棋。北方的前輩名手不大肯跟第二流棋人對局，幾已成爲風氣，還在北京的三賽佛——張德魁、侯玉山、謝小然——固然如此，即馬寬亦復未能免俗。但他到上海後，就一反他那矜持的作風，對手方不論是第一流或第二流，他都樂於接戰了。

過宮砲能手

兵法說：「先爲不可勝以待敵之可勝」，馬寬佈局時，就秉着這一原則。他先求自固吾圍，不急於發動攻勢，等到對方有機可乘，才圖進取，所以就是二流名手跟他對壘，也很容易爭取和局，因此他有「和棋大王」之稱。這種穩紮穩打的作風，使對局過程很少兎起鶻落之致，不大配合一般觀衆的胃口。

過宮砲局是馬寬的拿手好戲。一九五四年他兩度用來跟楊官璘周旋，都成和局，一九五五年他們初次交鋒，他又佈成同樣陣勢，雙方拚了四個多鐘頭，走了二百多着，終於由他取得勝利。

上年，他的成績特佳，楊官璘、何順安都曾敗過給他。李義庭的攻勢，凌厲無前，碰到他也竟一籌莫展。獨有陳松順運子剛柔兼備，恰是他的剋星，他們對抗多回，馬寬總是非負即和，始終未能贏得一局。

超齡王老五

馬寬今年三十六歲，尙未結婚，看來是不打算有家室之好的了。他爲人沉默寡言，先後曾與滬粵名手高棋，陳松順共寓一室，但很少交談，更絕口不提棋藝，拆起局面來，也總是在神不知鬼不覺的情況下進行，絕不容許有人從旁窺看的。

丹尼基在「金殿福星」中的福相

一件滑稽的事

赤脚朝天仆大街

是但

記得去年某一天，我和友人同赴宴，去時天色非常好，因此雨具未帶便。可恨老天發花顛，當我食罷回家前，突然下其失魂雨，大到水浸坑渠滿。迫在友家作暫避，可恨天公不講理，連連落左成點鐘，我眞冇佢咁好氣。不能久留擾人地，必須設法返屋企，回程不用五分鐘，惟是沿途無遮避。友人借我傘一把，叫我傘住可回家，上身雖然可遮住，但是難爲我足下。足穿皮鞋六十蚊，如此數目不算細，攞佢佢來涉水行，幾大我都唔肯制。我個世侄的確乖，妙計爲我來安排，叫我坐在長凳上，突叫：「世伯快除鞋」。想吓此法亦屬佳，既可回家又保鞋，於是脫鞋留長襪，挽鞋拿傘就出街。騎樓人衆笑呵呵，哈哈大笑話我傻，話我孤寒夾大懵，大家睇眼望住我。實行裝作聽唔見，踏着大步走向前，奈何路面太過滑，一不留神脚朝天。狼狽情形實難睇，四圍人們將我「睇」，眞是孤寒應有報，同叫：「眞係跌得抵。」第日報紙都有寫，有啲有色話我怪，一時孤寒鬧笑話，只因爲了對貴鞋。

茶拙論壇

論台灣空軍之出路

李節琴

如所週知，台灣空軍水到有限，除非唔起飛，一起飛往往有去冇回。日前報載：在福建上空，被大陸砲火擊毀四架，此其例之一也。呢下嘢，搞到老蔣大傷腦筋矣。然則眞係要將空軍撤銷，去賣其爛鐵乎？唔使，我已代其想得妙法一條，其計爲何？乃飛往大陸空投利是是也。

際此新春期內，台灣可每日派大批飛機，滿載利是包，飛臨大陸上空，任擲唔關。傳使大陸人民，大執特執，而解放軍亦必手下留情，唔去打，但因其並不是丟炸彈也。如此台灣可向世界宣佈：「國殃運日大炸大陸，並未遭到任何抵抗，我機全部安全返防。」

老王曰：「你發懵嚟！台灣蔣窮已財政困難，尙有乜嘢餘錢去封利是乎？」嘻，你估佢眞用真金美鈔乎？當年印備之金圓券，現在可以大派其用場矣，廢物利用，確係妙不可言也。

小李文曰：「日日咁派，容乜易連老蔣嗰？此不過係一種掩眼法而已，但派得三幾日之後，突如其來，攻其無備，可以再次運用爆炸印航機之手法，將所有利是包內，藏有定時炸彈，大丟一輪，轉瞬陸然巨響，全國將逼成焦土！如此一來，老蔣可不費吹灰之力，如願以償矣。」

老張曰：「此法絕對行不通，你道中國人民係懵嘅？」

「然則何法行得通，你倒說說看！」

「這還不簡單，學胡弘一佢抛飛機去唔係得啦！」

電影茶議院

暴雨情天

舊片「雨來」的主角是梅娜和泰倫鮑華，這一次重拍，換上來的是娜端納和李察波頓，似乎都遜色；這或許是先入爲主的印象在作怪，但是相信你看了本片中男女主角談戀愛的場面，如果不覺得難受，那一定是因爲你已經習慣了的緣故。

那天聽一位朋友說這部電影非常好看，我想那大概是指大風暴和地震而言。拿這一場戲來講，那倒的確是銀幕上的壯觀，尤其在新藝綜合體的闊銀幕上，這種大場面的戲更令觀衆有身歷其境的感覺，翻江倒海加上地動山搖，眞有些觸目驚心。這一場戲的另一個偉大的功能，就是沖走了許多令人懨懨欲睡的對話，驚掉了一大堆莫名其妙的情節，換一句話說，就是突如其來的解救了荒陷窘僵的故事。雖然，觀衆們或許在同時懷疑，大自然的災難的來臨，時間怎麼竟然如此準確，簡直有些令人不可相信。

路易勃隆姆菲爾特現在還活着，不知道他看了這部片子有什麼感想，我猜想當初他做這部小說或許是在學「古城末日記」，到沒有辦法的時候，便一下子來一個「大掃除」，的確乾淨利落之至。這個故事的時代背景被改掉了，以致許多事都有些牛頭不對馬咀，佛烈麥茂理和鍾狄妃之間的戲沒有好好發展，也是使人看不懂的地方。（喬國）

喜臨門

本片故事比較簡單，說一對小夫妻見了門前一個棄嬰，想敉起來養，後來想到養孩子的耗費，便趕快轉送去警局了。不料幾個月後，太太竟然有了孕，兩夫妻便好像大禍臨頭似的，而女的更想到墮胎的壞念頭，其後大家都覺得設法增加收入，才是辦法，於是一個拚命車鞋面，一個讀要子去做餐館侍役。

全片沒有什麼高潮，李麗華和趙雷演出雖不錯，但導演手法不大有趣，看來頗爲沉悶，娛樂成份也不高，若不是在新春還夠天上映，相信很難掙滿座牌的。

片裏有兩點很好，其一是學店對於那些頑皮有勢的學生的敬畏。第二點，是李麗華在一間戲院做帶位，當她有孕後，各同事都幫忙她，不使她工作太操勞，可是後來經理先生把她解聘，也即是說，要生孩子就沒有工作，這是使人深深感歎的。（兆和）

木馬屠城記

本片場面之大，直追「金字塔血淚史」，廝殺和攻城的場面都極其壯偉，攝影者更大費氣力，用多種角度來表現它，使觀衆見了爲之咋舌。

然而，本片的好處，並非單在場面，劇情上也十分動人。特洛伊王子與斯巴達王后海倫相愛，最後王子被殺，海倫被擄回；特洛伊主將海克托離妻別子去跟刀槍不入的阿契里斯交戰，結果被殺。這都說出了戰爭的慘酷和可怕，反映出和平的好處。

本片的男女主角都是新人。男主角體格不够強壯，談情說愛還可以，打勝大力士却似乎講不通。女主角羅珊娜波狄絲妲，年紀很輕，樣子很美，惹人記憶，散場時，我聽見有人說：「單看她便够了！」

無疑地，木馬屠城記是值得一看的好片。（兆揚）

太平山取經記

龍城館主　玉冰圖

楔子（三）　水簾洞猪八戒傳旨　太平山孫行者下凡

話說孫行者聽得猪八戒講述師父要他去太平山取經的事，八戒語焉不詳，行者道：「你這過，呑水，不詳不盡的。我們去見師父，問個端的也罷。」八戒只好答應。當下二人走出水簾洞，八戒召來金童玉女，吩咐打車給美猴王坐。行者道：「我不喜這個調調兒，老孫還是自己下走好筋骨！」多時不動，八戒也仍好坐上機車。當下八戒乘上雲端，行者一個跟斗，升上雲端。本來行者兩個跟斗就可以上到天宮，只偏偏八戒要坐車，擺起架子。行者只好在旁相伴，跟他說些天宮上的閑話，不一時已到了南天門。自有金剛迎入，不必細表。唐僧正在天靈閣中靜候，行者兄弟來到，傳報進去，唐僧忙說請。鬪戰勝佛上前拜見了，唐僧欣然道：「門弟子免禮，何必多禮。」行者道：「我老孫雖然封個什麼佛，到底師父大德不敢忘，我還是你的徒弟。」唐僧笑道：「好行者！不必多禮……

[illegible]間，所以非明査暗訪不可。你下到凡間，便知道了。至於那是一本什麼經，我遍查經目，亦未載明的。想必是一本浩瀚卷帙的經，非常難唸的。何在你下凡之後，加以研究，便知分曉。好在你已成正果，研究什麼經文，也會過目不忘的。[illegible]

[illegible]

小說林

七劍下天山　梁羽生

楔子：一闋詞　南國清秋魂夢繞　十年人散洞房前夕劍光寒

[illegible]

桃花依舊　一　淺水灣頭　文雀

安娜無力地把頭埋在柯克的肩膀，縱聲大哭。柯克根據過去經驗……[illegible]

一、夜半聽私語　偵探小說　賊　孔另境

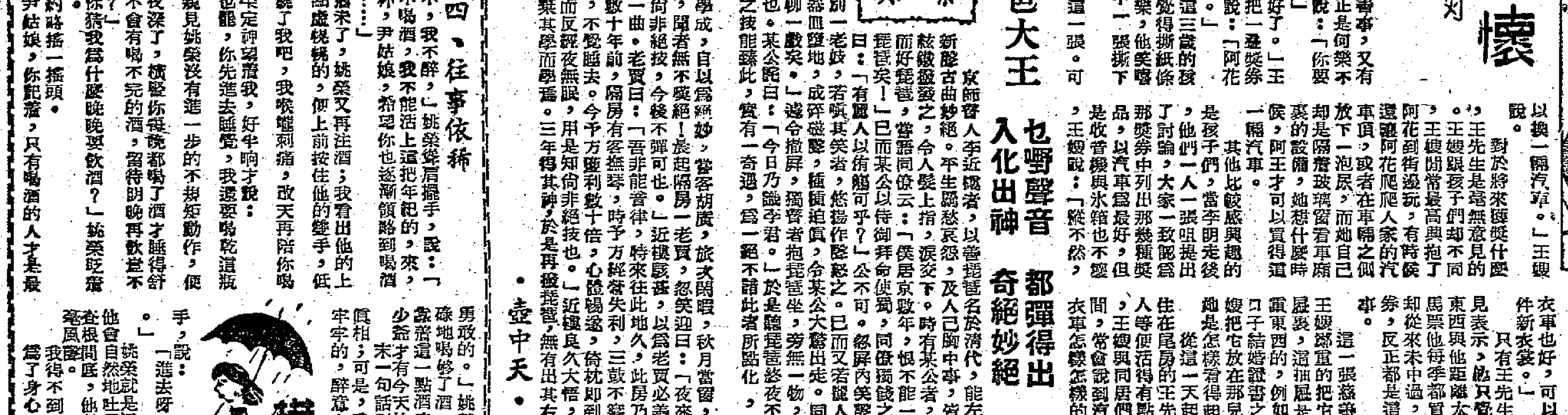
阿秀見是我，以為又是借錢去，我把錢放在她手裏，她又害怕……[illegible]

紅領帶　盧蓬

乙未歲晚，徐根德買了一條紅領帶，因此成爲一室中最有辦法的人……[illegible]

珊瑚的秘密　碧林文・梁水圖

（二三）文超聽了蘇珊的敘述……[illegible]



大蘇（蝦蟆捨棄天鵝肉）　吉叔作

慈善為懷　一月完小說　金馬

三、何樂不為

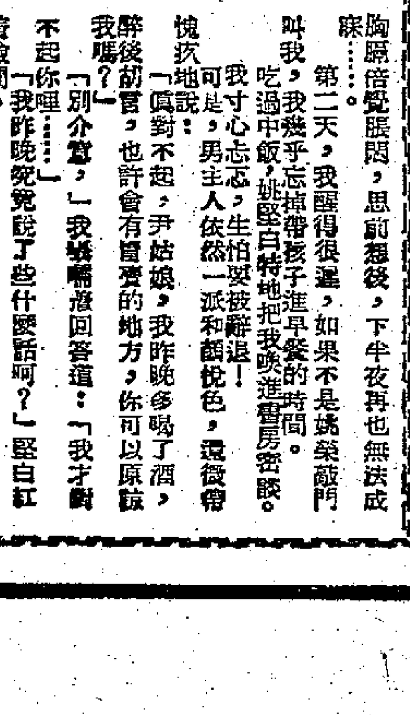
[illegible]

琵琶大王　也嚼聲音　入化出神　都彈得出　奇絕妙絕

古寮遠異

[illegible]　・壺中天・

四、往事依稀　橫來雨　江碧



[illegible]

一　花園邂逅　西廂記　文藍圖任

[illegible]

是日也　上樓瑪賓

[illegible]

讀人目記　人刚學

[illegible]

「第一個勁敵」

南斯拉夫青年足球隊在訪問了緬甸、印度尼西亞以後，經過香港來到了中國。第一場在上海和北京青年隊交鋒，南隊以四比二勝了北京青年隊以後，南隊的領導人員曾發表了如下的意見：這是他們訪問亞洲以來遇到的第一個勁敵。並認爲北京青年隊能在很短的時期內達到國際水平，其中的幾個隊員，如八號張宏根、十號方紉秋、十一號王陸等等，完全可以參加歐洲最強的球隊。

這是來自南斯拉夫的貴賓們的讚譽和鼓勵。不過，中國的觀衆有理由對自己的足球運動員表示滿意和興奮，在這場比賽裏，根據統計數字，南斯拉夫隊射門的機會共有二十二次，而北京青年隊射門的機會是二十三次。

「八一」隊的遭遇

在北京第一場迎戰客隊的是中國人民解放軍「八一」足球隊。這一支球隊在國內是享有盛譽的，他們以猛衝猛打、勇敢頑強著稱，在比賽以前，各方面的預測是「八一」隊要贏南斯拉夫隊是件困難的事，但是要輸也不會輸到三個球以上。但是，如果看一看「八一」隊上場球員的名單，對於這樣的估計就會覺得頗爲不足了。在這一場比賽裏，「八一」隊從守門員到前鋒這一條線上，缺了好幾個主將。守門員王昭文、後衛王新生、前衛周興、中鋒邢桂福都因傷未癒沒有上場，一個球隊缺上四員主力，實力就不能不受嚴重的影響；而何況面對的又是具有世界最高水平的南斯拉夫的足球隊。

比賽的實況，也正如我們所預料的，儘管「八一」隊使出了渾身解數，踢得勇猛頑強，但攻不能突破南隊的後防線，守又制不住南隊極爲活躍的五個前鋒。遂終於以一比六受挫。

三比一勝北京隊

剩下的只有北京足球隊和南斯拉夫隊的一場比賽，北京足球隊擁有以九比一勝緬甸國家足球隊和二比二平蘇聯列寧格勒澤尼特足球隊的球員，在國內人們對它的評價是一支實力最強的球隊。

這一場時要到來的大戰，不僅是北京市的足球愛好者急不及待，全國各地的人們也都希望能一睹或者一聽爲快。電影製片廠、廣播電台接到很多羣衆的來信、來電，要求拍攝和廣播實況。人們完全能夠理解，要成爲三萬張入場券中的「幸運兒」之一，是件頗爲困難的事。

這場比賽，確是不負衆望，踢來緊張、激烈，整個比賽過程都浸沉在興奮、激動、令人捏一把汗的氣氛裏。北京隊的陣容是：守門員徐福生；後衛朴萬福、叢安慶、王德發；前衛陳成達、王定惟；前鋒楊霞蒸、金龍湖、史萬春、孫福成、韓文松。

亞洲的足球勁旅

——南斯拉夫足球隊負責人讚我青年隊

董文

從比賽一開始，南斯拉夫隊就展開猛烈的攻勢，五鋒突進，採用邊線切入、傳中突破的戰術。看來，進攻的主力依然放在左內鋒維塞利諾維契和右內鋒多發拉克身上。北京隊早有準備，對於這兩個「危險人物」牢牢的盯住，毫不放鬆。陳成達、王定惟兩個前衛助防十分成功，在前三十分鐘裏，南隊的頻頻進攻，都被阻撓。而且，已經有「老將」之稱的守門員徐福生，今天的矯健，也高乎一般的期望。

北京隊攻勢不弱

如果說這場比賽是處在「一面倒」的情況中，那是不公平的。北京隊的攻勢雖然沒有南斯拉夫隊那麼銳利，但也時常運用中場遠傳，五鋒挺進的突擊，南斯拉夫隊的門前，也時常引起緊張的局面。在上半場，北京隊曾經踢進南隊大門兩個球，但一因越位，一因犯規未算。如果我們知道這兩個球的越位和犯規都是在南隊大門前三、四公尺處踢的話，那就可以想見北京隊的進攻力量是一個什麼樣子了。在下半場，南斯拉夫隊右內鋒多發拉克踢進第三個球以後的兩分鐘，史萬春、金龍湖、韓文松的巧傳、孫福成及時趕到的一腳破球踢回的一分，應該說是上佳的表演。三比一，北京隊雖敗，觀衆仍是表示了滿意。

客人論我優缺點

在南斯拉夫足球隊離開中國前，曾發表了一些感想。問答如下：

問：「中國的三個球隊——北京青年隊、「八一」隊、北京隊——那一個最好？」

答：「各有各的特色。「八一」隊踢得頑強，北京隊速度很快，北京青年隊組織進攻的能力很強。在我們認爲，北京青年隊的威脅力最大。」

問：「中國的三個球隊有些什麼缺點？」

答：「北京青年隊射門的準確性不夠；「八一」隊組織進攻的力量較差；北京隊前鋒還不善於找射門的位置，前鋒太集中，有時又顯得行動不一致。」

問：「那幾個運動員踢得較好？」

答：「北京青年隊和北京隊的前鋒都有好的人材，好的後衛在三個隊裏都能夠找到。」

及時改變策略

南斯拉夫隊在久攻不下的局面下，採取了新的策略，把中間突破的進攻重點，改爲右翼的進攻。這一改變，立時獲得了效果，北京隊偏重中間和左線的防守是有理由的，因爲南隊從和緬甸隊戰起到和「八一」隊比賽止，進攻力量主要是中間三鋒和左鋒。南隊臨場的應變，右鋒利包希諾維契在三十七分鐘時就建立了首開紀錄的一功。而且在下半場開始後的第三分鐘他又攻進了第二個球。

越秀山上一場好戲

「八一」運用先進戰術 以三球淨勝香港隊

上半場二比零下場多贏一罰球

【本報廣州通訊】十五日下午，廣州市越秀山人民體育場的看台上坐了兩萬多觀衆，周圍一切可以看到體育場的地方，山頂上、五層樓上，都擠滿了人。他們懷着興奮的心情，觀看了「八一」足球隊對香港足球隊的一場精采表演賽。

下午三時卅五分，球賽一開始，香港隊立即迅速向「八一」隊腹地推進，迫近球門。「八一」隊右後衛任彬及時趕到，把球踢出，才轉危爲安。接着，「八一」隊進行反擊，他們運用了先進的「四前鋒」戰術，不斷組織進攻。香港隊採取密集防守的辦法，緊緊保住球門，一有機會，便進行突擊。雙方門前，曾多次出現驚險鏡頭。觀衆連連喝采。「八一」隊在開賽不久後，即發揮了力量，互相緊密配合，愈打愈好。他們在摸準對方的特點之後，採用邊線切進的辦法，拉開對方的後衛，然後中央突破，給香港隊以很大威脅，使他們不得不以守爲攻。這時候，「八一」隊曾經幾次射門不入。十二分鐘時，「八一」隊正前鋒邢桂福在球門正前方獲得左內鋒金士鐘傳來的好球，順勢橫掃一腳，破門而入，首先打開紀錄，博得全場觀衆熱烈的掌聲。

此後，「八一」隊以迅速準確的短傳和巧妙的過人技術，頻頻發動進攻。香港隊也幾次發起攻擊，但是由於「八一」隊採取了先進的「三後衛」制防守，正中衛高鴻時、左後衛任彬和右後衛陳復賀勇敢機智、動作純熟，常常以出色的頭球技術在中線附近截獲了香港隊的來球，因此，大部分時間都在香港隊的半場進行。近三十分鐘的時候，「八一」隊陳克亮帶球插入香港隊禁區，香港隊兩個後衛連忙上前攔阻。陳克亮出其不意突然將球向後一撥，傳到球門右側的左翼崔亨燮那裏，崔亨燮乘虛射門，香港隊守門員撲救不及；上半場「八一」隊以二比〇佔先。

下半場「八一」隊的攻勢仍然很猛；香港隊採取人盯人的辦法全力防守；並且抓緊機會突然進擊，曾多次威脅「八一」隊球門。五十五分鐘的時候，「八一」隊幾個前鋒巧妙地配合，插進了香港隊後衛的背後。香港隊隊員在門前犯規，被「八一」隊中衛王錫文踢進一個十二碼球。十分鐘後，「八一」隊右內鋒權重善（下半場換入）乘香港隊守門員撲出救球的時候，用頭將球頂進球門，眼看就要入網，被香港隊左中衛及時補上，將球救了出來。後來，香港隊左中衛找到一個機會，在距「八一」隊球門三十餘公尺處射門，球成半弧形疾馳而去，準確地落在球門正中，但是碰在球門的橫木上，沒有打入球門。以後，雙方都沒有什麼進展。終場的時候，在觀衆的掌聲中以三比〇結束。「八一」隊獲勝。

這場球賽，是一場精采的球賽。在比賽中，「八一」隊顯示了勇敢頑強的戰鬥意志、集體主義的精神和優良的體育作風。香港隊在表演賽中，也表現出他們嫻熟的技術，給觀衆留下深刻的印象。

假期度過再來搓波 各隊健兒恢復操練

教頭親出馬南華齊「插插」

光華近況好話要贏水兵

【本報訊】農曆新年幾天例假已過了。各球隊多恢復按時操練；但九龍巴士隊却因新春這幾天工作反爲忙碌，身體可能有點疲乏，本週恰巧沒有它的球賽秩序，因此原定昨天是操練之期也取消了，讓球員們得個機會休息，據教練根保說：到週末才恢復每晨跑步練氣。

東方隊原定昨天在海軍球場操練的，但昨天有洋隊在該場舉行欖球賽，未能將場借出，所以沒有練波。週末東方碰着的是弱旅約瑟隊，沒有澳將來港，已不值得顧慮了。

傑志昨天却在嘉山練腳頭，只有李洪祺、杜永耀、郭石和一個乙組的黎捷成在搓波；雷獨萍到場未練腳頭，據說是有點不舒服，郭有回澳門省親還未返港。

南華隊練波的人較多，有姚卓然、冥振華、何祥友、劉建中、陸達熙、方西就、陳志剛、朱榮華、郭錦洪及乙組球員等十多人，農曆年底馬場得利的郭英祺不見面，唐相已開始作輕鬆的操練了。朱國倫、霍耀華兩人在場督訓，是昨天在球場所見到的唯一的教練。

星島、光華兩隊都在跑馬地鍛鍊，郭灼昌表示，光華練波最勤，可惜打不出好波；但近況已好轉了，週末對海軍是可能取勝的，希望下週贏了空軍，對東方一場，就可再能收。許錦雄說：「問多少。對海軍都唔贏就邊度都唔缺去了！」

民安籃球義賽今在修頓舉行

【本報訊】民衆安全隊爲了替盲人福利會、兒童遊樂場管理會、民安隊福利部籌募經費，特於今晚在修頓球場舉行籃球義賽，首場七時民安長官隊對社會局長官隊；次場民安女子隊對社會局女子隊；末場民安男子隊對警察聯隊。門券分二元、五元、十元三種。

順聯籃球聯歡賽 女子黑隊獲小勝

【本報訊】順德聯誼會昨晚在修頓球場舉行三場該會籃球隊聯歡賽，由於免費參觀，四座客滿，場面異常熱鬧。戰果是：女子黑隊勝女子紅隊廿四比廿一；元老和新兵廿八比廿八；第二屆代表隊和第三屆代表隊卅九比卅九。

女子黑隊與女子紅隊之戰，前者有余秀玲、黃環治等支撐，由於她們的動作靈活，善於左右穿插，切入投籃，更因各人肯拚肯纏，始終都取得了領前地位，但贏來亦很爲吃力。紅隊人手雖然均勻，惜初次合作，整隊表現得格格不相入，陷於各自爲戰，梁玉蓮、梁寶蓮雖有不錯的身材，但技術還不夠熟練，投籃沒有把握，雖然竭力頑抗，但收效不大，終以三分之差受挫。各節積分是：八比五、十二比九、二十二比十五、二十四比二十一，黑隊奏捷。

公民籃球隊征澳門 以十二球勝健青隊

何賢設宴款待並欣賞藝術表演

【本報訊】九龍公民健身會男、女子籃球隊一行卅二人，在該會理事長朱福勝及吳炳昌、廖桂的率領下，於十四日晚六時乘輪抵達澳門，澳門籃聯會理事及各籃球隊代表到碼頭迎接，情況至爲熱烈。

公民隊抵澳後，即於當晚被招待到清平戲院欣賞「中國民間藝術團」的表演，球員們對於我國藝術家們的精采表演皆是歎爲觀止。

十五日，公民男子隊與澳門健青隊作友誼賽，健青隊是全澳公開賽冠軍，實力相當強橫，但公民諸將發揮了充沛的體力及純熟的技術，以五十五比卅一獲勝。

十五日晚，澳門籃球聯會名譽會長何賢、在金城酒家設宴招待公民隊全體職、球員，並邀請了體育界名流、體育記者作陪。席間，何賢致詞，對我國的各方面的建設成就作了介紹。

世界速度滑冰賽 蘇聯選手居榜首

米哈伊洛夫創出新紀錄

【新華社北京十五日電】據塔斯社奧斯陸消息：世界男子速度滑冰冠軍賽自二月十一日到十二日在奧斯陸舉行，參加這次比賽的有澳大利亞、英國、德意志民主共和國、加拿大、芬蘭、挪威、美國、蘇聯、瑞典、荷蘭、德意志聯邦共和國和日本等十四個國家的四十四個運動員，蘇聯運動員的成績最優異。

在五百公尺、一千五百公尺、五千公尺和一萬公尺的四種距離的速度滑冰比賽中，蘇聯運動員獲得前三種比賽的第一名，挪威運動員謝耶爾斯頓獲得一萬公尺第一名。蘇聯運動員米哈伊洛夫在五百公尺的比賽中以四十一點九秒創造了新紀錄。

按分數計算全部四種距離的兩天比賽的結果，前三名都由蘇聯運動員獲得：岡查蘭科獲得第一名和世界冠軍稱號，第二名是麥爾庫洛夫，第三名是格里辛。

足總設春茗 款宴圈內人

【本報訊】足球總會昨晚在雲華酒家設春茗款宴圈內人士，到有足總、華協、足聯等會委員及各隊負責人、教練及球員等，筵開十桌，很是熱鬧。八時先舉行雞尾酒會，八時半才入席，直到深夜才散。

這本來是準備招待南朝鮮足球隊的埠際宴，由於該隊失約不來，酒席已下了定不能退回，便改爲春茗，自己人吃個暢快。

南朝鮮爽約不來 港足總大嘆倒霉

購下獎品一大堆 做埋人情送畀作

牛死送牛喪！

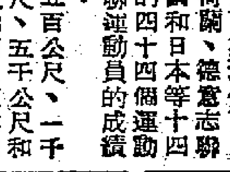
【本報訊】南朝鮮足球隊初定的遠征計劃，打算先來香港比賽三場，便飛赴馬尼拉，參加那所謂「亞洲盃」足球錦標初賽，這初賽是排定南朝鮮對菲律賓，輪流兩地各賽一場，可是它的全盤計劃，因限於「軍人不能請假」的命令而致推翻。對香港方面的邀請既爽約不來，就是赴菲作「亞洲盃」初賽也因此而取消。

香港足球總會以爲南朝鮮隊必來，老早排定了比賽秩序，而且購得三百餘元獎品，準備送給南朝鮮隊，怎料南朝鮮隊竟爽約不來，足總遂白化了三百餘元。

南朝鮮隊的駐港代表李康洛擬於最近一、二天內飛返南朝鮮，在論此事爲什麼會胎死腹中？聽說足總主席王志聖打算趁着李康洛返回南朝鮮之便，把那獎品交他帶去送給南朝鮮隊，「牛死送牛喪」，勝過弄個一乾二淨，留物無所用。

男子單打乒乓賽 鄧鴻坡鬥容國團

七時起在華協球室演出



【本報訊】乒乓球總會主辦八項錦標賽中的男子單打十四傑複賽，連晚在華協會球室角逐，今晚七時起又有三場演出，首場吳國海對陳學圖；次場鍾熾洲對盧松澤；末場鄧鴻坡對容國團。

吳國海、陳學圖兩人技術雖然很是接近，但吳比較穩健，可能取勝。雖然陳學圖有過戰勝薛緒初的戰績，這只是偶然的和打法有時相尅所致，吳是不大畏懼陳的「怪板」打法的。鍾熾洲有經驗，可能勝盧松澤。鄧鴻波與容國團技術不錯，雙方都是攻球手，到時互相對抽，不難有精采鏡頭演出。

昨晚比賽了三場，戰績是：容國團以三比二勝鍾熾洲；鄧鴻波也先後以三比一分別擊敗吳國海、盧松澤兩人。

褒曼李芝再出世運 網球皇后宣佈下海

▲國際球壇廣播：（一）意大利足球隊十五日在意境波洛格那以二比零戰勝法蘭西隊，上半時結果無紀錄，這場精采的球賽有五萬人觀戰；（二）南美足球勁旅烏拉圭和阿根廷隊十五日在烏京蒙特維多交鋒，烏隊以一比零佔勝；（三）國際冰棍球賽十五日在斯德哥爾摩舉行，瑞典以四比三打勝了美國。

▲一九五六年世界花式溜冰錦標賽定十六日起在西德巴登寇興．嘉密許山中舉行，至十九日爲止，參加的有十二個國家的選手九十九人。這次比賽的熱鬧情形將不亞於奧林匹克冬季運動大會。

▲參加今年四月在東京舉行的世界乒乓球錦標賽的英國代表隊，十五日已評選出，男子方面選手爲李芝、褒曼和左手球將堅尼地，後備員有前世界乒乓冠軍巴那（現任印度教練）；女子選手有十七歲的新進選手安．海登和羅氏姊妹，羅莎琳和狄亞妮。至於經費方面，該隊現在還沒有籌足。海登小姐和她的母親的旅費現已由每日鏡報出面，情願擔任。

▲前美國網球皇后「小模」康諾莉日前已宣佈「下海」，當職業球員。她已經和芝加哥的一間運動器材公司簽約，擔任該公司的技術顧問。按「小模」是在一九五四年七月墮馬傷腳的，她於一九五三年曾連獲法、美、澳洲三國和溫布爾頓的網球賽錦標。

▲美國著名一英里選手桑蒂因有收受巨額用費嫌疑，被罰停止參加比賽。他的這宗公案已定於本月十九日在紐約審訊，他的律師格里娜斯日前在紐約談話說：這樁事情如果不能夠迅速解決，他就將向法庭起訴。桑蒂本人說：他是情願參加今年的奧林匹克大會的，他自己明白，並沒有把事情做錯。

蘇籍醫生大膽預言 一哩紀錄將再躍進

▲一位在紐約的蘇格蘭醫生發出預料，將來一英里賽跑的世界紀錄，將減少八秒，而變成三分五十秒。他說，現在人類的體力可能較前進步，身材也較前高大，那麼步時，自然會步伐更快更遠了。

▲倫敦拳賽經理傑克．所羅門十五日向美國次重級拳王阿池．摩爾提出哀的美敦，要他如約履行對千里達拳手澎湃的比賽，因爲阿池曾於十四日晚宣布，他已定於本月二十七日在聖第哥和惠特洛克比賽，這與日期和他預定和澎湃比賽的日期只差四天。當十五日晚所羅門和阿池通長途電話時，曾邀請英國拳賽管理會代表，澎湃本人以及新聞記者們在旁聽，作爲見證。

傑志赴澳暫作罷論

【本報訊】傑志足球隊原應澳門足球總會之邀，定本週末晚上乘夜船赴澳作一場表演賽，與前澳聯隊作賽。昨天該會再接到澳門足總來函，請傑志暫緩赴澳，俟他日再定賽期，因此，傑志本週末赴澳之行，暫作罷論。

公開網球賽廿日啓戰幕

【本報訊】香港網球總會主辦的本年度全港公開草地網球賽，昨天截止報名，參加單打賽的有卅二人，參加雙打的有卅二對。昨天下午五時半網球總會召開會議，並抽籤決定於本月廿日下午五時半在香港木球場揭開戰幕。

今晚續演出八場 學界女子乒乓賽

【本報訊】中華基督教女子青年會主辦的全港學界女子乒乓單打賽，昨晚起開始揭開戰幕，今晚續有八場在該會球室舉行，七時開始比賽，秩序及昨賽結果列下：

七時起：何錦雲對李淑儀、唐婉霞、葉劍英對劉英蘭、伍玉葵對王快、譚玉屏對馮佩珍、區寶嫻、羅悅芳對李碧池、霍美雲、馬秀嫻等。

昨賽戰果：李淑儀勝唐婉霞二比一，伍玉葵勝譚玉屏二比〇，[illegible]

本週足球秩序

甲組聯賽十八日（星期六）

傑志對港會	海軍球場	四時正
約瑟對東方	嘉山球場	四時正
光華對海軍	界限街場	四時正

乙組聯賽

傑志對港會	海軍球場	二時半
約瑟對東方	嘉山球場	二時半
東華對渣甸	界限街場	二時半

丙組聯賽

巴士對太古	跑馬地場	二時半
律文對電話	跑馬地場	二時半
榮灣對軍醫	跑馬地場	四時正
電工對電車	跑馬地場	四時正
獄吏對中健	赤柱球場	四時正

丁組聯賽

荷蘭對警察	跑馬地場	二時半
渣華對卡佛	跑馬地場	四時正

甲組聯賽十九日（星期日）

陸軍對空軍	海軍球場	四時正
中華對星島	嘉山球場	四時正
警察對南華	界限街場	四時正

乙組聯賽

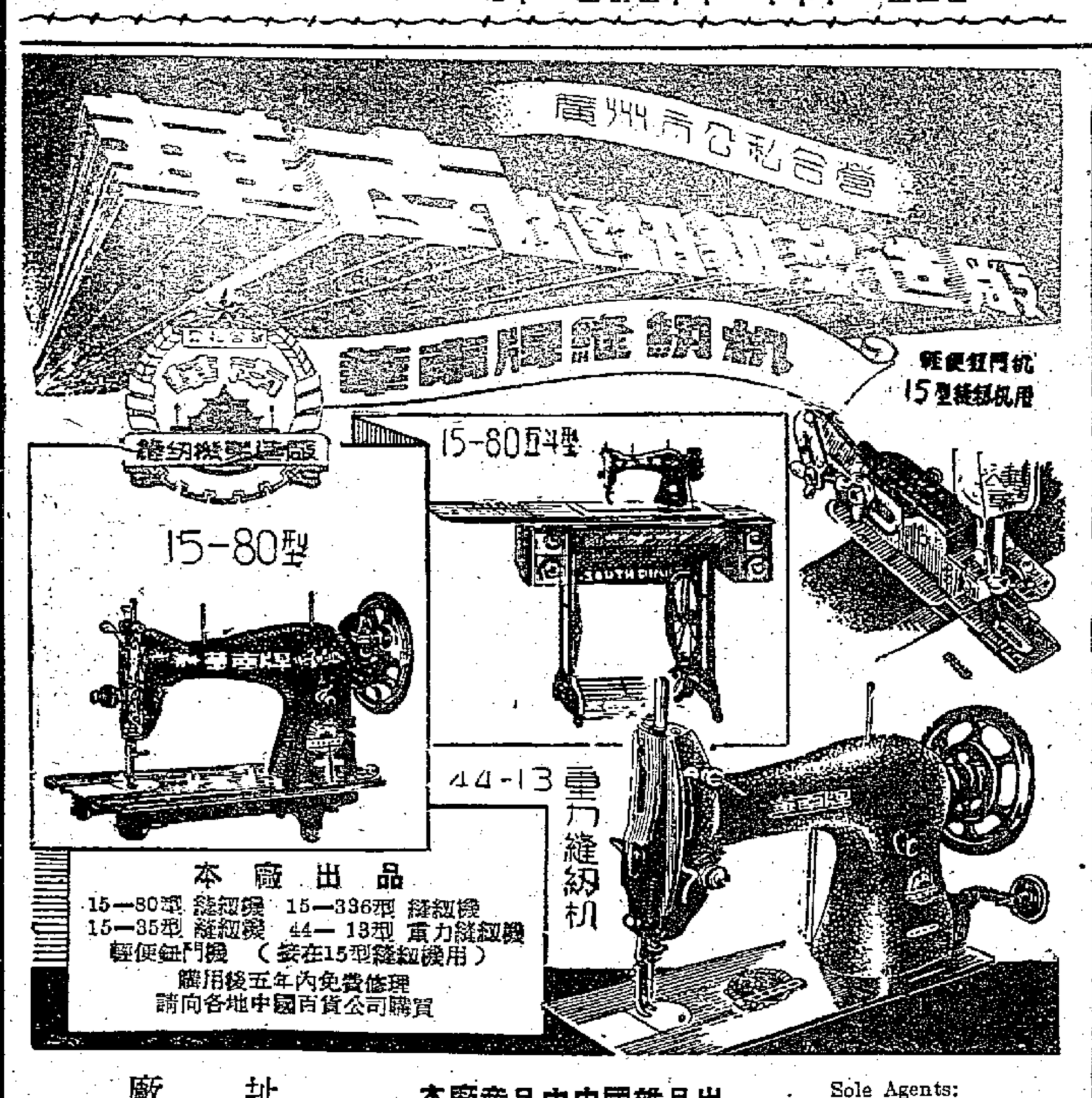
陸軍對空軍	海軍球場	二時半
中華對星島	嘉山球場	二時半
警察對南華	界限街場	二時半

丙組聯賽

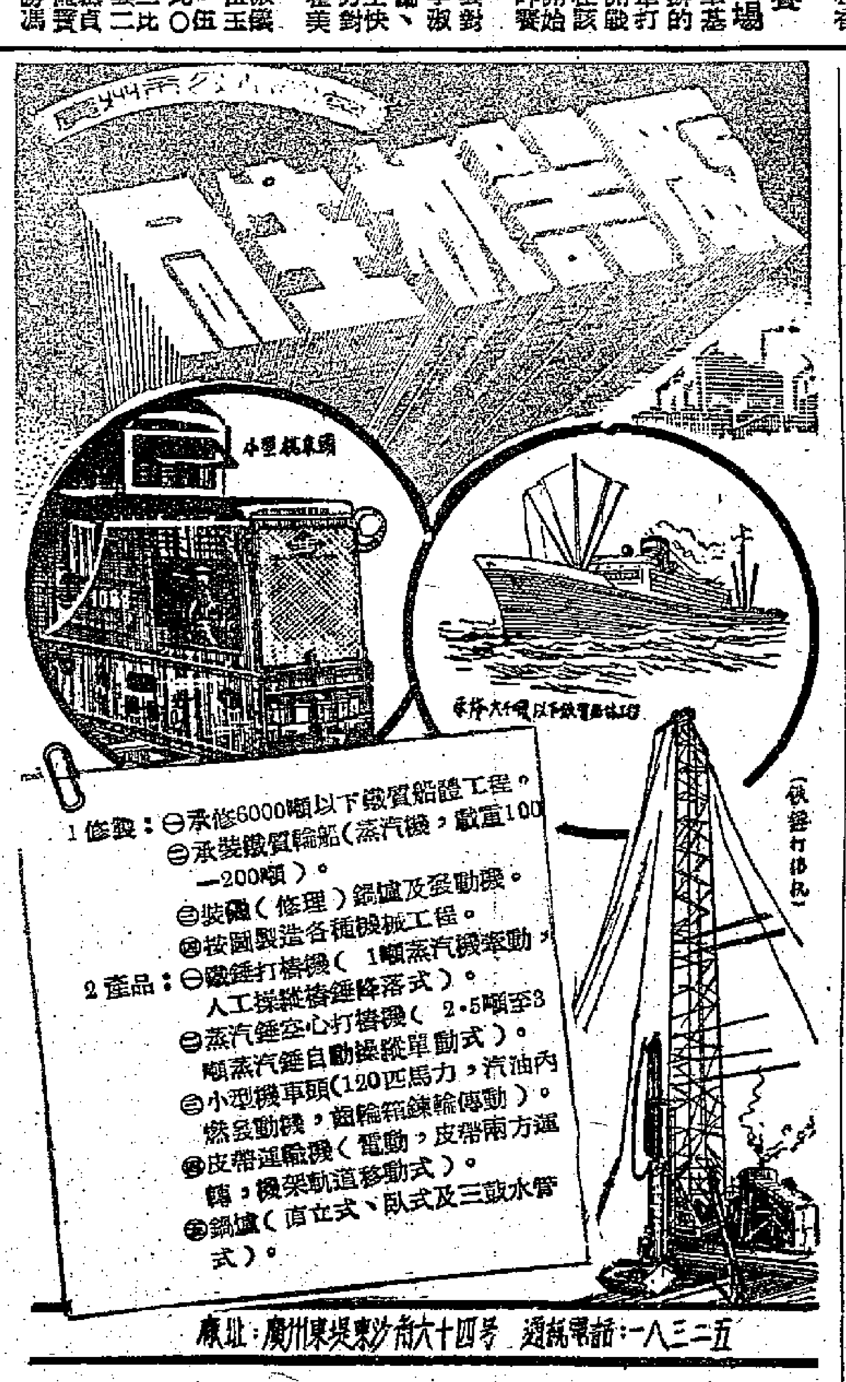
船場對中巴	跑馬地場	二時半

丁組聯賽

嘉山對天祥	跑馬地場	二時半
太華對港大	跑馬地場	二時半
航械對路政	跑馬地場	四時正
龍倉對屈臣	跑馬地場	四時正



廠址
廣州市河南草芳園六號
電話
17506
電報掛號
2439
本廠產品由中國雜品出口公司
廣州分公司總代理
該公司地址：中國廣州太平南路二十五號
電報掛號：6464 電話：14720
Sole Agents:
The China National Sundries
Export Corporation
Canton Branch
25, Tai Ping Road, South,
Canton. China
Cable Address: "Sundries"
Canton.
Phone No. 14720



新春娛樂

大戲座談會

潘有聲大打北派　激表一場確精采

非凡響「司馬相如」場場有睇頭

四少奶：昨日二講「司馬相如」既姐講到第三場卓文君當爐賣酒，司馬相如畀卓王孫激得熱激，一怒之下，執埋間酒家，上京考試，今日繼續講第四場平蠻，呢場戲，由潘有聲個夏將軍擔綱，打番場北派，無非想增加下場面熱鬧啫喇。事關呢齣司馬相如係文靜戲，太過文靜又唔得，點都要有番多少熱鬧，呢場大意講十六年後，潘有聲個夏將軍征戰巴蜀，誰知敵人狡猾，潘有聲見得師老無功，於是班師回朝，奏知聖上另想辦法，咁成場戲都係打北派，講到潘有聲此人，昨日林先生有提過佢，話過唱曲唔識字，唔咬線，咁講到北派方面，大抵因爲穀麗關係，唔見得點純熟嚟。大戲打北派，可分爲兩種，一種是普通度幾下手橋，沙沙滾一輪就算，一種是正正式式表演武技，例如拋弄軍器，要練氣功之類，時下文武生之中，講打北派，羅劍郎、石燕子都是個中翹楚，潘有聲不及佢地咁醒目矣。總而言之，睇仔表演西術，距離水準尚遠，非多多磨練不可。

褒講第五場撥表，呢場係戲肉，亦係精采之一場，開場所見係金鑾大殿佈景，兩班文武企定，到張醒非個漢武帝出場，大臣三呼萬歲既畢，張醒非傳召潘有聲登殿，醒仔啓奏，話征伐巴蜀，師老無功，不得不班師回朝，求聖上定奪。當下神安個卓王孫力主繼續出兵，打到巴蜀稱臣爲止，之芙蓉麗個陳皇后話唔好，與其出兵，不如用道德文章去征討巴蜀，命人寫張檄表，呢張檄表，必須寫得不卑不亢至得，芙蓉麗當下便舉荐司馬相如，張醒非大喜，佢旨司馬相如登殿，於是輪到凡仔個司馬相如出場，原來相如自從上京考試，因爲文章使得，復職武騎常侍，不經不覺過左十六年長，故之此時個司馬相如，蟒袍玉帶，非復舊日咁寒酸矣。講到呢處，捉下凡仔件戲服，凡仔件戲服設計相當新穎嚠，時下戲服，以害片爲架勢叮，之凡仔呢件，係普通絲髮，紅色，上半截光身，下半截鑲多少寄片，只加一件珠鍊披肩，披肩金銀色，用珠鍊鷄心之類鑲成。咪話我大炮陸牙擦擦，

大炮陸：好嘞，偲不久之將來，必定好多老倌學仿呢種款式，事關密切戲服，觀衆已睇到厭左幾成矣。

賤姐：咁凡仔出場之後，張醒非即命佢寫張巴蜀檄，凡仔話得，之但提出兩個條件，第一要卓王孫爲之打扇，第二又要夏將軍同佢磨墨，事關卓王孫與夏將軍，曾經侮辱過相如，話相如食拖鞋飯，一世冇出息，而家相如當時得令，幾大要報仇，是以提出呢兩個條件。咁卓王孫與夏將軍肯唔肯應承呢？明日再講。

春節佳期宜旅行　慈雲山水秀山青

搭五、九路車在黃大仙下車　有車之人可沿車路開到山上

我想很多人都知道慈雲山在什麼地方，只要我們在尖沙咀路上五號或九號巴士，在黃大仙站下車，再走大約三刻鐘可到達。有車之人可以沿車路直接開到山上。

山上有廟宇，每日往燒香的人不少。山頂一塊很大的平地，我們可以在那裏打球、遊戲和拍照，那裏的景緻雖並不很美，但如果站在山嶺上，遠眺白雲，遙望村落，自已就像站在靜靜的羣山中，與天相接，與雲爲伴，那時的心情是何等舒暢，的確是難以形容的。

如果你高興的話，你大可以在那裏假寐片刻，享受一下清新的空氣，傾聽一下小鳥的和鳴，讓煩惱全消，使苦悶盡除，這又是一件多麼寫意的事！

在回程時，還可以順便到觀音廟參觀一下，那是一座建築得不錯的廟宇，據說還有着很久的歷史哩。

慈雲山雖然是個好玩的地方，但怕麻煩的朋友應該注意，那裏是不大適宜野餐的，人少還沒有關係，如果人數太多，那就麻煩了，因爲到山頂的路不算短，把柴米油鹽食物和一切應用的傢具抬到山頂，已經是十分辛苦了，再加上山頂風大，找水困難，要把飯弄好就非要幾個鐘頭不可，而且還不能保證燒得好呢，「三及第」的飯是很平常的。

所以，如果爲了避免麻煩，最好還是帶麵包罐頭，這樣又方便又省事，不致把飯弄好時已經筋疲力盡，再沒有興趣去玩了。

當然話又得說回來，如果大家都是精力充沛的小伙子，那又另當別論。他們可以齊心合力，我擔米，你抬菜，他挽水，她燒飯……大家嘻嘻哈哈的工作，雖然辛苦一點，但當他們吃着自已親手燒的飯、親手弄的菜的時候，他們的心情將是怎樣的高興呀！

朋友，讓我們在春節的假日裏，能盡情的玩，爽朗的笑吧。供我們遊樂的地方有的是，而慈雲山就是其中之一，它有廣闊的平地，有清澈的小溪，有綠樹，有嫩草，不失爲一個郊遊的好去處。（文藝）

飲飲食食

俗語說，食在廣州，這句話是沒有說錯的。不說別的，只看看粵菜中的菜色的多式多樣，精美可口，就可以想知了。粵菜不只爲廣東食家所愛好，別處的食家也是常常讚口不絕的。

港、九做粵菜的酒家很多，而且正如一些名廚一樣，都有他們的看家本領，拿手菜色，這裏特地將港、九粵菜酒家的名菜分別介紹，給食家們一點參考。

名菜介紹：乳豬·子鷄·鹽焗鷄

金陵酒家和廣州酒家，都是在西區的有名粵菜酒家，但是這兩家酒家的名菜是各不相同的。以金陵來說，它就舉出它的巧手名製乳豬和子鷄。

乳豬是指明爐燒烤的乳豬，一般的燒臘店和酒家都有得售賣，但是金陵酒家爲什麼獨舉它來作爲名菜介紹呢？據說，金陵的乳豬是能够做到燒烤乳豬的應有特點，即乳豬皮燒到鬆、化和脆，另外色澤能够做到像俗語說的「紅皮赤肉似關公」。當然，上述的特點還得要先決於選料方面的好壞的。

子鷄是指鷄項，金陵這一味名菜全名叫做「七彩鳳鳴鮮龍子鷄」，其特點是能够配以七種色澤的作料，更重要的是選鷄方面和製法方面，使吃過的人都要翻尋味呢！

廣州酒家的拿手名菜中，卻特別鄭重介紹它的鹽焗鷄，也許人們會覺得鹽焗鷄太普通了，東江菜館都有得吃。但有一點不可不知，就因爲它是一種普通的菜色，廣州酒家卻以它來推薦給食家們，那其中便大有道理的了。

原來廣州酒家的鹽焗鷄早就馳譽港、澳等地的。它的特點當然選料正，與法上火候好，因此吃起來鷄嫩而香滑，據說，連鷄皮也充滿鹽焗的特有香味的。（泉）

走走看

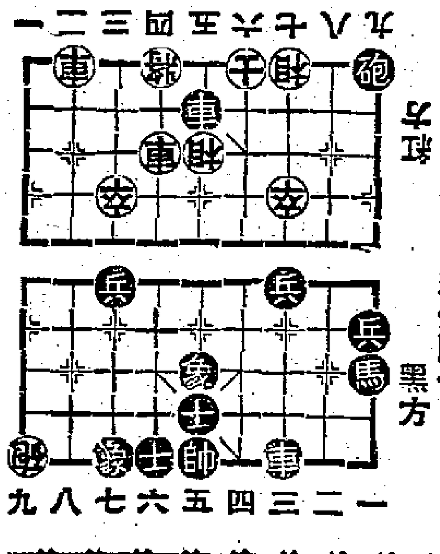
這裏介紹一局殘局供大家游戲參考。

這一局叫「一着決勝」，這是一種預殺的着法，第一步走好了，無論對方怎樣變化也沒辦法挽回敗局，但是，若走不對第一步，那就算輸定了。請象棋愛好者們研究一下，看走哪一步最好？

殘局解釋·第一局：（紅先）車二進八，車三平四，車二平五，帥五進一，車四進六，帥五退一，車四進一，帥五進一，車四退一（殺）。

一着決勝（紅先勝）

黑方



紅方

民間歌舞介紹

風格文靜輕柔的荷花舞

「荷花舞」是流行於陝西中部一帶的民間舞蹈，原來叫「荷花燈」，有文靜輕柔的風格。我國中央歌舞團成立以後，搜集了許多的有關材料，由我國著名的舞蹈家戴愛蓮編成現在的形式。曾經在一九五三年於羅馬尼亞布加勒斯特舉行的「世界青年第四屆聯歡節」上獲得集體舞二等獎。

中國民間藝術團此次在澳門演出，「荷花舞」是最受歡迎的節目之一。開演前報幕員羞澀地向觀衆介紹，她說：「荷花是我們喜愛的花卉，它象徵着純潔和高貴，人民編了這個舞蹈，來歌頌自已和幸福的生活。」她的話說完了，空間就傳來了明亮的歌聲：

「暴風掠過湖面，草綠的荷葉顏色艷，露水似珍珠滾，金魚來往荷花間，朵朵荷花露水面，荷花底下是藍天。朝霞紅、陽光亮，看那荷花紅艷艷，鴛鴦對對緊相連，蝴蝶雙雙燕兒舞，荷花風吹千里香，看那荷花正開放」。這美妙的音樂把觀衆帶進了詩的境界。這時，紅色的紗羅徐徐拉開，在觀衆的面前，出現了一幅美麗的大自然的圖畫，淡藍色的，明亮的天，澄清透明的湖水，天和水溶在一起，輕雲在水天之間徐緩地飄動，八個穿紅色透明的衣裳的姑娘和一個穿白色透明衣裳的姑娘被巨大的荷葉簇擁着，輕輕地在水面上滑動着，輕輕地舞着。她們是這樣地溫柔，是這樣地愉快，人們感覺到一種謐靜的美，高貴的美，人們忘卻了自已是坐在一間悶熱的戲院中，卻宛如處在一個恬靜的飄散着花香的仙境裏面。姑娘們美妙的舞姿，不斷構成和改變着美麗的圖案。

·杜學文·

明日舉辦有獎填字

本版明日舉辦有獎填字，獎品豐富名額多。由本報請飲春茗，中聯影片公司請睇該公司的新片「西廂記」。詳情明日公布，希讀者注意。

廣播音樂

今晚請聽未完成交響樂

小瑩

新春期間的娛樂項目很多，然而不花錢的而又能使人心曠神怡的娛樂，莫過於在晚上的時候，一家人圍住收音機聽聽世界名曲的廣播。今天晚上香港英語電台的名曲廣播有兩段：九時卅分的一段有舒伯特的「未完成交響樂」；十時卅分的一段有塔爾提尼的「魔鬼的顫音」，由曾經來港的提琴家金波里斯獨奏。「未完成交響樂」無疑地是更爲人們所喜愛的，今天就談談這部偉大的作品。

舒伯特的一生是處在奧國最悲慘的一個時代。舒伯特在世時，他的藝術及他自已都是沒有什麼地位的。他一生只舉行過一次自已作品的演奏會，那還是在他死前幾個月舉行的。他從音樂會中收入了八百個古爾登，那是他生平第一次最大的一筆收入，剛好够買一架他一生所夢想着的鋼琴，然而他沒有來得及買上就與世長辭了，那時只有三十二歲。

舒伯特一共寫了十部交響樂，「未完成交響樂」是第八部，這是他最流行的一部，但是他在死前六年寫的，但卻在他死後廿三年才獲得首次的演出，再過兩年才被出版。全曲內爲只有兩樂章，比一般的四個樂章爲短，故有「未完成」的別名。

開始的一段引子非常沉重，表達了他的孤寂與絕望。很快地就出現了木管樂器吹的主調，那是描寫舒伯特自已含着眼淚給大家唱歌的心情！他是想爲人民幹一番大事業的，然而黑暗的社會卻壓得他直不起腰來。那曲調曾被人填上歌詞當歌曲唱。再聽下去就可以聽到一段有名的優美的曲調，那簡直可以當成是一首「情歌圓舞曲」，舒伯特對人們的滿腔的愛都在曲中傾吐無遺。

第二章是慢板，其情調嚴肅而神聖的。那撥弦伴奏像是一座火山裏面正在沸騰欲燃的岩漿在滾動着似的。最後發展成像是一個人在痛心疾首的爲人道鳴不平。

影劇圈

春節首期粵片生意好　各院紛紛上映新戲

十九家先後換映三套片

粵語片子放映的路線，一向分爲三條，那就是金陵、國民、金華、新舞台、好世界、國際六大戲院聯成一線，簡稱爲金國線；中央、環球、域多利、光明、明聲、皇宮、龍城七大戲院又聯成一線，簡稱爲中環線；另一條院線簡稱爲太麗線，它是由太平、麗都、北河、油蔴地、新華、金星六大戲院組成的。

春節第一期放映的片子，不用說都是用意貴乎吉祥的喜劇，金國線映的是「百年好合」，中環線放映「滿堂吉慶」，太麗線則映「一榜三狀元」。

本來，過去春節第一期的影片，至多放映三天的，但因爲今年戲院商明白片商的困難，所以，今年特別給予多一兩天的影期，這對製片商的成本是有了保障。

今天是年初六了，各院線都紛紛準備推出第二期影片了。金國線放映的三國誌中的「孔明三氣周瑜」，這片子是由任劍輝、新馬師曾、吳君麗、李海泉、羅珍珠等主演，黃鶴聲負責編導的；太麗線也要換畫了，放映的假鳳凰由芳艷芬、張瑛、鄭碧影、黃超武等主演，莫康時導演；還有中環線則要明天才換新片·這張片子是第二十三部的黃飛鴻了。片名叫做「黃飛鴻花艇風雲」，仍然由黃家班的原班人馬如關德興、曹達華、鄭碧影、林蛟、劉湛、石堅等主演，胡鵬導演。

第一期影片三條院線都因爲勢均力敵，而且在新春初臨，各機關、學校、團體都有假期，所以，各院均告滿座，但第二期的生意怎樣？則要看一看今天和明天的票房紀錄了。（谷）

新紮花旦芙蓉麗　演陳后有聲有色

新紮花旦芙蓉麗，又爲班政家所重視，拉攏她加入「非凡響劇團」，在「司馬相如」一劇中相當重要角色的陳皇后，演得有聲有色，甚博好評！最近她更添置一大批新私伙，在「司馬相如」中，大派新貓，閃閃靚的密片，在燈光掩映下，珠光寶氣，嬌艷欲滴。

二月份，有多方面班政人士向她斟酌落班在港九戲院登台，但據她說：二月份因爲約要赴星，在「非凡響」演完一個月演期後，即要動程，港班事俟歸來後再打算。

昨日動腦筋答案

小遊戲

這一幕：捉豬

這一個戲名叫「捉豬」，是一個荷蘭的民間遊戲。上圖是一對荷蘭農民夫婦，各自去捉豬，豬容易不容易捉，請看下圖便知。

下面這圖是幾個方格，很容易照畫一個，要畫得大些，畫好之後，就可以用一塊硬幣當人，五分硬幣當豬進行遊戲。

人和豬都每次只許走一格，要走到豬「走投無路」，人才算勝利。

請你的朋友走一角硬幣，你走五分硬幣吧，可以和他打賭，他一定捉你不住，不信立即試一試。

這個遊戲有一點很巧妙的地方，如果不知道「竅門」，捉豬永捉不住，要想知道這「竅門」嗎？多試兩次吧，小心地玩，多動腦筋，你自然就會知道巧妙在那裏。

★娛樂指南★

國泰	中國雜技藝術表演
皇后	木馬屠城記
平安	木馬屠城記
豪華	鐵血勤王
快樂	鐵血勤王
紐約	根州英雄
大世界	根州英雄
娛樂	金殿福星
樂宮	金殿福星
璇宮	菊子姑娘
仙樂	菊子姑娘
金城	菊子姑娘
大華	鐵漢嬌娃
東方	鐵漢嬌娃
麗斯	肉彈寶寶
百樂門	百戰榮歸
都城	一吻棄江山及柔蘭娣舞術
京華	百戰榮歸
國光	金字塔血淚史
景星	四十二年風流服　及西班牙歌舞團
第一新	兩傻大鬧殭屍
太平	假鳳凰
麗都	假鳳凰
北河	假鳳凰
新華	假鳳凰
油蔴地	假鳳凰
金星	黃飛鴻花艇風雲
中央	黃飛鴻花艇風雲
環球	黃飛鴻花艇風雲
域多利	黃飛鴻花艇風雲
光明	黃飛鴻花艇風雲
明聲	黃飛鴻花艇風雲
皇宮	黃飛鴻花艇風雲
龍城	黃飛鴻花艇風雲
金陵	孔明三氣周瑜
好世界	孔明三氣周瑜
新舞台	孔明三氣周瑜
國民	孔明三氣周瑜
國際	孔明三氣周瑜
金華	孔明三氣周瑜
新世界	孫悟空下凡
利舞台	利榮華班（夜）跨鳳乘龍。
高陞	周豐年班（夜）春滿帝王家
東樂	非凡響班（日）情僧偷渡瀟湘館（夜）司馬相如

國泰　中國雜技藝術表演　昨天又滿　鑽地圈　霸王椅子頂　驚險軟工　造型美　雜耍花樣新　同場加映　內容包括　五五年今日中國七、八號　建設獅子嶺水電站　預售門票

國泰　捷克新片　即日十二時半早場放映　磨坊比劍　驚險刺激　奶娘設計　公主私奔　風格別緻　情節輕鬆　風趣喜劇　門票預售

太平　麗都　北河　油蔴地　新華　龍城　金星（不日加入）　今天仍映　德華影片公司出品　輕歌喜劇　假鳳凰　拜完年去睇戲·假鳳凰最有味　芳艷芬　張瑛　鄭碧影　黃超武　主演　製片：陸邦　編導：莫康時

利舞台　日夜暖氣開放　利榮華　任劍輝　白雪仙　鄭碧影　蘇少棠　白龍珠　英麗梨　林家聲　歐陽儉　今晚續演　跨鳳乘龍　明天日場　富貴開花滿蝶樓！

真光　狂滿五場仍映　華納公司耗資千萬偉大空前史片　艷麗七彩　金字塔血淚史　片上中文　新藝綜合體電影　下期又一超士霸巨片　亂世情天

東方　新藝綜合體　特麗士七彩俠艷　鐵漢嬌娃　THE TALL MAN　今天請早　昨日狂滿

都城　今天雙料娛樂　環球公司歷史戰爭巨片　一吻棄江山　特藝七彩

麗斯　連日滿座　今日續映　暴雨情天　美國影片　片上中文

金陵　國民　金華　好世界　新舞台　國際　金星明天加入　今日六院續映　狂滿　大成發行　東方公司　全部古裝歌唱片　新馬師曾　任劍輝　吳君麗　李海泉　羅珍珠　主演　孔明三氣周瑜

中央　環球　域多利　光明　明聲　皇宮　龍城　長樂　初八加入　今天隆重獻映　黃飛鴻花艇風雲　今年第一套黃飛鴻，千祈咪走鷄！　關德興　鄭碧影　劉湛　曹達華　林蛟　石堅　導演　胡鵬

沈常福大馬戲　每日三場　兩點半　七點正　九點半　新春娛樂　馬戲最好　精采節目　逐期推出　由今日起每日三場　動物園　九時開放

璇宮　仙樂　金城　今天　林黛　嚴俊　領銜主演　菊子姑娘　歐德爾監製　嚴俊編導

娛樂　樂宮　今天獻映　丹尼基　金殿福星　THE COURT JESTER

京華　空前偉大戰爭巨片　百戰榮歸

豪華　快樂　今天繼續獻映　七彩新藝綜合體　鐵血勤王

紐約　大世界　根州英雄　特藝彩色　片上中文　明天換映　肉搏沙場

皇后　平安　今天仍映　木馬屠城記　HELEN OF TROY　座價照常

惠刊廣告請撥電話：三七二二三

本報合訂本　按月裝訂成冊　本報門市部發售　每本定價港幣三元六角　裝訂不多　欲購請速　地址：干諾道中一二三號·電話：三七二二三

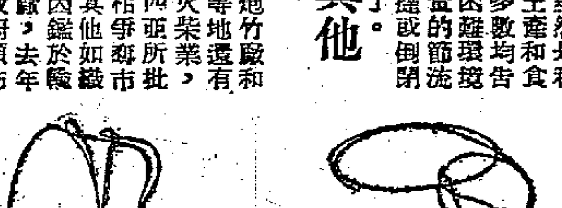
即日十時半　三毛流浪記

土產糧食生意較佳

火柴工業尚好，其他工業困難多

[illegible]

非洲需廉價品



[illegible]……高樂洋行經理小高樂……先得各種香港製品，都……非市場上。爲了保持……的市場，香港商人應……面做好功夫。即一要……，合符樣本的規格；……廉宜，使能適應西非……買力；三要交貨快捷……入口商對港貨能常存……

……果香港商人能按照上……去，那末香港製品運……有前途的。……九五五年西非的全盤……，比一九五四年略有……非銷售香港製品最多……、塞拉勒窩內和黃金……，西非的新收穫季節……

出路放在商人面前

[illegible]

澳門政府發表了進出口貿易的統計數字來看，從中國大陸輸進的貨物，幾乎佔了進口總額的百分之七十；而且，大陸上擁有六億人民的廣大市場，澳門的商人，如果能夠盡量的利用本澳轉口商港的條件，那麼本澳商場，不是沒有希望的。

「澳門的商人，向來對『穩』字着手的。今後的出路很明顯的放在澳門商業的面前：只有面向着祖國，禁運撤銷澳門商業才能夠找到它的出路！」

中西人士新春談生意　之二：

澳門商業的出路

何賢新春談澳門商業前途

本港中外名流談香港貿易

加拿大商務專員T.R.G.佛力查講貿易

加拿大駐港商務專員佛力查（T.R.G. Fletcher）說：「一九五五年加拿大與香港的貿易總值，約爲七千五百萬港元，即與一九五四年的數字大致相等。

「一九五五年加拿大向香港購貨增加，今年可望繼續增多一些。一九五五年加拿大對香港輸出略減，部份原因是由於若干種商品的供應發生問題。

「作爲加拿大政府派駐香港的商務專員，我願意看到兩地的貿易繼續增加。我願盡一切努力來促進加拿大與香港之間的貿易。我更願加拿大有多些商品銷售於香港市場上。

港加的生意經

「現時加拿大可對香港供應各種工業原料，例如鋁片、白鐵皮、搪瓷製品廠和紡織廠使用的化學品、木材、塑膠等都是。此外，加拿大也有不少白報紙、小麥、麵粉和汽車運到香港來，這些商品都適合用家的需要。

「加拿大需要從香港輸入的貨物，主要有香港製成品和中國土產這兩類，前者包括有膠鞋、帆布鞋、布質或毛質的手套、電筒、榰布和枕套等；後者則包括有中國糧食、花生、豬鬃、植物油和桂皮等。只要香港商人能以廉宜的價格出售，同時保證貨質合格，加拿大是會繼續透過香港來購買中國土產的。

「加拿大對於貨物的出入口和申領外匯，都沒有設立限制，只是某些貨品因要保證供應本國的需要而限制輸出。

「加拿大在去年頭九個月內，貿易總值比一九五四年增逾百分之十。下面是去年購買加拿大貨品最多的十個國家：美國、英國、日本、西德、南非、澳洲、比利時及盧森堡聯邦、挪威、荷蘭、法國。

關稅分三種

「加拿大的關稅分三種，即：帝國特惠稅、最惠國待遇稅和普通稅率。香港製品可享受最惠待遇稅輸入加拿大，這要比普通稅率低一些。

「我奉政府之命，將於今年三月中返國。在港逗留了六年多，我對這個地方的一切，都留有深刻的印象。……介紹加拿大商人和香港……意。我很高興常常收到……來的商業詢問函件。……不少香港商行寫信給……我同國後能爲促進兩……也是我所深深感激的。」

五行的營業

港九五行聯合會理事長葉若林稱：「五行業務，大都習慣以農曆結算，今又屆農曆新年，綜觀過去一年來五行業務，可謂『榮辱互見』，就以街市攤商所營之牛羊肉、果菜、豬肉、鮮魚鷄鴨各行業來說，其中以牛羊肉業較爲平穩。

「五行業務所受打擊最大者，厥爲：（一）本港遭受禁運影響，商業普遍衰落，因此購買力日漸薄弱，而經營者愈來愈多，營業額大遜往年。（二）港府市政局頒佈一九五五年期新租例，攤商對街市攤位放賬收縮，因而週轉困難。（三）放出貨賬收回率低，年中積壓貨頭甚鉅。（四）特別是：戰後新投之攤位，因租值高昂，皮費較重，比舊租值之攤位，更難維持。

「針對上述原因，吾人切望貿易限制早日撤除，使得各業生意逐漸增加，市場購買力增強，讓本行多做生意。市政局公佈的新租例，希望收回，以減輕商困。」

原料價格看穩

祖國工業近年發達

[illegible]……穩。工業原料出品增多，（按：如哥士的、鋅粉、甘油、漂粉、二硝基氯苯、硫化石、石炭酸、元明粉……等是），有些貨品毋須外來的原料，現在不但可以自製，而且有的銷來香港。本行商人可以做祖國產品生意。

「今年香港工業去年生意好些，今年生意可能小，但貨價穩定，新春接到歐洲方面來途新訂盤，許多貨品訂價都報高，像硫化銅、二氧化鈦、漂精、二氧水等訂價均告微漲，已爲香港現貨市造就穩好的因素。

……新款而價廉的貨品到……港製品在當地銷路的……前夕，我們還接到西……訂單，這顯示着我們……快捷的三原則做去，……

香港與內地的聯繫

香港中國國貨公司總經理胡士澄說：「『我國第一個五年計劃將提早和超額完成』，這是周恩來總理在中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第二次全體會議上所提出的報告。

「對外貿易與經濟計劃的發展是互相配合的，工業的建設到了什麼階段，對外貿易也會跟着發展。我們知道去年的工業品和農產品輸出顯較上一年增加很多，預料今年的輸出又較去年爲多。可注意的五年計劃完成時鋼鐵的增產會超過五百萬噸。到那時候鋼鐵的輸出量不知比現在要加多少倍。現在還只有五金製品輸出，將來別的重要鋼鐵產品的輸出必然增加。中國棉花的生產已大大增加，去年生產量達三千萬擔以上，已可自給自足，這是一反過去仰給外棉的現[illegible]

有利與不利條件

「農村經濟在過去幾年的生產已提高了許多。……

「輕工業品的生產是跟……不是艱難的事情，……種類繁多也將陸續建立起來……勵農產品加工工業。

「像我國這樣一個大的國……富資源在英明的人民政府領……劃將要提前完成。……內人民生活的需求並且可以……出以換回對國內建設有用的……榮，……展，應當是吾人對內地貿易的……存在，則是吾人開展貿易的……[illegible]

股市突放異彩

成交日達二百七十萬元　爲銀行加息以來高紀錄

【本報訊】昨日股市突放異彩，成交總值激增至二百七十七萬元，成爲去年八月三日銀行提高放款利息以來之最高買賣紀錄。

香港電燈公司昨有重要宣佈：一九五五年終期息定爲每份一元六毫，即比一九五四年的終期息高出五仙。另外爲增購原子發電機器而開派新股，辦法是每七份獲股派三份新股，其中有一股不用繳費（即紅利股），其餘兩股則各收股金十元。

此一消息傳出後，香港電燈股票即驟告吃香，買家趨之若鶩，而成價亦扶搖直上。查前日的收市價爲四十五元，昨日中午已升至四十五元七毫半，午後開市再起，最高價爲四十六元二毫半。及後因有買客拋出吐利，市價逐步跌回四十五元，終日成交達一萬五千五百股。

匯豐銀行暢成二百一十七股，這也是不常見的紀錄。行內人認爲這是大戶落手買股收息的一種表現。此外，九龍燈、會德豐、電車、大酒店及牛奶公司等股票的成交額，亦還比平日爲多。

各大公司由本月份起陸續宣佈派息，再加上香港電燈公司有有利的新聞發表，這都是造成昨日股市買客驟增的主因。不過，由於現時一般股價仍高，相對利率只爲五厘至五厘多，行內人預料後市雖有大漲。

英廢鐵出口　前日起提價

每噸比前提價十鎊

【本報訊】據洋行消息：由本月十五日起，英國已將每噸廢鐵的[illegible]……現時每噸英國廢鐵輸港的成本，已要五百八十四港元，平均每擔爲三[illegible]

英工業用魚油售價突然躍升

【本報訊】英國工業用魚油售價突然躍升。在春節假（期）前英國魚油訂價[illegible]

非客昨落場購歐薄星鐵

……五月份以後交貨的圓鐵訂單。

日本圓鐵自一月份起已可恢復對外輸出，但因爲它的訂價已漲至每擔四十五元以上，所以港商未感興趣。現時四、五月付船的西歐圓鐵訂價是，每擔四十三元三毫。

又，菲律賓客昨突落場採購近期付船的歐洲薄星鐵二百噸，現在洋行正去電西歐廠家商量。據說，英國三乘八尺薄星鐵的新訂價，已提高至每噸一千三百元了。

泰擬禁止入口對部份工製品

可能被禁入口貨類有玩具玻璃器膠品

【本報曼谷航訊】據泰國經濟部消息：經濟部正與當業部聯合調查國內某些工業產品的需求，經濟部將在部席會議後宣佈下列商品禁止入口：（一）……及玩具及塑膠……（膠輪例外）……究後再作決……

澳門葡幣去年的發行和流通情況

【本報訊】去年澳門葡幣的發行數字，到十二月底止共有七千三百餘萬元。去年十二月澳門葡幣在市面上的流通額爲二千三百六十四萬餘元，比一月增加約一百萬元。茲將各月數字列後（單位：葡幣元）：

日期	發行總額	存行額（未出籠的）	準備作廢	已作廢	市面流通額
一九五四年十二月	七三，一〇六，〇九五·九九	四〇，三七九，九九二·七七	七〇，六〇九	一〇	三二，六五五，四八四·二二
一九五五年一月	七三，一〇六，〇九五·九九	四九，九九六，八九六·九七	八〇，二一〇	一〇	二三，〇二四，〇六四·一
二月	七三，一〇五，九九五·九九	五〇，五一三，一二三·九九	五五，六五〇	九〇，七三一	二二，四九六，四九一·二九
三月	七三，一〇四，九九五·九九	五〇，三九三，五二一·七九	二八，二八四	九〇，七三一	二二，五九二，四八〇·〇
四月	七三，一〇四，九九五·九九	五〇，二一四，八七八·六二	三五，七五五	九〇，七三一	二二，八五二，六五一·六六
五月	七三，一〇四，八四〇·九九	四九，六二七，八二八·六八	四八，〇九〇	九〇，七三一	二三，三三八，二〇一·一五
六月	七三，一〇四，八六〇·九九	五〇，六九三，四七五·四六	二六，五〇五	一四一，七七三	二二，二四四，〇八七·八二
七月	七三，一〇四，八三三·九九	五〇，六七五，三七四·三三	一〇，二八〇	一八一，九二三	二二，二三七，二八八·七六
八月	七三，一〇四，八三三·九九	五〇，六二〇，一六八·三六	二三，七一〇	一八一，九二三	二二，二二七，〇三四·六二
九月	七三，一〇四，八〇〇·九九	五〇，六一五，九二二·二二	三九，九五五	一八一，九三五	二二，二六七，〇〇一·七六
十月	七三，一〇四，六〇〇·九九	五〇，三四四，〇三〇·二五	三七，五五〇	二一七，八八九	二二，五四五，一七一·八四
十一月	七三，一〇四，六〇〇·九九	四九，九四〇，六〇四·一一	二三，一〇〇	二五一，〇四〇	二二，八八六，八五六·七八
十二月	七三，一〇四，六〇〇·九九	四九，一五三，八九〇·一七	一九，〇五〇	二七七，九八〇	二三，六五三，七八〇·八一

黃金底疏　加息頂櫳

【本報訊】春假過後，金銀貿易市場昨日復市，K金、美元紅盤均開高。

K金紅盤開出二五六·二五，比假前收盤高了〇·五，旋即跌至二五六，爲全日最低價，買家有吸，價轉挺，至二五六·五，爲全日最高價。收市二五六·三七五。午後開市二五六·三七五，收市又上升至二五六·三七五。加息二元二毫九仙。候交。

澳門金開市二六六，收市二六六·加息一元。

K金「紅盤」一開出，便嗝底疏，加息大至「頂櫳」，沒有貨交；且外銷尚盛，出口商有吸進；又美滙價高的影響，因此人心歸好，市乃扳升。但以金商買出七、八千兩斯新金，且預料今日將有五萬兩斯左右新金運到，故金市漲勢不大。

美滙開市五九〇·七五，收市五九〇·七五；最高五九一，最低五九〇·五。

經濟新聞

春節後以各線來單看　工製品多受注意

泰管制輸入貨來單漸增　緬甸有涼果等訂單寄到

【本報訊】春節假期過後，各線辦莊各出口洋行紛紛復業。緬甸已有涼果訂單寄來，英國開始來買多天用品，泰國管制輸入貨新訂單寄到漸多。

昨天此間辦莊已經接到緬甸方面寄來的涼果訂單，數量雖然不多，但算是新春一種新生意。緬甸在本月初開始有食品輸入執照發出，涼果輸入執照在舊曆年三十晚才發到緬商手上，昨天便有訂單到達，可見緬商很急於辦貨。除涼果外，襪及棉織品亦已有小量新訂單收到。據緬商來信報道，緬甸貿易發展部在短期內將有罐頭食品輸入執照發出，到時緬甸線生意會增多。

泰國在兩三週來陸續發出大量的管制輸入貨的入口證，爲數頗鉅，因爲春節假期間來單停滯了幾天，昨天辦莊接到的新訂單頓見增多，四十支以上棉紗、斜布、缸瓦貨品、汽燈、骨梳、紙張等佔量最大宗。復歲接入的舊訂單，正要趕付春節貨。今天開去曼谷的海明輪，各辦莊昨天落貨不少。

印度尼西亞線比較靜，但昨天亦有不少辦莊接入來自印度尼西亞的新訂單，俱屬零星雜貨，大宗的棉紗、布疋、棉織品、搪瓷器皿訂單則寥寥可數。可是，昨天收到的舊訂貨信用證倒以搪瓷器皿及電池佔最多。

做英國線生意的洋行，前昨兩天連續接入英國入口商人寄來購買冬天用品的新訂單，所買貨物有靴鞋、恤衫、手襪、衛生衣等等，這兩天接入的新單在數值上是不算大的，曾通過十餘萬元一宗。日前接入的夏季用品訂單，現在還有一部份準備配船運去。

最近兩天辦莊接入南朝鮮商人寄來的信件，多是詢問貨價的，被問價的貨品包括洋紙、木製紗、毛冷、棉紗、抆把布、藥材、工業原料、染料等等。昨天下午接到南朝鮮商人打來的長途電話，說南朝鮮在昨天已售出數十萬美元外匯，本月底將再有數額四百萬美元的外匯出售。所以南朝鮮商人先作採辦貨物的準備。

南越探盤擬購洋紙

四十二元，突强七元，買客未有落手。

昨天外國市場客商落場活動漸多，羅美林硬脂酸等均有買客採盤、四氯化炭、白山埃、買家要價是：羅美林每磅三毫九仙、四氯化炭每磅五毫八仙、鉀質白山埃每磅一元五毫，比利時硬脂酸每磅一元零五仙，昨天採盤的買[illegible]

六月份日紗　港商訂大批

【大阪航訊】香港商人對近期四十支紗頗感興趣，日來正紛紛與日本洽談，此間最近聞說有大批成交。六月份期四十支彩五星牌紗，現價爲每磅六毫六仙，雪山牌貨價亦同。

南朝鮮客買鷄皮紙一批

受注意者計有打字廣告蠟紙等

【本報訊】春節假期過後，紙商復訂入白通咭紙數十噸。南朝鮮客首盤買去鷄皮紙、玻璃紙和牛皮紙等。

據洋行消息，日本白通咭紙，近兩天來，紙商復有訂購之意，頻頻問盤，結果，普通質地的白通咭紙有做成數十噸，每噸C.I.F.香港爲一百三十二英鎊。靚質白通咭紙每噸要一百三十二英鎊十五先令，未見成盤。昨天洋行與紙商只進行斟盤。

南朝鮮客第一盤買去瑞典四十磅白鷄皮紙八百令，每令做價爲三十一元五毫，英國玻璃紙三百令，三十六乘三九吋貨成七十元五毫，奧國一百四十磅貨每磅售六毫八仙。本地印刷廠續買入奧國道林紙二百令，四十八磅貨每磅成八毫，七十磅貨成八毫。

板紙和盒咭紙，本地販家復買入少量。計日本十號至十四號板紙約成二十噸，每噸拉價四百三十八元，提克盒咭紙共成一百五十令，二百二十磅貨成一百二十六元，二百四十磅貨成一百四十三元。

另悉，昨天南越客貿復落行探盤，其中問價的計有色、白打字紙、廣告紙、白蠟油紙和玻璃紙等，貨主報出價格平穩。

鮮蛋開盤　購者活躍

客俱屬先問得貨價以便向外報盤，行家預料日間會有大宗生意落行。

【本報訊】昨天鮮蛋行業已開市，紅盤成錫，鷄蛋價格略高。鮮鷄蛋，紅盤價上漲，原因就是去年農曆歲晚來貨轉疏，而昨天開市本地商人扯購頗活躍，大有求過於供之勢。昨成交的衡陽鮮鷄蛋共七百四十八件，七百裝貨每千隻成一百六十二元。

長沙存倉鴨蛋有三百餘件提出應市，亦即爲本地街販買入，五百五十裝貨每千隻成一百四十三元，六百裝貨成一百三十三元。

日水泥新盤　每噸低二元

【本報訊】昨天洋行有日本水泥新盤放出，新訂價每噸比此間船邊交貨爲一百一十七元，運訂盤比本月初低二元，付船期在三月份，商人昨未有落手訂購。

近兩天，本地建築商復買貨，水泥大盤有成交，日本水泥船邊交近期花貨每噸成一百一十八元和一百一十九元，門市零售一百磅裝貨每包五元八毫，一域裝貨沽六元五毫。

綠豆成千餘包

每噸CIF日本廿九鎊　日前有四千包桂皮運往印巴

【本報訊】土產市前天開市之後，昨天的買賣尚屬不多，原因是各商號要到初七人日（二月十八日）才會全部恢復營業。例如藥材商號，是在初七早上開市的。

昨天，土產市的買賣如下：一號桂碎，洋行扯去一百四十包，成每擔四十五元，開買方購入之後將運往歐洲。漢口下級綠豆成出兩批，一批二百包爲本地商人所購，成每擔二十六元四毫，另一批約一千包售往日本，價格爲每公噸C&F日本二十九英鎊。八十四裝桂皮，成歐洲客購買四十包，日本神戶一番（級）海帶，有二百包成每擔五十二元。洞庭白果售出二十包，成每擔一百四十元。蘭州大粒黑瓜子沽出三十七包，每擔七十元零五毫。福州圓肉，有五十籍成每擔二百四十五元。

生油市昨天交投靜寂，原因是油莊於前天錄爲購買之後，昨天沒有落手扯購。操行內商人稱，較大手的生油買賣，還要等待一兩天，目前各油行還沒有全部開市。

另據土產出口商消息，在春節前，印度商人曾在此間扯購二級明光綠豆二百餘噸，價格爲每擔二十八元五毫。此外，本月十三日，有兩艘輪船由此間開往吉大港及加爾各答，運出桂皮共四千餘包。

小啓：南越新關稅稅率表暫停。

馬來亞禁止轉口麵粉出口

【本報吉隆坡航訊】由於澳洲麵粉頭工潮影響，馬來亞聯合邦政府已步新加坡當局之後塵，禁止轉運麵粉出口。

瑞士滙牌價　前日已改高

【本報訊】瑞士滙牌價前日改高，由每百港元兌七五·四三七五瑞士法郎改爲七五·三七五瑞士法郎。同日瑞士滙銀行買賣價亦調整，新賣價：每百港元兌七五·三七五瑞士法郎，即比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

中華烟行　暢記　·代理國產名煙·　中華牌★雙喜牌　批發零沽·一律歡迎　電話採購·多少送貨　荷里活道二六一號　電話：三六四五六

上門修理　收音機電唱機由專才修理技術精良用材料保用一年修理費上門請電六三一七七七葉杰人等四元

陳公石醫館　正骨專家　跌打損傷　骨碎筋斷　內部勞傷　氣喘咳痛　胸背脅痛　骨節筋痛　手脚軟痛　風濕骨痛　遠年胃病　氣痛等症　（中藥每服二元）　旺角道80號

招請小販　每日工金四元推銷玩具　請到英皇道西灣河十四號三樓　五時至八時　電話二〇九一五

招請學徒　本影室現招學徒二位，年十八至廿一，需刻苦耐勞者，合要求請臨青山道17號B青影室一談

五元學新車　五五年十四"Standard"車，經驗教師保證速成，日夜教授，二五九六二九七〇，街二號，聯合行，院側快樂廟

新車教授　年新士丹達保證速成，日夜教授，址富洛克道293號地下，話七五三二〇，聲內教練：黃全

無線電　設計工程　設冠九十錄音機招生，授課於港九各地，月洲街二七一號哥林比亞兩新奇，音樂招生

英俄日數　理國語　教授五四五號　由香港大學道克洛四號

招生　英文數學　打字國語日文補習各科會考　數學算方道　中14312號

永興隆食品公司　多種類請臨選購　明碼實價利推銷　軒鯉詩道三一四一一三一六號（灣仔碼頭對正）電話：七三九四五　替消費者節省金錢　爲大眾服務　大量供應　家鄉風味　全國特產

廣州名產　五羊啤酒　各大士多辦館均有代售　每枝零售一元二毫　批發處恒達公司　高羅士打行325室　電話：87124

名廠鐘表　批發零沽　瑞士英納格·奧馬·菲爾加·雪鐵納·海波·達馬司·亞波·大羅馬·巴士·羅唐納·品高·天使尼·佩善·沙令納·摩致　特約經銷處　大中鐘表批發行　德輔道中三十八號三樓　新裝電話：三八八〇九

HI·FI　分期付款　魔力機　身歷機　分期付款每月十二元　每套售四百五十元起　電話七八一九三　改裝聽證公司

劉仲英編　中英對照　物品名目　姚元綸合編

廣東銀行三樓國泰公司　雙門大櫃$200　文具鋼櫃$200　鋼寫字檯

大公報分類廣告　每天收費一元　每個位可排小字五十個　面積高一格，闊半公分　一個位起，超過者論行計算　每行可排十個六號字收費二毫

鋼琴　皇家音樂院考試書籍　電話送書　意大利飛馬手風琴　尖沙咀加拿芬道十八號　電話：61704或61398　分期付款　九龍通利琴行

慧園茶餐廳　北角英皇道四百六十七號　飯麵點心美點　水滾茶靚　冷飲品精　既且席　包辦筵席　貨式上主理　名廚主正　斤兩作風　酒家新型　裝飾舒適　地方適到　招待週義　薄利主誠　服務忠顧　諸君賜迎　無任歡

平志琴行　新到英國名廠新舊鋼琴　BARRATT & ROBINSON　學生提琴每套三十五元起　節奏樂樂譜樂器零件　總行德輔道中31號　電24561

大來洋酒士多　正舖：佐頓道四十六號　電話六四一〇七　支店：彌敦道六〇五號　電話六〇二二四　洋酒　花籃　火腿　香腸　糖果　全盒　精美　餅乾　一律　便宜　特價品　多種歡迎比較

嘉蓮公司　一周年紀念·大減價·　最新運到新春送禮佳品　國產石膏像六毫有售　國產中西樂器一律九折　世界名廠樂器一律八折　本公司同時舉辦第三次分期付款　歡迎參觀敬候批評　灣仔洛克道五五號　電話：78122

修理雪櫃　專工修理噴油雪櫃冷氣機收音機買賣或交換歡迎合作　南街二六二五九號七〇E　快樂戲院側

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號二F二樓　電話：三六九四號

合羣大廈　男女子九龍兩層大廈公寓　每月租金……

北角　起五百四租，廳二房二台園明　起元百四租廳一房二邨新園明　大元置業有限公司經租處：北角英皇道12號　電話：七二四二七五，七〇八八九

租賃

廉讓存報　一九五七年十二月至五三年止大公報合訂本　均可作零售，價廉　新晚報

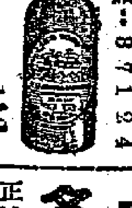
出讓

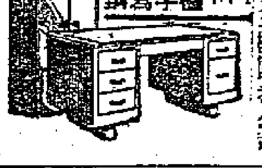
土產餐室　公司設有餐廳……上大電油道……

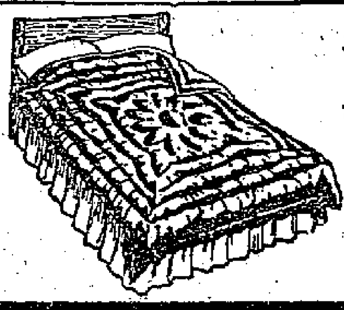
徵求

美國瀝青　油質

被龍尼牌火山　保用廿年，始終溫暖　總代理：貴華企業有限公司　電話：三一五五〇　先施，大新，中華，永安，昌興均有代售







入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
海順	HELIOS	日本	2月19	多利順
貿風	EL BRENON	釜山日本	2月19	貿風
嘉泰	ROSITA	西貢金邊	2月19	嘉豐
山西	SHANSI	他拉根	2月19	太古
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT	美國馬尼拉	2月20	渣甸
波荷	BORGHOLT	菲律賓	2月20	美邦
海生	HAI SENG	高雄	2月20	維記
力哥蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	馬尼拉西貢	2月20	捷成
豐原	FENG YUEN	星洲	2月20	維記
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	2月20	總統
興立	HENRIK	高雄	2月20	多利順
顯生	HIN SANG	山打根	2月20	渣甸
樂生	LOK SANG	日本上海	2月20	渣甸
忌連路芝	GLENORCHY	日本	2月20	渣甸
大加士	TAGUS	日本	2月20	多利順
海利	HAI LEE	仰光星洲	2月20	多利順
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	2月20	渣華
東英	EASTERN SAGA	加爾各答星洲	2月21	渣甸
湖南	HUNAN	新加坡	2月21	太古
鄱陽	PO YANG	神戶	2月21	太古
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	2月21	渣華
富寧	FUNING	神戶	2月22	太古
柯那	ORNA	孟買	2月22	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	2月22	福來
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	2月23	捷成
加素華利	CASTLEVILLE	溫哥華馬尼拉	2月23	銀行
海鋒	PIONEER SEA	美國	2月23	美輪
丹摩多加士	DEMODOCUS	歐洲新加坡	2月23	太古
金航	GOLDEN MARINER	菲律賓	2月23	美輪
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國馬尼拉	2月23	總統
海島郵	ISLAND MAIL	美國	2月23	美輪
勿地臣總統	PRES. MADISON	美國日本	2月23	總統
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	2月23	振盛行
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	2月24	美輪
光和	KWANG HO	高雄	2月24	維記
南美	MEINAM	歐洲西貢	2月24	法郵
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	2月24	渣甸
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	2月25	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	2月25	捷成
威娜	VENTURA	菲律賓	2月25	美邦
寮國	LAOS	日本	2月25	法郵
海興	HAI HING	日本	2月25	多利順
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	2月25	美邦
他輔總統	PRES. TAFT	美國日本	2月25	總統
柯地亞	ORDIA	喀喇蚩孟買	2月25	鐵行
羅賓	ROY BANK	非洲	2月25	銀行
西蔴士	CYCLOPS	釜山	2月26	太古
多士特蘭	THORSTRAND	基隆	2月26	多利順
堅拿	KINA	馬尼拉日本	2月26	寶隆
奉天	FENG TIEN	天津青島上海	2月26	太古
當娜愛麗斯	DONA ALICIA	美國馬尼拉	2月26	太古
蘇律	SURAT	日本	2月27	鐵行
備後丸	BINGO MARU	日本	2月27	天祥
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲	2月27	渣華
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣新加坡	2月27	福來
奧利近郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	2月27	福來
岳州	YOCHOW	曼谷	2月27	太古
厚文	HOUTMAN	東非	2月27	渣華
福州	FOOCHOW	日本上海	2月28	太古
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	美國馬尼拉	2月28	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美歐星洲	2月28	和記
德生	TAK SANG	加爾各答星洲	2月28	渣甸
亞士提納士	ASTYANAX	英國新加坡	2月28	太古
萬世丸	BANSEI MARU	日本	2月28	美邦
保士	PRODUCE	曼谷	2月28	寶隆
彰德	CHANGTE	橫濱	2月29	太古
百億士泰	BAYERSTEIN	歐洲新加坡	2月29	捷成
榮正丸	EISHO MARU	日本	2月29	天祥
北海	PAKHOI	天津青島上海	2月29	太古
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇新加坡	2月29	渣華
甸娜	DINARA	歐洲新加坡	2月29	華林
法斯華利	FRANCISVILLE	星暹日運馬尼拉	2月29	銀行
依利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE	西雅圖舊金山	2月29	鐵行
蘇丹	SUDAN	日本上海	2月29	太平
民尼科	MINIKOI	歐洲新加坡	3月1	太平
亞魯士	AROS	日本	3月1	天祥
青葉山丸	AWOBASAN MARU	歐洲	3月1	美邦
快樂華利	PLEASANTVILLE	美國馬尼拉	3月1	多利順
必達馬士基	PETER MAERSK	美國	3月2	捷成
勝拿	SIENA	日本馬尼拉	3月2	寶隆
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	3月2	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	日本	3月3	東方
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	3月3	渣甸
邊路班治	BANALBANACH	英國新加坡	3月3	洛士利
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢馬尼拉	3月3	捷成
利來	NELLORE	日本	3月4	鐵行
美密頓	MYRMIDON	日本	3月4	太古
毅納城	CITY OF POONA	日本	3月4	銀行
忌連拿利	GLENARTNEY	中國	3月5	渣甸
階東利亞士	CLYTONEUS	日本	3月5	太古
廣州	CANTON	英國星洲	3月5	鐵行
東星	EASTERN STAR	日本	3月5	渣甸
大利洛蘭	TALLEYRAND	馬尼拉	3月5	天祥
芬谷	FERNDALE	美國	3月5	多利順
毅拿	POONA	歐洲星洲	3月5	寶隆
培剌士	PELEUS	日本	3月5	太古
天星	STAR ALCYONE	日本	3月5	福來
絲朗	SHILLONG	英國新加坡	3月6	鐵行
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	3月6	渣華
秋田丸	AKITA MARU	日本	3月6	天祥
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	日本	3月6	渣華
	LORD TWEEDSMUIR	英國星洲	3月6	洛士利
日本熊	JAPAN BEAR	菲律賓	3月7	美輪
羅斯	RUYS	南美星洲	3月7	渣華
鋼藝術家	STEEL ARTISAN	美國馬尼拉	3月7	太平
大瑞丸	DAIZUI MARU	日本	3月7	東方
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	3月7	美輪
第七東西丸	TOZAI MARU NO.7	日本	3月7	東方
樸克總統	PRES. PORK	美國日本	3月7	總統
芝保大士	TJIBODAS	星洲	3月7	渣華
月光丸	GEKKO MARU	日本	3月8	東方
漢堡	HAMBURG	馬尼拉日本	3月8	捷成
愛美莉馬士基	EMILIE MAERSK	日本	3月8	捷成
三巴華	SUMBAWA	歐洲星洲	3月9	寶隆
忌連碧	GLENBEG	英國拉賈安	3月10	渣甸
忌連加利	GLENGARRY	英國星洲	3月10	渣甸

交通指南

載黑白鐵皮等三千噸
丹摩多加士已抵星
廿三日到港廿五日離港
樂士美闊別多年昨由非洲來

【本報訊】太古公司代理的藍煙通輪「丹摩多加士」號，現已由英國斯溫西及利物浦港開抵新加坡。因該輪須於後（十九）日始續航來港，故入口日期由廿一日改爲廿三日。該輪暫定本月廿五日由港開往上海及日本。該輪抵港後將停泊於太古倉碼。她這次載來的英國貨有三千噸，其中黑白鐵皮約佔八百噸，其餘貨目則包括有小五金、疋頭、絨料、化工原料和顏料等。

又，銀行輪船公司代理的「樂士美」輪，昨早已從東南非洲開到，現正泊在A字十號泡起卸。她這次載來東非棉花共三百噸（約一千六百八十包），預算今日可起卸完畢，今晚即轉駛日本。按：「樂士美」輪已闊別香港一年，這次從非洲重來香港、日本，亦未定以後是否繼續航行此線。在過去一年內，她被派到非洲—印度線去活動。

……日由非律賓到港，據悉該輪此次來港是處女航。

又，該公司之「海錄」輪，也將於本月二十三日由美國開抵此間，聞有水果運來。

柯馬拉今開
載走內地製品百餘噸
樂迅運出近二千噸貨

【本報訊】垂林洋行代理的南斯拉夫貨輪「樂迅」號，定今日開往新加坡、歐喇、仰光和歐洲港口。截至昨晚爲止，代理處共接得貨物一千八百噸。

在這一千八百噸貨物中，有五百餘噸是運往新加坡和歐喇的，其中包括柑、生菜、蒜頭、神香、魚露和乾果等。運往仰光的二百餘噸貨物，則以笠衫、紙盒及洋雜居多。其餘的一千噸貨物，則分別運往中東和歐洲港口。

又，鐵行輪船公司代理的「柯馬拉」輪，原定昨日上午開往新加坡、仰光和加爾各答，現改於今日下午開行。據悉，她這次載出貨物共一千四百噸，其中運往新加坡的轉口美國汽車有六百噸；運往加爾各答的桂皮有三十噸；另有一百七十噸內地工業品在加爾各答起卸。

吾妻山丸
載位無多

【本報訊】美邦公司代理之「吾妻山丸」輪，將於本月十八日早上由印度到港，而於本月十九日開往日本。據悉，該輪這次在香港載貨的艙位只有二百七十噸，商人已訂去一百餘噸，尚餘艙位不多，欲託該輪運貨往日本的商人，宜速與美邦公司接洽。該公司在干諾道中一一三號大東酒店二樓，電話號碼爲二六六二四。

又悉，美邦公司代理之「那智山丸」輪將於本月二十五日由日本到港，「萬世丸」輪則於本月二十八日由日本到達。

海安抵基隆
日間開沖繩

【本報訊】維記公司之「海安」輪已於昨天由基隆到港，沒有貨物運來，該輪將於本月二十日開往沖繩島。「福建」輪於明天由高雄開到此間，來貨中有白糖一百五十噸及雜貨五十噸。「海生」輪改本月二十日（原定十八日）由高雄開抵此間。「光和」輪由高雄到達的日期也由本月二十一日延至本月二十四日。

白報紙大宗
花蓮輪帶走

【本報訊】維記公司屬下之「花蓮」輪，定今天晚上開往釜山，運出的貨物約一千噸，其中佔數最大的爲白報紙（佔一半以上）、棉紗及顏料等工業原料。

據評察香港—釜山線貨運的航商稱，今年以來，香港雖有白報紙及棉紗等貨物運往釜山，但情形並不活躍，主要原因是此間許多商人雖接到釜山進口商電報通知付貨，但因沒有信用狀開來，他們不願輕率將貨物付運。

金航快到
此爲處女航

【本報訊】美國輪船公司屬下之「金航」輪（GOLDEN MARINER），將於本月二十三日由日本到港。

東來由東來後
起貨落貨甚忙
因要趕於今晚或明早走

【本報訊】法國郵船公司屬下的「東來」貨輪，定今日上午十一時自日本抵港，停泊於A字五號泡。該輪準備一面起貨，一面落貨，以趕及今晚或明早開往西貢、新加坡、北非及歐洲港口。

因一般工廠在春節期間出貨減少，故由該輪運往西貢、非洲及歐洲的貨物，亦比平日減少。據悉，現時商人所訂下的艙位約有五百噸，待運貨物包括有棉織品、搪瓷器皿、人造絲織品、電筒、鋼精器皿、棉紗、生果和機器零件等。

又，銀行輪船公司代理的「挨特賓」輪，已於昨早取道馬尼拉開往東南非港口。也是因爲新春廠商付貨減少之故，該輪這次載往非洲的貨物減爲三百噸，主要貨目仍爲襯衫、內衣、西褲等棉織品，其次爲搪瓷器皿。至於港製圓鐵，則未有運出。

浮泰拉
取消來港之行

【本報訊】據鐵行輪船公司消息，「浮泰拉」（FULTALA）輪原定昨日自日本抵港，現因該輪在日本已接滿大批運往東南亞的貨物，故取消來港之行，而直由日本駛赴新加坡、仰光及吉大港等地。他日則由東南亞港口載貨來港。

另悉：天祥代理的「瑞陽丸」，原定今日自日本開到，現有消息改於明（十八）早入口。該輪定明晚轉開新加坡及近東港口。

嘉泰滿載赴越
廢鐵及芝麻等土產居多

【本報訊】據嘉豐公司消息，「嘉泰」輪（ROSITA）將於本月十八日下午由金邊到港，滿載廢鐵及芝麻等土產而來。「嘉泰」輪抵埗後，將入塢進行修理，爲時約一星期，出塢後續航香港—金邊線。

美上美
即采油籽甘草等土產
約翰馬士基今開赴越

【本報訊】捷成洋行之「美上美」輪定今天由天津到港，據悉有油籽、甘草及其他土產大批運來。該輪抵埗卸貨後將入塢修理一兩個星期，然後再開往天津。

又悉，捷成洋行代理之「約翰馬士基」輪，將於今天下午開往西貢及金邊，據悉由於行期匆促（該輪是昨天下午由美國到達的），運往該兩地的貨物可能只有三、四十噸。

飛機時刻

今日到港班機

㊀日航：東京來，上午七時十九分到
㊁英國海外：東京來，上午七時五十五分到
㊂泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到
㊃港航及西北：東京、台北來，中午十二時到
㊄印航：曼谷、孟買來，下午十二時廿分到
㊅昌興：溫哥華來，下午三時到
㊆英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時卅五分到
㊇英國海外：倫敦、星洲來，下午四時十分到
㊈韓航：漢城來，上午七時到

今日離港班機

㊀英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時
㊁日航：往東京，開上午十時
㊂泛美：往馬尼拉、關……

明日到港班機

㊀國泰：馬尼拉來，下午十二時四十分到；仰光、曼谷來，下午一時四十分到
㊁英國海外：倫敦、仰光來，下午一時五分到；東京來，上午十一時五十分到
㊂港航及西北：往台北、東京，開上午七時三十分到
㊃印航：往東京，開下午四時卅分；往舊金山、檀香山……

明日離港班機

㊀昌興：往溫哥華，開上午九時三十分
㊁港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分
㊂英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十時；往曼谷、倫敦、往東京，開上午九時
㊃泛美：往東京、舊金山，開上午十一時
㊄國泰：往曼谷、新加坡，開下午二時
㊅韓航：往漢城，開上午九時

賓那利士
今泊A六號

【本報訊】太古公司代理的「賓那利士」輪，定今早自馬尼拉抵港，停泊於A字六號泡收取運往美國的貨物。該輪定明日取道日本開往美國，聞港商將有些電筒、膠鞋和搪瓷器皿運往中南美洲。

又，銀行公司代理的「加素華利」輪，原定廿一日自溫哥華、馬尼拉抵港，現因該輪延遲到達，故須延至廿三日抵港。該輪定廿四日離港開往新加坡、檳榔和巴生港。

加素利華
廿三日到港

芝利華輪
廿日可抵星

【本報訊】渣華郵船公司之「芝利華」輪定今天中午離港。

華興輪即將運出
圓鐵菜脯棉紗等

【本報訊】據順昌航業公司消息，今天下午（也可能改爲明天早上）開往西貢及金邊之「華興」輪，至昨天止已接入貨物三四百噸，其中有圓鐵、菜脯及棉紗等。

香港運往金邊的貨物，今年以來比去年增加，除此間購買金邊的土產外，運往金邊的貨物有雜貨、電筒、搪瓷、鋼精等五金工業品、棉布、建築材料（如水泥、鐵枝、火柴等）、紡織品及麵粉等，此種貨物在該地最有銷路。

赴星洲及印度尼西亞的貨物，共約一千二百噸，其中雜貨、棉紗、搪瓷器皿、棉布製品等約六百噸。據稱，「芝利華」輪由此間啓程後，於本月二十日到達新加坡，二十二日到達雅加達，二十四日到達三寶壟，二十七日到達孟加錫。

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大加士	TAGUS	歐洲	2月20	多利順
邊雲紐	BENVENUE	利物浦漢堡	2月21	洛士利
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦漢堡	2月21	渣甸
赫信士泰	HESSENSTEIN	熱那亞漢堡	2月23	捷成
勿地臣總統	PRES. MADISON	歐洲	2月24	總統
寮國	LAOS	馬賽	2月25	法郵
堅拿	KINA	歐洲	2月26	寶隆
西蔴士	CYCLOPS	利物浦	2月27	太古
亞洲	ASIA	歐洲	2月27	天祥
蘇律	SURAT	歐洲	2月28	鐵行
勝拿	SIENA	歐洲	3月2	寶隆
迪娜拉	DINARA	歐洲	3月3	華林
毅納城	CITY OF POONA	歐洲	3月5	銀行
漢堡	HAMBURG	歐洲	3月8	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
大加士	TAGUS	亞丁蘇德港	2月20	多利順
忌連路芝	GLENORCHY	亞丁蘇德港	2月21	渣甸
邊雲紐	BENVENUE	亞丁蘇德港	2月21	洛士利
赫信士泰	HESSENSTEIN	亞丁蘇德港	2月23	捷成
晏階是士	ANCHISES	亞丁蘇德港	2月23	太古
勿地臣總統	PRES. MADISON	孟買喀拉蚩	2月24	總統
堅拿	KINA	亞丁蘇德港	2月26	寶隆
樂生	LOK SANG	加爾各答	2月26	渣甸
亞洲	ASIA	亞丁	2月27	天祥
西蔴士	CYCLOPS	亞丁蘇德港	2月27	太古
備後丸	BINGO MARU	喀拉蚩孟買沙	2月27	天祥
蘇律	SURAT	亞丁蘇德港	2月28	鐵行
蘇丹	SUDAN	亞丁蘇德港	2月29	太平
勝拿	SIENA	亞丁蘇德港	3月2	寶隆
迪娜拉	DINARA	孟買亞丁	3月3	華林
隆和丸	RYUWA MARU	加爾各答	3月4	東方
毅納城	CITY OF POONA	亞丁蘇德港	3月5	銀行
秋田丸	AKITA MARU	蘇德港	3月6	天祥
忌連拿利	GLENARTNEY	亞丁蘇德港	3月6	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
龍王丸	TATSUTAMA MARU	星洲	2月19	東方
大加士	TAGUS	星洲	2月20	多利順
海順	HELIOS	馬尼拉西貢曼谷	2月20	多利順
興立	HENRIK	古晉山打根	2月21	多利順
忌連路芝	GLENORCHY	星洲科倫坡	2月21	渣甸
邊雲紐	BENVENUE	馬尼拉曼谷	2月21	洛士利
芝沙丹尼	TJISADANE	星洲	2月22	渣華
大福康	BELINDA	西貢金邊	2月22	順昌
鄱陽	PO YANG	曼谷	2月23	太古
晏階是士	ANCHISES	星洲	2月23	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	星洲科倫坡	2月23	捷成
海島郵	ISLAND MAIL	菲律賓	2月23	福來
芝本鐸	TJIPONDOK	印度尼西亞	2月23	渣華
加素華利	CASTLEVILLE	星檳巴生	2月24	銀行
日本熊	JAPAN BEAR	宿務馬尼拉	2月25	美輪
寮國	LAOS	馬尼拉西貢	2月25	法郵
勿地臣總統	PRES. MADISON	馬尼拉星洲	2月25	總統
樂生	LOK SANG	星洲	2月26	渣甸
他輔總統	PRES. TAFT	馬尼拉	2月26	總統
顯生	HIN SANG	拉賈安山打根	2月26	渣甸
堅拿	KINA	馬尼拉	2月26	寶隆
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度尼西亞	2月26	捷成
海興	HAI HING	星洲仰光	2月26	多利順
那智山丸	NACHISAN MARU	西貢	2月26	美邦
都安	DUKAT	曼谷	2月26	振盛行
亞洲	ASIA	星洲科倫坡	2月27	天祥
西蔴士	CYCLOYS	星洲	2月27	太古
備後丸	BINGO MARU	星暹科倫坡	2月27	天祥
百億士泰	BAYERSTEIN	馬尼拉	2月27	捷成
蘇律	SURAT	星檳巴生	2月28	鐵行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西貢	2月28	捷成
萬世丸	BANSEI MARU	星巴生檳仰	2月29	美邦
蘇丹	SUDAN	星洲	2月29	太平
榮正丸	EISHO MARU	西貢曼谷	2月29	天祥
亞魯士	AROS	馬尼拉山打根	3月1	天祥
伊利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE	星檳巴生	3月1	鐵行
福州	FOO CHOW	印度尼西亞	3月1	太古
芝萬宜	TJIWANGI	星洲印度尼西亞	3月2	渣華
勝拿	SIENA	馬尼拉	3月2	寶隆
青葉山丸	AWOBASAN MARU	馬尼拉	3月2	美邦
快樂華利	PLEASANVILLE	西貢	3月2	多利順
北海	PAK HOI	星洲暹羅	3月2	太古
迪娜拉	DINARA	星洲	3月3	華林
隆和丸	RYUWA MARU	星檳仰	3月4	東方
芬谷	FERNDALE	西貢	3月5	多利順
毅納城	CITY OF POONA	星洲	3月5	銀行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
階東利亞士	CLYTONEUS	星洲	3月6	太古
忌連拿利	GLENARTNEY	星洲科倫坡	3月6	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	星洲	3月6	天祥
培剌士	PELEUS	星洲	3月6	太古
必達馬士基	PETER MAERSK	西貢金邊	3月6	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	宿務馬尼拉	3月7	美輪
士打孟加室	STRAAT MAKASSER	星洲	3月8	渣華
利馬	LEMAIRE	星洲	3月10	渣華

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	天津青島上海	2月23	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	2月19	美邦
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	2月19	捷成
安慶	ANKING	日本	2月19	太古
四川	SZECHUEN	基隆	2月19	太古
海安	HAI AN	沖繩島	2月20	維記
福建	FUKIEN	高雄	2月20	維記
亞高士	AQARIUS	釜山	2月20	泰韓
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT		2月20	渣甸
海生	HAI SENG	沖繩島	2月21	維記
力哥蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	2月21	捷成
波荷	BORGHOLT	日本	2月21	美邦
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	2月21	總統
豐原	FENG YUEN	基隆	2月22	維記
金航	GOLDEN MARINER	日本	2月23	美輪
美南	MEINAM	基隆釜山日本	2月24	法郵
詹臣總統	PRES. JOHNSON	日本	2月24	總統
威娜	VENTURA	日本	2月26	美邦
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	2月27	捷成
勝高剌	SANGOLA	日本	2月28	鐵行
光和	KWANG HO	高雄	2月28	維記
厚文	HOUTMAN	日本	2月29	渣華
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	3月2	美邦

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
龍王丸	TATSUTAMA MARU	桑巴薩	2月19	東方
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	2月22	渣華
晏階是士	ANCHISES	西非	2月23	太平
寮國	LAOS	卡薩布蘭加吉布底阿爾及爾	2月25	法郵
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	南非	3月8	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
龍王丸	TATSUTAMA MARU	南美	2月19	東方
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT	美國	2月20	渣甸
波荷	BORGHOLT	美國	2月21	美邦
力哥蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	2月21	捷成
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	3月3	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
富寧	FUNING	新畿內亞	2月25	太古
亞魯士	AROS	悉尼墨爾本	3月1	天祥
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西部澳洲	3月1	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	3月2	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
安慶	AN KING（上午七時）	孟加錫菲島	B5	太古
奉天	FENGTIEN（上午七時）	天津青島上海	B12	太古
東來	DONAI（上午十一時）	日本	A5	法郵
大順康	TAI SUEN HONG（下午）	曼谷	油蔴地	永寧
高麗熊	KOREAN BEAR（上午六時半）	菲島	A4	美輪
賓那亞士	BENARES（上午六時）	菲島	A6	太古
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	九龍倉橋	捷成

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢曼谷	A1	捷成
樂迅	LOVCEN（下午）	星洲歐洲	B17	華林
柯馬拉	ORMARA（上午）	星仰加爾各答	九龍倉橋	鐵行
海明	HAI MENG（下午）	曼谷	A10	多利順
興立	HENRIK（下午）	高雄	B29	多利順
中國郵	CHINA MAIL（上午九時）	日本美國	B5	福來
樂士美	LUXMI（下午）	日本	A10	銀行
芝利華	TJILUWAH（中午）	星洲印度尼西亞	A2	渣華
嘉錫	KARSIK（下午二時）	星洲日里	A7	渣華
夏利隆	HERMOD（下午）	日本	B23	多利順
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	遠東
大利花	TARIFA（下午）	日本	九龍倉橋	多利順
東來	DONAI（下午）	馬尼拉星洲西貢歐洲	A5	法郵
花蓮	HUA LIEN（晚上）	釜山	油蔴地	維記
華興	ANGELINA（下午或明天）	西貢金邊	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海生	HAI SENG（或後天）	高雄	油蔴地	維記
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印度		捷成
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡印度	A	美邦
邊雲紐	BENVENUE	歐洲新加坡	九龍倉橋	洛士利
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	A7	天祥
德和	TEH HU	基隆	油蔴地	德安
福建	FUKIEN	高雄	油蔴地	維記
龍王丸	TATSUTAMA MARU	日本	A	東方

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
瑞陽丸	ZUIYO MARU	星洲曼谷	A7	天祥
大中山	TAI CHUNG SHAN	汕頭	油蔴地	順昌
美安	MUI ANN	曼谷	油蔴地	振盛行
寶波	BERBERE	婆羅洲	油蔴地	聯運
麗珍娜	REGINA	馬尼拉	油蔴地	永興
高麗熊	KOREA BEAR	舊金山洛杉磯	A4	美輪
同加士	TUNGUS	日本美國	A	天祥
大順康	TAI SUEN HONG	日本	油蔴地	永寧
賓拿利士	BENARES	日本美國	A6	太古

香港 新聯公司
進出口貿易・水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30587 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸・報關
深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

大福康 往西貢、金邊 S.S. BELINDA
二月廿一、廿二日落貨 二月廿二下午開行
貨客接洽 請駕臨 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

華興 往西貢、金邊 M.V. "ANGELINA"
二月十七日落貨 二月十七日下午開行

鐵路海輪聯運
香港中國旅行社聯運部
大道中四號四樓・電話二六四七八

截郵時間　今日空郵（星期五）。

緬甸	上午九時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩島	上午十一時
關島、夏威夷、美國、菲律賓	下午一時
美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、台灣、菲律賓、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
澳門	下午一時、六時
泰國	下午二時
台灣、印度支那	下午三時
美國、中南美、印度支那	下午四時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明	上午十時
菲律賓	下午一時
印度支那	下午二時
台灣、日本、沖繩島、南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大、馬來亞、印度尼西亞、印度支那、澳洲、新西蘭、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
牙買加	上午十一時
英屬東非、葡屬東非	正午十二時
台灣	下午四時
澳門	下午一時、六時
中華人民共和國	下午六時

港澳線來往輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
佛山	下午三時	凌晨三時	元安	34737
大來	下午二時	凌晨二時	德記	26719
德星	半夜12時	下午三時	大鞏	20545

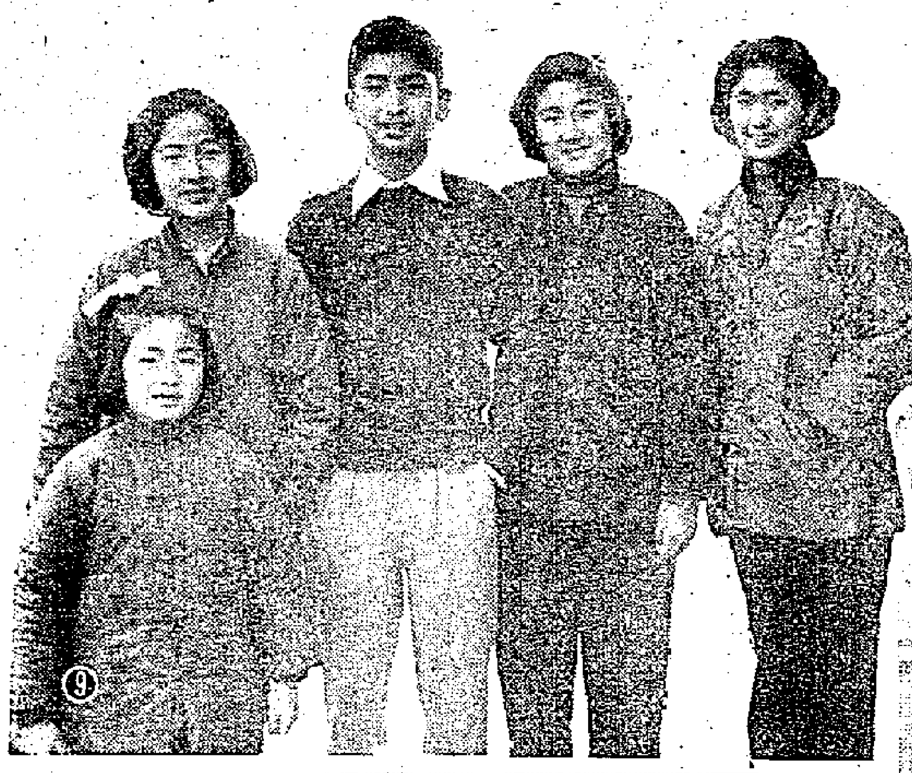
（德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時，大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半）

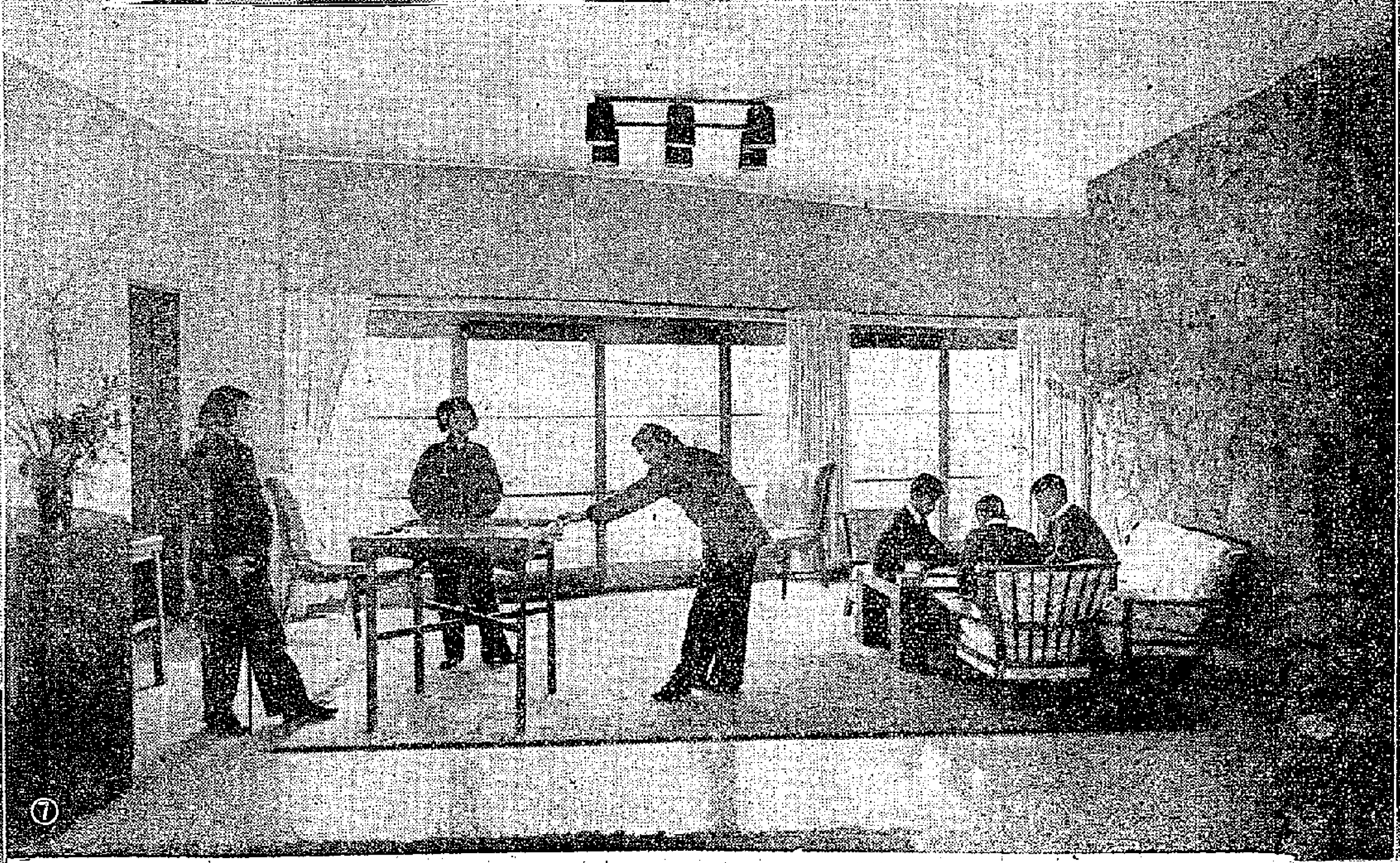
輪船停泊處

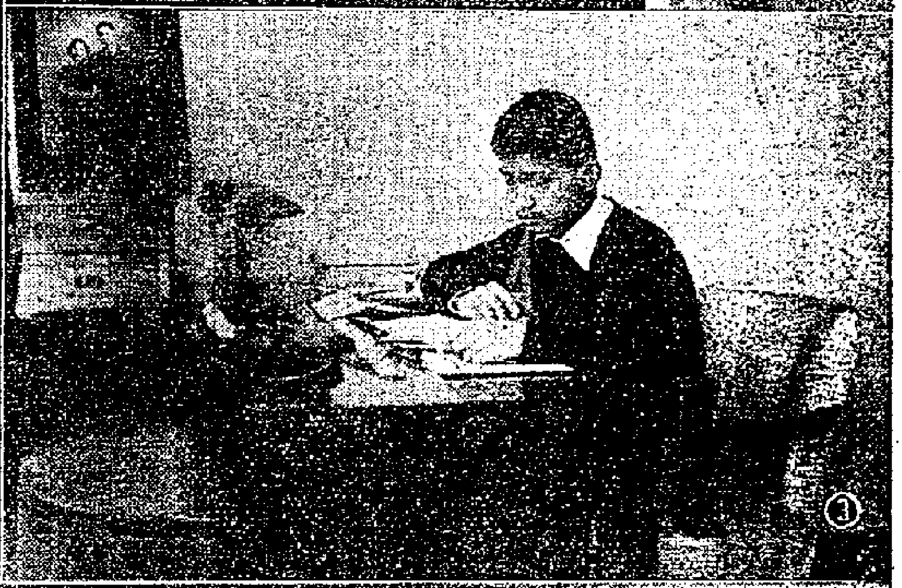
船名	名	地點	公司
香港貿易	HONG KONG TRADER	太古碼	南洋
順風	TUNG SONG	永安碼	捷順
聖羅蘭杜	SAN ROLANDO	太古碼	會德豐
福運	DURAT	太古碼	振盛行
利安	REGINA	油麻地	永寧
星金拿	ANWARBAKSH	九龍碼	華夏
海華北	INCHISLAY	九龍碼	成臣
沙丹士	SIRDHANA	太古碼	義行
三達	SAN BLAS	長沙灣	華林
亞高拿	AQUARIUS	油麻地	泰韓
玫瑰風	ROZELLIE BREEZE	深水埗	免那
培剌士	PELEUS	太古倉	太古
合生	HOP SANG	九龍倉	渣甸

每日畫刊

榮毅仁一家多歡樂





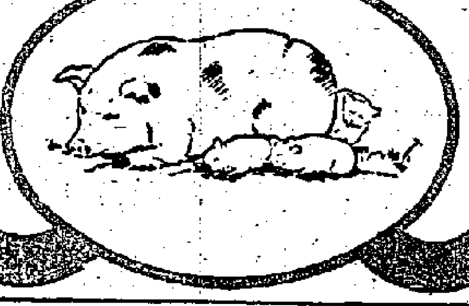


㈠榮毅仁夫婦和他們的五個孩子閱讀報紙，報上說榮毅仁就要登台表演了；
㈡老四和老五在看報；
㈢老三剛在初中畢業，準備考高中；
㈣老二要彈鋼琴，老三要拉提琴；
㈤老大高中已畢業，準備考大學；
㈥老大幫助老四溫習寒假作業；
㈦孩子們和同學在客廳裏下棋、打康樂球；
㈧老五和鄰家小友玩玩具；
㈨五個孩子合影；
㈩孩子們和姑母在人民廣場散步；
⑪爸爸媽媽去了北京，孩子們自己商量怎樣度假；
⑫老三響應「除四害」號召，用氣槍打麻雀。

廣州市地方國營
廣州鋅片廠
出品
國產鋅片
用途：電池外殼・電版、手電筒、電泡頭、鞋眼、銅片代用品。
電話：50591 50582 電掛：6804

居家旅行常備藥品 必得勝清涼丹
原名 必得勝丹
主治功效 驅風，健胃，中暑頭暈，涼喉止渴
購辦本品請直接向中國土產出口公司廣州分公司採購以免受偽藥所欺
地址：廣州市大德路二百八十二號 電報掛號四三三三

吳國強藥社
猪胃藥 適應症：腸胃炎，解熱健胃，消炎，
牛胃藥 適應症：腸胃炎，消化不良，
鷄胃藥 適應症：健胃，消炎，化滯
白豬屎藥仔 適應症：消化不良
本社地址：廣州市十八甫八十四號
中國土產出口廣州分公司經營出口
地址：廣州市大德路二八二號 電報掛號：4333

普慶中藥廠
豬積散
主治
驅除蟲虫・增進食慾・健胃止瀉，助長消化
中國 廣州市
中國土產出口公司廣州分公司經營出口
地址：中國廣州市大德路282號 電話：16089 電報掛號：4333
風行中外 到處有售


高伯鄉肚痛散
地址：廣州桑欄路西巷一號

廣州市公私合營
南方製釘廠
出品
圓釘
（由三分至六吋）
廠址：廣州杉木欄路107號
電話：16859號

廣州市公私合營
胡緯誠針織廠
出品
金葵60支短袖文化衫
雙葵42支短袖文化衫 背心
秋月42支短袖文化衫 背心
穗牌034對腔144男庄衛生衣
各色衛生衣球衣
廠址：廣州市龍津東路一五五號 電話：一三九二〇號

生昌縫級機器行
出品：生昌牌縫級機器
地址：廣州太平南八十二號
電話：一五九七一
電掛：四九四一

國藝成機器廠
義興鑄造廠
厚生鑄造廠
三廠合併組成
華聯機器廠
地址：豐寧路二一五號
電話：一五七零五號

蜘蛛牌墨水
醒羣工業社
地址：廣州泰康路二十六號
電話：一一五四六

廣州市公私合營
一聯織布廠
出品：珠海波光牌
主要產品
6038市布 蔴紗壓布
格仔府綢 線斜格畢機壓
42斜被 越秀山市布
國營紗布公司・百貨公司・合作社・均有供應
廠址：廣州河南南華中路溪峽71號 電話：50494號 電掛8364